

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Martes 16 de marzo de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.352



Hoces del Río Duratón.
CONSUELO HERRERO

Más de 700 expedientes por delitos ecológicos

Los servicios jurídicos de la Dirección General del Medio Natural de la Consejería de Medio Ambiente abrieron, durante 1992, un total de 713 expedientes en Segovia por delitos contra el medio ambiente.

La provincia de Segovia se sitúa a la cabeza de la región en el número de infracciones cometidas contra la Ley de Espacios Naturales, con 163 infracciones, por practicar, sobre todo, acampadas sin autorización. Otras infracciones se cometieron contra las leyes de montes, caza, pesca, vías pecuarias e incendios forestales.

(Pág. 8)

AL DIA

4 Cerezo abandonó la huelga de hambre.

10 El IPC subió el 0,9% en el mes de enero.

10 UGT no pedirá el voto para el PSOE.

12 Asesinado el ex ministro de Enseñanza argelino.

CECALE solicita la retirada del IAE y pide el aumento del fomento industrial

El presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León, José Elías Fernández Lobato, puso de manifiesto la preocupación de los empresarios castellano-leoneses por la difícil situación económica. CECALE considera necesario, entre otras medidas, la retirada del Impuesto de Actividades Económicas (IAE), la potenciación de la red de comunicaciones e infraestructuras y el

fomento de los sectores agroalimentarios, químico, servicios y turismo como claves de la recuperación de la economía regional.

Por otra parte, los empresarios segovianos piensan que, mientras no se cambie la política que ahora se aplica en relación a la empresa, la recesión será tan dura como larga, por lo que solicitan una actitud más dialogante de los sindicatos, ya que si la

paralización industrial se alarga habrá que ir pensando en reducir las plantillas. La actual coyuntura, siguen comentando los empresarios, tiene connotaciones concretas como el aumento de impagados, voracidad fiscal e intereses desproporcionados, cuando en Europa la mayoría del empresariado puede acceder a créditos más baratos, con diferencia de hasta ocho puntos.

(Págs. 6 y 9)



Antona, presidente de la FES.
PEÑALOSA

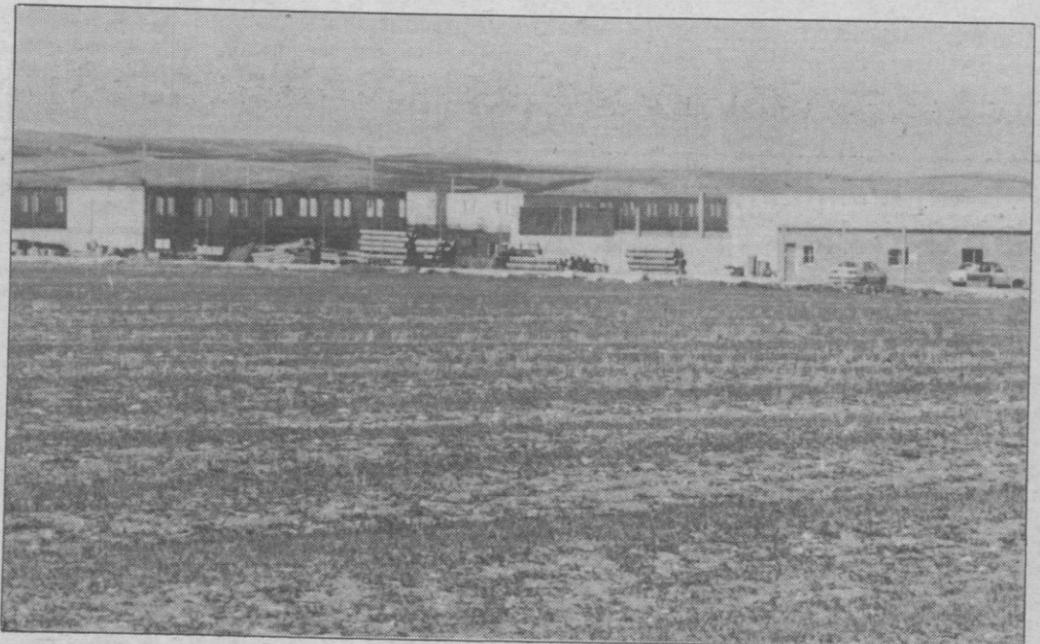
Loyola de Palacio "no lloraría" si no se construye este nuevo centro penitenciario

Hay alternativas a la cárcel de Segovia, según Justicia

El secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, ha afirmado en el Congreso de los Diputados que "existen alternativas a la cárcel de Segovia" y precisó que "el Ayuntamiento tiene buena disposición para llegar a acuerdos".

Por su parte, la diputada popular Loyola de Palacio, que solicitó la comparecencia de Asunción, ha señalado que "existe cierto optimismo, aunque entiendo que las instituciones segovianas y las organizaciones sociales que se opusieron a la macrocárcel deben seguir vigilantes el proceso, aunque en ningún caso se construirá la prisión en contra de la opinión de las autoridades provinciales, que es lo más importante". Asimismo añadió que "no lloraríamos si se llevan [la cárcel] de Segovia".

Según Asunción, las conversaciones con el Ayunta-



De llevarse la cárcel, la Administración pide al Ayuntamiento que resarza las inversiones ya realizadas.
PEÑALOSA

miento, "que espero que lleguen a buen fin", consisten en que la Corporación resarza a la Administración de las inversiones ya hechas para la cárcel

de 350 internos o conceda una nueva licencia para aumentar el número de reclusos. De Palacio no está de acuerdo con este extremo y manifiesta por-

que "si hay un incumplimiento es suyo, que dijeron que iban a ser 350 plazas. Luego son ellos los que se desdicen".

(Pág. 3)

Los males del "administrado derivan de la lamentable situación de la justicia"

"Los principales problemas del administrado derivan de la lamentable situación en la que se encuentra la justicia", manifestó hoy a esta Redacción el catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Valladolid, José Luis Martínez López-Muñiz, quien en compañía de otros especialistas en la materia ha participado esta mañana en una jornada organizada por la Junta sobre la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Esta nor-

ma, que entró en vigor en febrero, ha derogado la Ley de Procedimiento Administrativo y la Ley de Régimen Jurídico.

Según López Muñiz, todos los mecanismos administrativos pensados para proteger al ciudadano se ven frustrados por la insuficiencia de medios que padece la justicia, que ocasiona una gran lentitud y demora en los conflictos judiciales. "Hace falta —comentó— una política judicial que acabe de una vez por todas esos problemas".

(Pág. 5)

CARDIEL, S.A.

* Cumpliendo los planes de Marketing, pone a la venta la 2ª FASE de:

El Señorío de Segovia

"CHALETS DE ALTO STANDING"

- * Tienen 260 ó 281 m², 3 ó 4 plantas, 3 baños, bodega, garaje y piscina.
- * Sabemos que es la mejor oferta inmobiliaria de todos los tiempos.

— VISITENOS —

C/ Riaza, s/n

Teléfono 43 48 88

Para evitar un fracaso cantado

JOSE LUIS GOMEZ-CALCERRADA
Secretario general de CDS

Nadie mejor que el propio ministro está en condiciones de conocer la auténtica problemática del agro español, su desesperada soledad y total hundimiento que ha puesto en pie de guerra a hombres que desde siempre se han caracterizado por su serena conformidad ante el infortunio. La reforma de la PAC, ampliada posteriormente como consecuencia de los acuerdos del GATT-agricultura, ha elevado considerablemente las dificultades.

En primer lugar, la reducción de las cuotas de producción en casi todos nuestros productos obligará a muchos agricultores a abandonar. En segundo lugar, la disminución de los precios agrarios pone en peligro la viabilidad de unas explotaciones ya endeudadas por los créditos solicitados en años anteriores. Es innegable que los diez años de gobierno socialista tienen sobre sí y frente al campo la enorme responsabilidad de haber incentivado inversiones para aumentar producciones que ahora hay que abandonar.

Si bien es cierto que la pertenencia a la PAC supone el sometimiento a normas comunitarias que no se pueden incumplir, también lo es que cada país tiene un margen de actuaciones que les permite reestructurar sus sectores agrarios y colocarlos gradualmente en mejores condiciones de competitividad. Para ello es imprescindible acertar en las previsiones y planificar, en consecuencia, con una unidad de criterio entre los distintos organismos implicados.

Esta planificación debe realizarse con una enorme dosis de sensibilidad social, por cuanto el campo español absorbe cerca del 14% de la población activa; uno de cada tres agricultores lo son a tiempo parcial y más de la mitad de ellos tienen más de 55 años.

Ante las previsiones más que profundas de que cerca de un 6% de los trabajadores del campo español tendrán que abandonar esa actividad, cualquier planificación que no contemple globalmente al medio rural y canalice importantes inversiones para ocuparlos en ese mismo medio desembocaría en graves problemas sociales.

MEDIDAS A CORTO PLAZO

En primer lugar, entendemos que es necesario elaborar un plan de refinanciación de la deuda agraria que contemple el establecimiento de tipos de interés parecidos a los europeos. Como punto de partida, y para complementar las ayudas concedidas para paliar las pérdidas por las sequías de 1992, se establecería un plazo de carencia de dos años. En esta misma línea, conviene



Pedro Solbes, ministro de Agricultura.

ARCHIVO

modificar el criterio de seguros agrarios adoptándolos a los nuevos tiempos y contemplando los daños por sequía.

En segundo lugar, suprimir el Impuesto de Sociedades y de Transmisiones en operaciones entre agricultores, así como la contribución paralela a la rústica. Y en tercer lugar, adecuar la Ley de Arrendamientos Rústicos a las necesidades actuales, al objeto de agilizar el mercado de la tierra.

MEDIDAS A MEDIO PLAZO

Para CDS es importante que se transfiera a las comunidades autónomas todas las competencias que sobre política agraria deban gestionarse desde una sola Administración, al objeto de evitar duplicidades a la gestión, pérdida de tiempo y despilfarro de dinero.

Sólo desde la proximidad del agricultor a la Administración se podrían realizar con garantías los necesarios programas de formación profesional agraria y con ello la incorporación al campo de ciudadanos jóvenes que elevan el nivel técnico y administrativo de los agricultores españoles. También, como complemento a lo anterior, conviene potenciar la creación de unidades de gestión y administración en el medio rural, a fin de apoyar de manera directa al agricultor tanto en el plano técnico como en el administrativo.

MEDIDAS A LARGO PLAZO

Apoyamos la jubilación anticipada. El desarrollo de esta medida precisa la creación de alternativas complementarias a la agricultura, de forma que se diversifiquen las fuentes de riqueza. Realizar un esfuerzo en la construcción de infraestructuras de comunicación, dotación de servicios públicos y atracción de empresas al mundo rural mediante las iniciativas europeas.

Contemplamos la creación de unidades de explotación de superficie o tamaño adecuado mediante la potenciación del asociacionismo agrario que prevea la doble vertiente pro-

ducción-comercialización, de forma que los beneficios y el valor añadido a la transformación y comercialización repercuta en los propios asociados.

Pedimos el máximo aprovechamiento de las "medidas de acompañamiento" previstas en la reforma de la PAC, y que deben, a nuestro juicio, orientarse a la elaboración y desarrollo de un Plan Nacional de Reforestación, o la aplicación de Medidas Agroambientales y a la potenciación de lo que llamamos Agroindustria.

Respecto al Plan de Reforestación, concebido como una alternativa a la actividad agraria, su desarrollo actual es más bien simbólico. Así, el Plan Forestal contempla la reforestación de 200.000 hectáreas, en 5 años (40.000 H./año) que representa menos de la mitad de la superficie arbolada que arde cada año. Hay que potenciar al máximo la reforestación como alternativa, porque es de vital importancia dar sombra al suelo para evitar la erosión, frenar la desertización y favorecer una mejor regulación del clima.

También proponemos llevar a cabo una serie de medidas agroambientales orientadas a mejorar la calidad del agua y del suelo: menos consumo de fertilizantes y fitosanitarios y sustituirlos por sistemas extensivos de producción para conservar el suelo mediante la rotación de cultivos apropiados y el uso de técnicas no degradantes. En este mismo punto, contemplamos la necesaria elaboración de una adecuada política de gestión del agua y de otros recursos naturales.

Por tanto, para terminar, quiero dejar muy claro que la apuesta de CDS va dirigida a la vertebración del medio rural mediante una política agraria que contemple el aspecto social, el aspecto productivo y el medioambiental. Esto, que podríamos llamar operación de "devolver al alma al campo", debería de ser uno de los mayores retos de nuestra generación, sería uno de los más ricos legados para generaciones venideras. Si ponemos manos a la obra, así será.

Catecismo y pena de muerte

I. ARECHAGA

El hecho de que el nuevo catecismo no haya condenado de modo absoluto la pena de muerte se ha convertido en motivo de críticas. Mientras que en otras materias las quejas suelen provenir de que la Iglesia mantenga una docina oficial, sin dejar que los fieles decidan "en conciencia", en este asunto tan debatido se le reprocha que no haya impuesto una solución única. Pero una vez, estaría bien visto que la Iglesia volcase su autoridad para que el César adoptara la causa abolicionista.

En realidad, nada impide que un católico esté en contra de la pena de muerte. El catecismo se limita a constatar que "la enseñanza tradicional de la Iglesia ha reconocido el justo fundamento del derecho y deber de la legítima autoridad pública para aplicar penas proporcionadas a la gravedad del delito, sin excluir, en casos de extrema gravedad, el recurso a la pena de muerte".

Una cosa es admitir el principio de legitimidad de la pena y otra su aplicación. La ilicitud absoluta de la pena de muerte significaría que "siempre" que se ha aplicado tal pena en la historia se ha actuado inmoralmente. Pero, sin eso, uno puede propugnar la oportunidad de abolirla en estas circunstancias históricas, aquí y ahora.

Bien es verdad que el "aquí y ahora" puede ser también muy distinto según los países y situa-

ciones. De hecho, hay países —entre ellos España— que han abolido la pena de muerte, pero admiten su aplicación en ciertos supuestos en tiempo de guerra. Y si, para preservar el orden público y la seguridad de las personas no parece necesaria la pena de muerte en la Francia actual, quizá no pueda decirse lo mismo en Somalia o en Liberia.

Y es que en este asunto adoptamos fácilmente una perspectiva "eurocéntrica", tan sospechosa en otros temas. Pero un catecismo pensado para toda la Iglesia Católica debe atender a un contexto universal.

Por otra parte, la postura de la Iglesia supone dejar la pena de muerte como una cuestión abierta, de modo que su supresión puede llegar a través de una evolución de las mentalidades. Hoy por hoy, aunque vaya en aumento la lista de países que la han abolido, la realidad es que son ampliamente mayoría aquellos donde se mantiene. Y si atendemos a la opinión pública, tampoco puede decirse que haya una conciencia.

En Estados Unidos, en 1966 los partidarios de la pena capital eran el 42%, en 1991, eran el 72%.

Ciertamente, para la Iglesia Católica la moral no se decide por mayorías o minorías, pero quienes piensan que el criterio decisivo es lo que resulta aceptable en cada momento para la conciencia colectiva, deberían ir con tiento antes que manejar las encuestas en este caso.

PLAZA MAYOR

TARJETA DE CREDO

P.M.C.

Ha sido Holanda el país que ha lanzado la "Tarjeta de Credo", según idea original de un diario católico holandés, el "Katholiek Nieuwsblad", que tiene por objeto preservar al poseedor de que sea víctima de la eutanasia. Al legalizarse la llamada "muerte dulce" en Holanda, ha habido una fuerte reacción, que ha traspasado fronteras y también en Alemania se aprecia ya un movimiento favorable a la "Tarjeta de Credo", en la que el poseedor de la misma expresa por escrito esta sencilla y rotunda frase: "El portador de la presente no admite que, en ningún caso, le sea aplicada la eutanasia y solicita la asistencia de un sacerdote a la hora de la muerte". Una tarjeta más, como la de los donantes de sangre u órganos, que agregar a los movimientos en defensa de la vida. Unas tarjetas que llevan ya muchos en la cartera, junto a las de crédito; porque ellas representan también un crédito, un canto a la vida, cabe preguntarse: ¿Saben realmente los defensores del aborto y de la eutanasia lo que es ver nacer a un nuevo ser o convivir con el anciano o el enfermo incurable los últimos días de su vida? Si no lo saben, o no quieren saberlo, ellos se lo pierden.

**SER
DONANTE DE ORGANOS
UNA FORMA DE
ENTENDER LA VIDA**

RRR RINÓN

ASOCIACION DE ENFERMOS

(91) 522 24 44



Loyola de Palacio. PEÑALOSA



De construirse en Segovia, la capacidad sería de 664 plazas. PEÑALOSA

La Junta descubrirá este verano parte de la cacera del Acueducto

A.M.

Los participantes en un Campo de Trabajo descubrirán este verano parte de la cacera del Acueducto, según una respuesta del consejero de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, Emilio Zapatero, al procurador socialista por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo.

El 21 de diciembre del año pasado, el Servicio Territorial de Cultura y Turismo de Segovia solicitó a la Dirección General de Deportes y Juventud de la Consejería de Cultura y Turismo la organización de un Campo de Trabajo en la ciudad de Segovia bajo el tema: "Documentación de la canalización del Acueducto junto a la carretera CL-601".

El objetivo del mismo es descubrir la canalización del Acueducto con el fin de determinar su trazado exacto, posibilitando realizar su planimetría y conocer su estado de conservación, a fin de determinar la conveniencia de adecuar los restos para su exposición permanente o bien su cubrición nuevamente, señalando su traza, en esta caso, con una serie de hitos.

Todos los trabajos estarán dirigidos por un arqueólogo titulado y coordinados por el arqueólogo territorial del Servicio de Cultura, Luciano Municio.

JULIO Y AGOSTO

La fecha prevista de actuación del citado Campo de Trabajo son los meses de julio y agosto de este año. El tramo de la cacera del Acueducto que se verá afectado, de acuerdo con la respuesta del consejero, es el que se localiza entre el primer y segundo desarenador —aproximadamente frente al Instituto de Formación Profesional Angel del Alcázar hasta el inicio de la parte visible del Acueducto en la avenida del Padre Claret—, paralelo a la margen de la carretera CL-601 (de Valladolid al Puerto de Navacerrada por La Granja).

El tema de la cacera del Acueducto ha sido muy polémico a raíz de la construcción de una gasolinera y unos aparcamientos en la carretera de La Granja que, a juicio de diversas organizaciones, podía afectar a la conducción enterrada del Acueducto y a un asentamiento de ganado, protegido por la legislación.

En su día, el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, señaló que la cacera no resultaría dañada por esta obra de la gasolinera, en cuyo proyecto ha participado como arquitecto el presidente del PP, Pedro Antonio Hernández Escorial. Además, según el PSOE, había contradicciones en las declaraciones de Pérez de Cossío, pues, mientras que éste decía que, en todo caso, no era importante pues toda la cacera está enterrada, incluso debajo de construcciones, Cultura facilitaba permiso para que un Campo de Trabajo procediera a su recuperación.

La diputada De Palacio, "optimista" tras la comparecencia del secretario de Asuntos Penitenciarios

Antonio Asunción asegura que hay alternativas a la cárcel de Segovia

El secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, señaló ayer que "existen alternativas a la cárcel de Segovia" y que "el Ayuntamiento

tiene buena disposición para llegar a acuerdos". Mientras, Loyola de Palacio, ha señalado que "existe cierto optimismo, aunque entiendo que las organiza-

ciones que se opusieron a la macrocárcel deben seguir vigilantes, aunque en ningún caso se construirá en contra de la opinión de las instituciones segovianas".

AURELIO MARTIN

Asunción compareció en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso para responder a varias preguntas, entre ellas una de la diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio que se interesaba por la construcción de una nueva cárcel en esta ciudad.

La diputada recordó que en 1988 el Ministerio de Justicia y el Ayuntamiento llegaron a un acuerdo, por el que el primero cedía los terrenos de los actuales centros penitenciarios para usos sociales a cambio de otros terrenos para la construcción de otra nueva para 350 internos.

Tras la aprobación del Plan de Amortización de Centros Penitenciarios, el Ministerio solicitó una nueva licencia para una cárcel para 664 reclusos, y la diputada añadió que en una contestación parlamentaria el mismo departamento aludió a una cárcel en Segovia para más de 3.000 presos.

Loyola de Palacio pidió una aclaración de las cifras y afirmó que Segovia es una ciudad de 50.000 habitantes "que no produce ni 150 reclusos originarios en las cárceles españolas", por lo que rechazó esta macrocárcel.

Según la diputada popular, se sabe ya que, definitivamente, la cárcel tendrá 664 plazas y que se estudian otras localizaciones, aunque, a su juicio, el Ayuntamiento de Segovia no tiene competencias para ello, "podrá hacer gestiones informales y oficiosas pero no tiene capacidad para buscar otra ubicación, eso es responsabilidad del Ministerio de Justicia".

Asunción recordó que, tras el acuerdo inicial con el Ayuntamiento, "hubo problemas con la constructora" a la que, por un desvío en los presupuestos, le fue rescindido el

contrato y hubo una nueva adjudicación de las obras y, "posteriormente, se aprobó el plan para los nuevos centros penitenciarios".

De Palacio declaró hoy a este periódico que "me siento optimista y espero que, o bien se mantenga el módulo de los 350 internos, o que se lleven la cárcel a otro lado y las inversiones del Estado en Segovia sean de otro tipo como campus universitario. Creo que hay un margen importante para la esperanza y se puede pensar que el tema se va a resolver favorablemente a los intereses de Segovia", matizó.

De Palacio asegura que "no lloraríamos si se llevan el centro penitenciario"

A.M.

Según señaló durante la comparecencia el secretario general de Asuntos Penitenciarios, Antonio Asunción, las conversaciones con el Ayuntamiento de Segovia, "que espero que lleguen a buen fin", consisten en que la corporación resarza a la Administración de las inversiones ya hechas para la cárcel de 350 internos o conceda una nueva licencia para aumentar el número de internos.

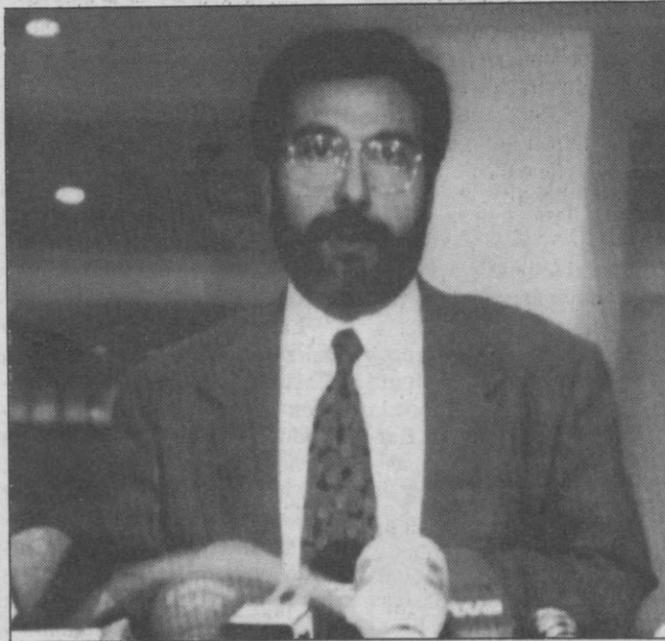
La diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio no está de acuerdo con este extremo y dice que "si hay un incumplimiento es suyo [de la Administración], que dijo que iban a ser 350 plazas y luego se

desdice y cambian de opinión", aseguró.

7.000 MILLONES

Para Antonio Asunción, una prisión para 1.200 internos no cuenta con el rechazo de la provincia de Segovia, si bien añadió que "si hay rechazo no hay problema en sacarla fuera de la provincia porque son 7.000 millones de inversión en 18 meses, lo que dinamiza cualquier zona". En este sentido, De Palacio matizó: "no lloraríamos si se la llevan [la cárcel] de Segovia".

"Si quieren ir a otro lado —añadió— deben asumir los costes que conlleva. Si Asunción dice que tiene más peticiones para cárceles que dinero



TELEFOTO EFE

Asunción pide que el Ayuntamiento resarza a la Administración.

para construir las, pues donde se las piden que las haga". De Palacio hizo hincapié en que el centro penitenciario no se

construirá en contra de la opinión de las instituciones segovianas, "que es la conclusión más importante".

La Corporación provincial le abonó esta mañana las cantidades que le adeudaba

El ex trabajador de la Diputación dio hoy por terminada la huelga de hambre

El ex trabajador de la Diputación, Lorenzo Cerezo Gómez, dio por finalizada a las doce y media de esta mañana la huelga de hambre que ha venido manteniendo desde hace nueve días. La Corporación provincial decidió, por fin, abonarle las cantidades que le adeudaba, según se reconocía en una sentencia judicial, en el momento que "tuvo garantías suficientes de que Hacienda le va a devolver el IVA que reclamaban a Cerezo".

JESUS MARTINEZ CALLE

El artesano Lorenzo Cerezo prestó servicio en la Diputación como monitor de cestería de un taller de laboterapia, en virtud de un contrato de arrendamiento civil de servicio. El Juzgado de lo Social de Segovia consideró, tras la reclamación realizada por Cerezo, que dicha relación tenía un carácter laboral. La sentencia fue ratificada con posterioridad por el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, que obligaba a la Diputación a pagar a su ex trabajador 399.840 pesetas.

Tras estudiar el caso, la Diputación entendió que al tener la citada relación un carácter laboral, Cerezo había cobrado indebidamente de la institución 405.815 pesetas en concepto de IVA. Efectuado un decreto de compensación entre ambas deudas, la Corporación provincial reclamó a su ex trabajador el pago de 6.000 pesetas.

Fue entonces cuando el pasado lunes Cerezo decidió iniciar una huelga de hambre ante la misma puerta de la secretaria del presidente de la Diputación, con el único fin de que ésta ejecutara la sentencia dictada. El ex trabajador abandonó en la misma mañana del lunes las dependencias provinciales para trasladarse a la sede del sindicato Comisiones Obreras donde ha permanecido hasta ayer, cuando a prime-

ra hora de la tarde decidió regresar a la Diputación donde ha pasado esta última noche.

A pesar de que ayer por la tarde el presidente en funciones de la Corporación provincial, Javier Santamaría, señaló a Cerezo que la intención de la Diputación era pagarle esta misma mañana, aquel se negó a abandonar la huelga de hambre. "Yo dije —explicó hoy la situación Cerezo— que había venido a la Diputación a una cosa, para que me iba a ir ayer si la sentencia estaba aún sin cumplir". "Creo —añadió— que hay que ser serio en la postura que se adopta, sea ésta o la que sea".

EL TALON

Tras aclararse esta mañana la cantidad exacta, sumados los intereses, que a Cerezo le correspondía percibir, funcionarios de la Diputación le hicieron entrega de un talón por un importe de unas 409.000 pesetas. En ese mismo momento, el ex trabajador abandonó su huelga de hambre y se dirigió a la sede de Comisiones Obreras donde, a la hora de cerrar esta edición, estaba ofreciendo una rueda de prensa.

En la tarde noche de ayer, habían sido el presidente en funciones de la Diputación y el diputado delegado del área de Personal y Asuntos Económicos, Francisco J. Bermejo,



Lorenzo Cerezo pasó esta última noche en la Diputación. PEÑALOSA

quienes habían mantenido un contacto con los medios de comunicación para explicar las razones por las que la Diputación había decidido finalmente ejecutar la sentencia que le obligaba a pagar a Cerezo ciertas cantidades.

Según Bermejo, la Diputación se ha mostrado dispuesta a dictar un decreto cancelando la compensación entre ambas deudas cuando "hemos tenido

las garantías suficientes de que Hacienda nos va a devolver el IVA". Cerezo debió, a juicio del diputado de Economía, reclamar a Hacienda la devolución de esos ingresos indebidos en el momento que la sentencia fue dictada.

Bermejo negó que el caso de Cerezo pudiera volverse a repetir, ya que desde que entró el nuevo equipo de gobierno no se han realizado contratos de

La Asociación de la Prensa convoca el IX Premio "Cirilo Rodríguez"

A.M.

La Asociación de la Prensa de Segovia ha convocado el IX Premio Periodístico "Cirilo Rodríguez", para corresponsales y enviados especiales de medios españoles en el extranjero en activo el 31 de diciembre de 1992. Dotado con un millón de pesetas y una escultura del artista Pacc Barón, está organizado en memoria del periodista segoviano Cirilo Rodríguez, que fue corresponsal de Radio Nacional de España (RNE) en Nueva York y falleció el 21 de noviembre de 1980, cuando se dirigía a su trabajo en RNE en Madrid.

En las ediciones anteriores han sido galardonados los periodistas Manuel Leguineche, Diego Carcedo, Felipe Sahagún, José Virgilio Colchero, Javier Martín Domínguez, Herman Tertsch, Beatriz Iraburu y Juan Jesús Aznárez. El jurado, presidido por el diplomático José María de Areilza, e integrado por representantes de diarios, agencias y cadenas de televisión y de radio de cobertura nacional, celebrará una primera reunión en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, el día 28 de abril próximo. De este encuentro, que tiene lugar en Madrid, ante la imposibilidad de que Areilza se traslade a Segovia, saldrán designados tres finalistas hasta una segunda reunión del jurado, que tendrá lugar en una cena de gala en el Parador de Turismo de Segovia, el 28 de mayo, donde se designará el ganador y se efectuará la entrega del premio, patrocinado por el Ayuntamiento, la Diputación Provincial y la Caja de Ahorros de Segovia.

Los camareros celebrarán su festividad el día de Santa Marta

J.M.

Los camareros celebrarán este año su festividad el 29 de junio, Santa Marta, como sucede también en otras provincias de Castilla y León. La junta directiva tomó esta decisión en su última reunión, por lo que la tradicional becerrada y demás actos que en los últimos años tenían lugar en la primera quincena de septiembre se celebrarán ahora en julio.

En la junta directiva de la Asociación Provincial de Camareros se han producido algunos cambios. Javier del Alamo y José E. Municio han sustituido como vocales de la misma a José L. Iglesias y Santiago Ortiz, mientras que Julián Herrero y Blas de Sanz han sido renovados en sus cargos como vicepresidente y secretario de la asociación respectivamente. Francisco García Borregón continúa como presidente.

Francisco Jambrina inaugurará el jueves la exposición "Cuidemos la Tierra"

A. S.

El consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Francisco Jambrina, inaugurará el próximo jueves la exposición de educación ambiental "Cuidemos la Tierra" que se instalará en la sala de la Alhóndiga.

El acto inaugural, a las 20 horas, contará asimismo con la participación de Lluís Ferrés, doctor en Biología y profesor del Departamento de Ecología de la Facultad de Ciencias de la Universidad Autónoma de Barcelona, que explicará a los asistentes los contenidos de la muestra de la que es coguionista.

"Cuidemos la Tierra pretende mostrar nociones básicas del funcionamiento de la Biosfera, señalar las principales transformaciones que experimenta debido a la actividad humana e indicar los cambios necesarios para mejorar el medio ambiente a nivel planetario y para proteger la diversidad de

los seres vivos que en él habitan. La exposición está también enfocada a explicar el concepto de desarrollo sostenido o ecodesarrollo, da a conocer normas que permitan mejorar la calidad de vida sin detrimento del medio ambiente y expone la necesidad de crear espacios naturales protegidos y de resaltar las actuaciones que alteran su equilibrio.

La muestra está producida y realizada por la Fundación "la Caixa" y cuenta con la colaboración de la Junta de Castilla y León y Aquagest, presta una atención especial a los escolares, por lo que se ha buscado ofrecer una exhibición de estos conceptos sencilla y atractiva y ha cursado numerosas invitaciones a los centros docentes de Segovia para que puedan contemplarla y trabajar sobre ella.

De esta forma, la exposición se compone de audiovisuales, reproducciones de yacimientos arqueológicos, paneles interactivos, vitrinas con objetos cotidianos compuestos con materiales

procedentes de especies en peligro de extinción, contenedores con utensilios cotidianos de un solo uso o de vida muy corta, y que por consecuencia se convierten rápidamente en residuos, y de grandes composiciones fotográficas e ilustraciones acompañadas de textos que ayudan a la comprensión de los conceptos que se pretenden mostrar.

La temática de la muestra obliga a presentar conceptos científicos, de difícil comprensión para el público no especializado, por lo que se intenta exponer las nociones más básicas de estos conceptos con los elementos interactivos más adecuados para su comprensión. La organización ha considerado necesario incorporar un atractivo impacto visual mediante fotografías de grandes dimensiones y elementos tridimensionales, que captan la atención de los visitantes y les permiten conectar con el tema de forma sencilla.

En el primer ámbito se presenta el tema del medio ambiente desde los elementos más bási-



Francisco Jambrina.

cos que lo conforman, como la atmósfera, el agua y el suelo. En un segundo apartado se trata a la especie humana desde su aparición en el planeta, pasando por sus distintas etapas evolutivas hasta la actualidad. Por último, se exponen las consecuencias del abuso energético.

CC.OO. y UGT esperan un estudio económico de la provincia para elaborar el plan de reindustrialización

Los sindicatos celebran una jornada de acción europea contra el desempleo

Las uniones provinciales de CC.OO. y UGT participarán en la Jornada de Acción Europea que por primera vez se desarrollará el próximo 2 de abril. Las reivindicaciones de todos los países, y de forma más especial de los sindicatos españoles, se centrarán en la tasa de desempleo alcanzada.

P. B.

La sindicatos de la Europa Occidental y de las áreas de libre cambio aunarán, el día 2 de abril, sus reivindicaciones económicas y laborales en una jornada de acción conjunta, carente de conflictividad y que en Segovia tendrá un carácter puramente informativo y testimonial. Bajo los auspicios del Tratado de Maastricht los colectivos sindicales, según ha explicado Juan de la Cruz Luengo, secretario general de UGT en Segovia, pretenden aprovechar las posibilidades allí esbozadas para establecer acuerdos marco de colaboración entre distintos países y en este sentido esta jornada es un primer paso hacia ello.

Las demandas defendidas por la Confederación Europea de los Sindicatos se centran en la lucha contra el desempleo, que afecta a 16 millones de personas en toda Europa, de los cuales 3 millones son españoles y que en Segovia supera las 4.400 personas, cifras consideradas insostenibles. En este sentido, se pide aumentar los fondos de cohesión y los fondos estructurales y dirigirlos hacia el fomento del empleo y establecer a medio plazo



José Antonio López, de CC.OO., y Juan de la Cruz Luengo, de UGT (de izquierda a derecha). PEÑALOSA

la convergencia europea que no se limite a una unidad monetaria, sino que también implique una homologación de los contratos y de las prestaciones sociales.

Estas reivindicaciones de carácter general tienen vigencia puntual en el ámbito laboral de la provincia segoviana, ya que, según ha reiterado Juan de la Cruz Luengo, estos aspectos atañen de forma particular a las provincias pequeñas donde no hay un tejido industrial y que en concreto en Segovia ha ido en decremento desde la desaparición de la in-

dustria textil, y ahora nos encontramos con estructuras del siglo XVII, comenta el representante de UGT.

Tanto Juan de la Cruz Luengo, como José Antonio López Murillo, secretario general de CC.OO., critican la política de la patronal española que culpa al incremento de los salarios de la crisis económica, "cuando éstos sólo han subido dos puntos en los últimos años. Los salarios de los segovianos son muy bajos, mientras que no ha habido inversión en tecnología industrial y empresarial".

UGT y CC.OO. han mani-

festado estar esperando que se presente el Estudio Económico de la provincia, que diferentes organizaciones iniciaron el pasado año, para poder hacer propuestas concretas que afecten a empresarios y trabajadores y a instituciones y que se materialice en un Plan de reindustrialización. Ambas fuerzas sindicales pretenden que este estudio tome forma y permita el desarrollo de pequeñas industrias, "porque está claro que a Segovia no van a venir grandes empresas" que den respuesta a la demanda de empleo existente.

En Segovia no se negociará por debajo del IPC

P.B.

Los secretarios generales de CC.OO. y UGT han manifestado que a partir de esta segunda quincena del mes de marzo se van a establecer las mesas de negociación sectorial, pero que en ningún caso esta negociación en Segovia va a ser por debajo del Índice de Precios al Consumo (IPC).

El convenio de la construcción que fija una subida del 6,20, con cláusula de revisión salarial si el IPC real del año 1993 supera el 4,98. Este convenio resulta indicativo porque no refleja las directrices marcadas por la CEOE, que pedía entre un dos y un tres y medio de subida.

La postura de la patronal de Segovia todavía no se conoce pero en el caso de seguir los parámetros de la CEOE como ha señalado haría que este año la negociación lejos de ser blanda como el pasado año, va a ser muy complicada y problemática, según han señalado Luengo y López.

"Lo que nadie está dispuesto en Segovia, tenemos un setenta por ciento de media menos que la renta nacional media, es decir menos de las 150.000 pesetas, es a firmar por debajo del IPC previsto" ha señalado de forma contundente José Antonio López.

El secretario general de CC.OO. ha matizado que si hay una subida aceptable de los salarios, habrá negociación, "pero si la patronal mantiene una postura cerrada y no quiere incrementar esos salarios, en Segovia habrá movilizaciones, sin duda alguna".

La huelga de interinos registró un 30 por ciento de participación

P. B.

La huelga del profesorado interino ha registrado un escaso índice de participación en la primera jornada, en torno al 30 por ciento. Sin embargo, los sindicatos de enseñanza han acordado en la asamblea celebrada al final de esta mañana, mantener la convocatoria prevista para mañana y han lanzado un llamamiento a la participación.

La dispersión de estos profesionales por la provincia así como la división originada por las diferencias existentes entre los interinos, son las causas señaladas desde los sindicatos para explicar el escaso seguimiento de la movilización.

Representantes de los distintos sectores movilizados, han presentado esta mañana ante la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), la plataforma reivindicativa de los interinos.

Los males del "administrado derivan de la lamentable situación de la justicia"

JESUS MARTINEZ CALLE

"Los principales problemas del administrado derivan de la lamentable situación en la que se encuentra la justicia", manifestó hoy a esta Redacción el catedrático de Derecho Administrativo de la Universidad de Valladolid, José Luis Martínez López-Muñiz, quien ha participado esta mañana en una jornada organizada por la Junta sobre la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Para López-Muñiz, los problemas del administrado tienen su origen en una causa ajena a esta ley. "Todos los mecanismos administrativos pensados para proteger al ciudadano —comentó— se ven frustrados ante la lamentable situación de la justicia: la insuficiencia de medios en que se mueve, que acarrea una gran lentitud y demora en la resolu-

ción de los conflictos judiciales, y que se convierte en el principal factor de inseguridad y de desprotección real de los ciudadanos". El catedrático de derecho administrativo considera que hace falta una política judicial que acabe de una vez por todas con los problemas de la justicia.

En cuanto a la nueva Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas que entró en vigor el pasado 27 de febrero y que deroga la Ley de Procedimiento Administrativo de 1958 y la Ley de Régimen Jurídico de Administración del Estado de 1957, López-Muñiz entiende que con la misma no van a cambiar mucho las cosas para el administrado y en algunos casos, incluso, se reducen sus garantías. "Se presenta a sí misma —comentó— como un gran avance en reconocimiento y garantía de los derechos de los ciudadanos, pero yo creo que se trata de un



José L. Martínez López-Muñiz, catedrático de Derecho Administrativo. PEÑALOSA

entusiasmo del legislador que no se corresponde con la realidad".

Además de López-Muñiz, en el transcurso de la mañana ha intervenido en estas jornadas el

también profesor de Derecho Administrativo y vicerrector de Ordenación Académica de la Universidad de Valladolid, Antonio Calonge.

TIEMPO DE VACAS FLACAS

Los empresarios segovianos piden una actitud más dialogante de los sindicatos

“Si la recesión económica se alarga, habrá que ir pensando en reducir plantillas”

Los créditos, la voracidad fiscal y los seguros sociales ahogan sus balances

A través de las opiniones recogidas, la coyuntura de crisis económica existe y es profunda. En el sistema de libre mercado, como el español, los empresarios viven los tiempos de vacas flacas con no poca preocupación. La travesía, por lo que comentan, va a ser larga y algunos no verán el final del túnel.

JOSE M^o MARTIN

Pasan los empresarios segovianos por un mal momento. Así se desprende de las manifestaciones realizadas a EL ADELANTADO por un grupo ubicado en distintos sectores de la producción y el comercio. “Mientras no se cambie la política que ahora se aplica en relación a la empresa, la recesión será tan dura como larga”. Para Dionisio Polo, industrial del mueble, “soportar el bache no es nada fácil, ya que el empresario, ante los menores ingresos, ha de poner en funcionamiento las reservas, si es que las tiene, buscar créditos y aguantar hasta donde pueda”.

Las situaciones de ralentización económica no aparecen de la noche a la mañana, “aunque llevamos dos años —comenta José L. Horcajo— comprobando cómo los balances empeoraban”. Los “orígenes” del actual periodo de decrecimiento tienen para el empresario connotaciones y denuncias concretas: “Tenemos muchas menos defensas, pagamos impuestos elevados e intereses desproporcionados. Cuando en Europa la mayoría del empresariado puede acceder a créditos mucho más baratos, con una diferencia de ocho puntos, muy lejos del 18 y hasta el 20 por ciento que abonamos en nuestro país”.

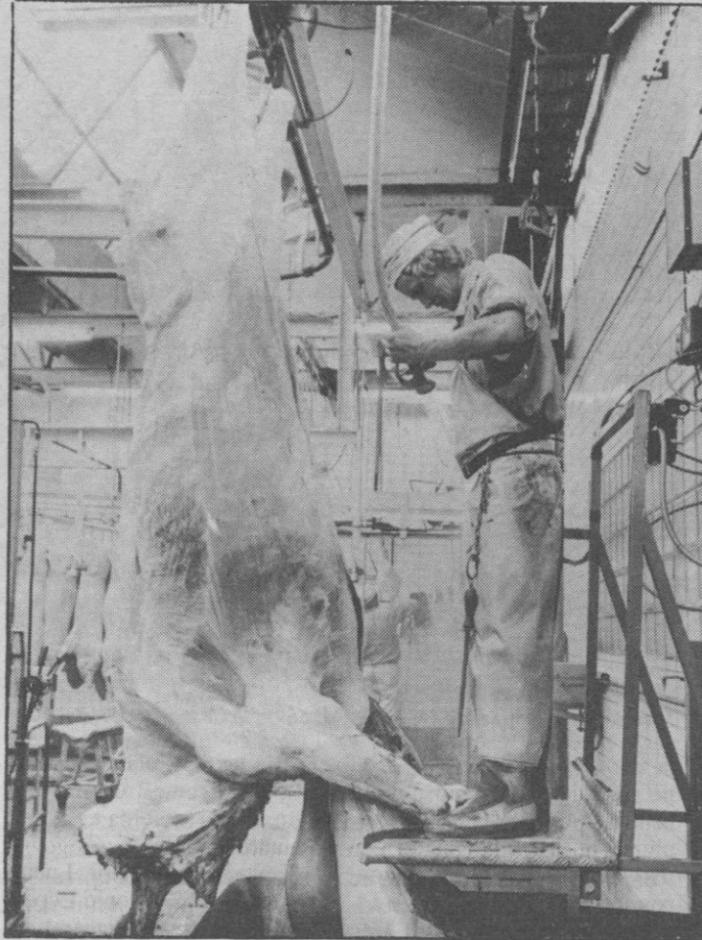
Hay otras causas que inciden de manera directa en la crisis empresarial: “La Seguridad Social en España, tanto para patronos como para obreros, es muy cara y difícil de soportar. Llegar a final de mes y poder pagar las nóminas y la seguros sociales es casi imposible”.

AGUANTAR PALOS Y TEMPORALES

Hay sectores, comentan los industriales, que graves inconvenientes para su reactivación “por mucho que estemos acostumbrados a aguantar palos y temporales. Pero llega un momento en el que uno no tiene donde refugiarse, porque el Gobierno no pone los medios suficientes para que las deficiencias se puedan solucionar. Una muestra: el paro sigue cada día con su ritmo ascendente”.

Uno de los problemas más acuciantes en el sector cárnico radica en “los impagados”, comenta Víctor Bernabé, “a los que se unen los altos gastos de personal. Algunos trabajadores no son conscientes de lo que el empresario está sufriendo para sacar adelante la empresa y soslayar la crisis”.

Los márgenes son cada vez más exigüos y la presión fiscal “nos ataca por todos lados y hace que la situación se esté poniendo al rojo vivo”. El trabajador “de-



Los “impagados”, un grave problema del sector cárnico.

PERALOSA

biera mentalizarse de que el negocio es también suyo y que está viviendo mejor que el propio empresario, que trabaja sin descanso, mientras ellos descansan y no tienen dolor de cabeza”.

El sector de hostelería, comenta Nicolás Herrero, “vivió un malísimo ejercicio en 1992,

pero este año va peor todavía, porque la crisis es grande de verdad”. Convenciones y reuniones habituales están en retroceso, demostrando que cada vez “hay menos dinero para gastarse”. Si la penuria se mantiene, “la hostelería tendrá que ir a reducciones de plantilla”.

¿A quién benefician los impuestos?

J.M.M.

“Lo que está pasando —comenta Dionisio Polo— en el sector del mueble es insostenible. A ello se une la poca cooperación de los trabajadores, ya que mientras estos se niegan a negociar más directamente con sus empleadores, mal vamos a ir. Alguien les está recomendando que hagan la guerra por su cuenta y se están equivocando. Yo respeto a los sindicatos, pero estos deberían acceder a un contacto más dialogante con la propia empresa”. Ser empresario no es fácil y significa “no tener tranquilidad por la falta de seguridad. La crisis no invita a que podamos realizar nuevos proyectos”. Además, la agonizante presión fiscal está provocando un serio descontento entre los empresarios: “No sé por qué pagamos tanto para lo poco que nos están beneficiando a los españoles”.

El gremio del automóvil pasa por circunstancias delicadas, “y mucha culpa es del Gobierno, al mantener el impuesto de circulación más alto de Europa. El cliente no compra, y como se mantenga ese 13 por ciento actual en las tasas de matriculación, muchas fábricas, como hizo la Renault días pasados, irán a la regulación de empleo. Algo que nuestro sector habrá de hacer, seguramente, en Segovia. La venta ha descendido de forma alarmante, entre un 55 y un 60 por ciento, por lo que es imposible que soportemos como ahora esta disminución. Si a ello agregamos que al comprador le financian el coche con un 18 por ciento de interés, nadie compra”. Ello también tiene su reflejo en consumo de gasolina, “que ha descendido muy notablemente”.

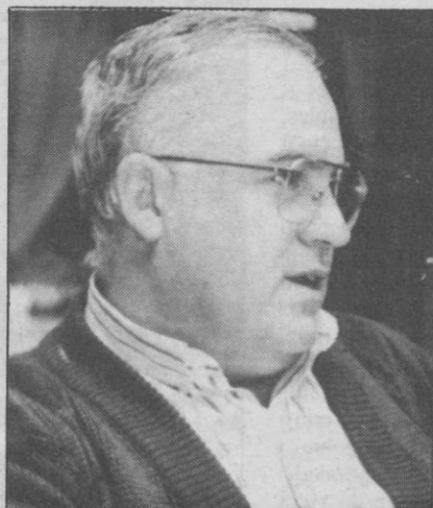
LA VOZ DE LA CALLE

¿Cómo soportan la crisis los empresarios?



Dionisio Polo Martín, industria del mueble

“Para hacer frente al actual momento de clara recesión económica es necesario realizar un gran esfuerzo. Lo que antes costaba dos ahora nos cuesta tres ya que hemos de hacer más gestiones para poder vender (en el supuesto de encontrar puntos de venta) gastando, además, los pequeños medios económicos que teníamos en reserva”.



José L. Horcajo Matesanz, venta de automóviles

“La verdad es que el sector está tan mal que dudo mucho que el empresario tenga lugar donde refugiarse. La competencia es muy fuerte y las ventas han caído en picado. Con estadísticas en la mano puedo asegurar que en la mitad de las provincias españolas no se está matriculando ni un solo camión. Hasta cuándo podremos soportar la crisis?”.



Víctor Bernabé Pinela, industrias cármicas

“Durante el año pasado fueron muchas las empresas cármicas que se arruinaron, mientras en Segovia fueron más de un 30 por ciento las que cerraron entre los cebaderos de chotos y corderos. Seguiremos así mientras se continúe importando carne de otros países, que a Segovia llega cien pesetas más barata que la que aquí se produce. Seguramente tendrá subvención de sus respectivos gobiernos”.



Nicolás Herrero Miguel, empresario de hostelería

“En nosotros se nota mucho más el momento de dificultades económicas, ya que otros sectores agutan el tirón reduciendo la actividad, pero si el dinero no se mueve, la hostelería se paraliza por completo. Hay otros factores negativos, como la falta de agilidad del Ayuntamiento para construir aparcamientos, que nos está dejando sin turismo. Ante su ineficacia, lo que deberían hacer sería dejar paso a otras personas”.

CABEZUELA

El "Niño de la Capea" actuará en el cuarto festival taurino

F. DESCALZO

Por cuarto año consecutivo se va a celebrar un festival taurino. La fecha prevista es el sábado 10 de abril a las 5,30 de la tarde.

Los espadas que intervendrán serán, por orden de antigüedad profesional, Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea", Juan Mora, Julio Aparicio, Rodolfo Pascual y el novillero Oscar González. Los dos últimos han participado ya en los anteriores acontecimientos taurinos.

Los toros proceden de la provincia de Salamanca, de una ganadería de Pedro Gutiérrez Moya.

Durante estos días se están ultimando los preparativos para componer el día. Se gestiona la contratación de orquestas para la noche de ese sábado y se quiere proceder a hacer disponible la plaza de toros, que, gracias a los sucesivos festivales, se va completando su construcción.

En los últimos años los festivales taurinos celebrados en la localidad han contado con importantes figuras nacionales como Ortega Cano, Ojeda, los Soro, Camino y otros. Todos ellos han quedado prendidos de la animación que transmite la afición de la localidad.

Al ser este día sábado de la Semana Santa, la afluencia de público que se espera es importante siempre que la meteorología no lo impida.

SEPULVEDA

Reducido el servicio de Correos por falta de personal

J.E.

Durante varios días de la semana pasada el servicio de Correos de Sepúlveda se ha visto reducido a una cartería rural. Esta situación ha sido motivada como consecuencia de la ausencia de la oficina postal del jefe de Correos por motivos personales.

Al contrario que en otras ocasiones similares, la dirección de Segovia no envió a ninguna persona responsable en sustitución, por lo que en los días pasados, los ciudadanos no han podido poner ningún telegrama o giros postales, como hemos podido comprobar. Igualmente el correo certificado, reembolsos, y otras actividades se han visto retenidas, con los transtornos que esto supone, teniendo en cuenta que Sepúlveda es una localidad de servicios, donde el cuartel de la Guardia Civil, Juzgado, Notaria, Registro precisan claramente del servicio de correos.

Los dos únicos carteros que hay han desempeñado las tareas cotidianas repartiéndose el trabajo, uno de atención al público y el otro de reparto por toda la villa.

CARBONERO EL MAYOR



Pedro Solbes saluda a los empresarios segovianos.

A la presentación oficial en Buenos Aires asistió el ministro español del MAPA

Jamones Segovia, S.A. inicia la exportación de sus productos a América

La empresa segoviana, ubicada en Carbonero el Mayor, Jamones Segovia, S.A. ya ha abierto y normalizado mercados para sus productos en la Comunidad Europea, concretamente en Francia, Alemania, Grecia, Dinamarca, Bélgica y últimamente también en Holanda. La noticia surge porque los productos Monte Nevado han hecho ahora su aparición en América, donde ya hay gran cantidad de productos de esta empresa repartidos por la nación del cono sur americano.

DIONISIO ESCUDERO

La presentación oficial, con degustación de productos, se llevó a cabo en la Embajada de España en Buenos Aires, en la calle Mariscal Ramón Castilla, donde estuvieron presentes el embajador y personal diplomático, acompañando al titular del Ministerio español de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), Pedro Solbes Mira; el director general de Sanidad de la Producción Agraria, Miguel Angel Díaz Yubero, y el secretario general de Alimentación, Fernando Miranda de Andrés, y por parte argentina estuvieron altas personalidades de la vida pública y comercial.

Con posterioridad, se presentaron los jamones segovianos a los hombres importantes de negocios del sector de la alimentación y al Gremio de Hostelería con otra degustación en uno de los restaurantes más famosos de Buenos Aires, por cierto, propiedad de un español.

En todos estos actos estuvieron presentes representantes de la empresa de Carbonero el Mayor, estando a la cabeza el regente-proprietario Miguel Olmos Romano, que regresó muy satisfecho del trato oficial, de la acogida de los productos y la expectativa de futuro que se divisa. Supone un eslabón más en la

cadena de expansión en la exportación que la industria, homologada hace un lustro por la CEE, tiene proyectada.

ACUERDO

La distribución de los productos la harán realidad empresas de la capital bonaerense con las que se ha llegado a un acuerdo de colaboración, aunque para el empresario segoviano y vicepresidente del Consorcio del Jamón Serrano Español, el gran reto está en el día que Estados Unidos abra sus fronteras a este tipo de productos cármicos, mientras tanto se siguen modernizando sus instalaciones, y desde hace algún tiempo, se ha instalado una moderna maquinaria de enlonchar y envasar al vacío, tanto para piezas enteras como en porciones.

Esta situación de una industria segoviana, considerando el momento del sector industrial provincial, es una excepción que debería ser la regla.

Unas 300 personas asistieron a la actuación de "The Russian Folk Dancer de Moscú"

DIONISIO ESCUDERO

Con lleno total en el centro cultural "Los Caños", tuvo lugar la anunciada actuación de "The Russian Folk Dancer de Moscú" que obtuvo un éxito absoluto, por la gran calidad de los bailarines-danzantes, que por algo pertenecieron al mejor ballet de la desaparecida Unión Soviética.

Sorprendieron a los trescientos asistentes, que en su mayoría nunca habían presenciado en directo un espectáculo de esta categoría, buena prueba de ello es la ovación final de casi diez minutos de duración sin que nadie abandonase sus asientos. Es un éxito que debe hacerse extensivo al Ayuntamiento por su sabia elección al traer un espectáculo de categoría internacional, pueden conside-

rar los costes de este tipo de actos culturales como verdaderas inversiones.

Los siete danzantes, de ambos sexos, mostraron una preparación técnica y física excepcionales y al hilo de esta afirmación debemos resaltar la interpretación de Kalinka y a su ejecutor del que nadie se percató que estaba lesionado, posteriormente necesitó atención médica, pero su actuación fue impecable.

El vestuario folklórico pertenecía a distintas regiones de Rusia, era de un colorido, que con una estudiada y experimentada luminotécnica proporcionaba unas gamas de reflejos verdaderamente dignos de admiración.

Hay que destacar también el saber estar y saber hacer de Vyacheslav Mishin y Serguei

Kuznetsov, coreógrafo y productor respectivamente.

Fueron suficientes 110 minutos de espectáculo para que las personas asistentes pudieran gozar y evaluar un acto de auténtica valía y calidad, pidiendo al final la repetición de Kalinka, a lo que sólo se pudo acceder de forma parcial.

Interpretaron doce obras en su mayoría tradicionales del país eslavo, eran auténticos cantos a las bodas típicas, danzas de gitanos, bailes ucranianos, sin olvidar las más conocidas danzas populares rusas, sin faltar, referencia al rock y la música de Piotr Chaikovski, pasando por la danza de Buda y Cozac.

Ha sido un acto cultural que, además de hacer historia, ha dejado una impronta que será difícil de olvidar.

CANTALEJO

La Diputación estudia el proyecto de la carretera a Sepúlveda

A.S.

La Diputación Provincial de Segovia ha iniciado el estudio del proyecto de las obras de mejora del firme con aglomerado asfáltico de la carretera N° 59 hasta Sepúlveda, tramo de Cantalejo al cruce de la carretera de Villaseca, del kilómetro cero al 8,200. El proyecto está incluido como obra complementaria del Plan Regional de Carreteras.

Otros acuerdos adoptados por la última Comisión de Gobierno de la Corporación Provincial han sido la aprobación del programa de actividades deportivas que se realizarán en el año 1993 en toda la provincia, en base a cuatro modalidades deportivas, fútbol sala, frontenis, ajedrez y baloncesto para lo que se ha presupuestado una partida de 4.976.300 pesetas.

También se ha aprobado las bases que regirán el concurso "Descubre tu provincia", actividad cultural que desea promover la riqueza cultural, histórica y paisajística de Segovia a través de una imagen fotográfica de diferentes rincones significativos del entorno provincial.

Por otra parte la comisión ha acordado informar favorablemente la petición del Ayuntamiento de Segovia para rehabilitar la Casa Consistorial, con cargo al Fondo de Cooperación Local de la Comunidad de Castilla y León.

Los abogados de Segovia y Avila firman un convenio de reciprocidad

A.S.

Los decanos y las Juntas de gobierno de los colegios de abogados de Segovia y de Avila han firmado un convenio de reciprocidad e intercolegiación.

El convenio formalizado en un acto celebrado en el Colegio de Abogados de Segovia permite a los abogados la inscripción en cualquiera de las dos provincias, sin ninguna limitación para ejercer su profesión en cualquiera de las dos. El sistema contribuye a estrechar entre los profesionales los lazos de compañerismo y cooperación a la vez que favorece la mejora de las condiciones para el desempeño del trabajo profesional de los letrados de Avila y Segovia.

Al acto de la firma y formalización del convenio de reciprocidad asistió también la junta de gobierno del Colegio de Abogados de Burgos, con el que los de Avila y Segovia tienen concertado el mismo convenio.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La Junta abrió más de 700 expedientes por infracciones contra el medio ambiente

A.S./ICAL

Los servicios jurídicos de la Dirección General del Medio Natural de la Consejería de Medio Ambiente abrieron el pasado año un total de 713 expedientes sancionadores por infracciones al ecosistema, según el balance provisional de este departamento.

A nivel regional fueron un total de 7.010 los expedientes tramitados, cifra similar a la registrada a lo largo de 1991, cuando se tramitaron 6.947 expedientes contra las leyes de Caza, Pesca, Montes Arbolados, Especies Protegidas, Vías Pecuarias, Incendios Forestales y Espacios Naturales.

Aunque los datos provincializados sobre los expedientes abiertos por infracciones, correspondientes a 1991, reflejan que la provincia de León ha sido la más castigada de todas, Segovia no se queda atrás. Nuestra provincia destaca por ser el lugar donde mayor número de infracciones se cometieron contra la Ley de Espacios Naturales, ascendiendo a 163 infracciones sancionadas, mayoritariamente por la realización de acampadas sin autorización.

La promulgación de la Ley de Espacios Naturales de Castilla y León y su progresiva implantación ha permitido reducir las infracciones contra estos ecosistemas.

Las infracciones a la Ley de Montes ascendieron a 197 en Segovia, 1.563 a nivel regional en 1991 y 1.848 en 1992. Las ocupaciones sin autorización, el pastoreo sin licencia en montes públicos y las cortas sin licencia en los montes particulares fueron las situaciones que provocaron los expedientes sancionados.

En el caso de delitos contra la Ley de Caza, por abatir piezas en épocas de vedas sumaron 238 infracciones en nuestra provincia, mientras que en Castilla y León ascendieron, en 1992, a un total de 2.112.

En materia de pesca, solamente fueron 96 los expedientes abiertos frente a las 650 infracciones registradas en la provincia de León. Los motivos por los que se sancionó fueron la práctica del deporte en época de veda y el enturbamiento no deliberado de las corrientes de agua.

Las ocupaciones ilegales de las vías pecuarias constatadas por la Junta en la provincia fueron 19 ocupando el segundo lugar de las provincias más sancionadas por infracciones de este tipo.

FUENTE DE INGRESOS

De los 840 expedientes abiertos por infracciones contra la Ley de Incendios Forestales en toda la región, por la quema de rastrojos no autorizada, principalmente, 63 de esos casos se dieron en Segovia.

El director general del Medio Natural de la Junta, Pedro Llorente, destaca el descenso generalizado en las infracciones cometidas en los espacios naturales de la Comunidad, a su juicio fruto "de que se empiezan a valorar como un recurso que hay que conservar al ser una fuente de ingresos". En su opinión, es fundamental que este cambio de mentalidades entre los habitantes del medio rural se produzca también en aspectos como la caza o la pesca. "Es importante que desde el campo se perciban como un recurso que puede generar ingresos y no cargas".



En la localidad de Marazoleja se inauguró recientemente este servicio telefónico

CONSUELO HERRERO

La Junta y Telefónica firmaron ayer un acuerdo para toda la región

El servicio telefónico urbano llegará a 144 pueblos antes del 95

La Compañía Telefónica y la Junta de Castilla y León firmaron ayer mañana un protocolo y un convenio para extender el servicio actual y llevar el teléfono antes de 1995 a cerca de 3.000 pequeños pueblos de la región, que carecen del servicio automático urbano. Este año se instalarán en Segovia 242 líneas, ascendiendo a 144 núcleos urbanos los que actualmente no tienen servicio.

A.S./ICAL

Firmaron los acuerdos, en la sede de la Junta, el presidente de Telefónica, Cándido Velázquez, y el del Ejecutivo regional, Juan José Lucas. También suscribieron estos convenios las diputaciones de Burgos, Palencia, Segovia y Soria.

Javier Santamaría, presidente en funciones de la Corporación provincial segoviana, quien asistió en Valladolid a la firma del protocolo, aseguró que "este convenio garantiza que el 31 de diciembre de 1995 todos los pueblos de la provincia de Segovia tienen que tener una telefonía absolutamente normal, es decir que el coste por la instalación de teléfono le va a costar por igual al ciudadano que vive en un pueblo de 40 habitantes que al que vive en Segovia".

El protocolo suscrito por la Junta y Telefónica permitirá extender el servicio telefónico automático mediante el sistema de telefonía celular móvil a todas las áreas de la provincia con población dispersa y dificultades orográficas al mismo precio y con la misma calidad que en las zonas urbanas.

REEMISORES

Con este nuevo sistema de telefonía móvil, que emplea reemisores de radio, podrán acceder al servicio telefónico urbano los 144 núcleos de población que carecen de línea conectada a la red automática.

La cobertura total del servicio telefónico en Castilla y León se alcanzará antes de 1995, con un adelanto de 55 años sobre los planes iniciales de Telefónica, según señaló

el presidente de la Junta.

Hasta 1995 se gastarán en este plan regional 12.169 millones, de los que la Junta aporta 2.417 millones. En su conjunto, el plan prevé una inversión próxima a 15.000 millones y la instalación de más de 24.000 líneas.

Durante 1993 se instalarán en Castilla y León 3.442 nuevas líneas rurales, con una inversión de 2.992 millones de pesetas, de los que la Junta financia 618. En Segovia se crearán 242 líneas durante este año.

Castilla y León contaba al final del pasado año con 841.826 líneas en servicio, con una tasa de 33,2 teléfonos por cien habitantes. Durante 1993 el número de líneas en servicio se elevará hasta 875.256, de las que 28.436 son de uso público. Este año el servicio telefónico urbano se extenderá a 631 pueblos de más de 50 habitantes y a 1.862 núcleos de menos de 50 habitantes. En Avila existen aún 156 núcleos de población sin servicio urbano; 734 en Burgos y 658 en León.

VALSAIN

UPA critica la desidia del MAPA en el desarrollo de las medidas agroambientales

A.S.

El departamento de Medio Ambiente de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA) denuncia la escasa importancia que el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación está otorgando al desarrollo de las medidas agroambientales de la Política Agrícola Comunitaria (PAC).

UPA, que ha celebrado unas jornadas sobre medio ambiente y agricultura en Valsain, considera que el MAPA está realizando un escasa aportación econó-

mica a estas medidas, lo que va a provocar la pérdida de importantes recursos. Además denuncia la falta de interés para canalizar más recursos y así incrementar la renta de los agricultores perjudicados por la reforma de la P.C., que también servirían para preservar la riqueza de los hábitats naturales, en muchos de los cuales se practica una agricultura y ganadería perfectamente compatible con el medio natural. UPA recuerda también que en nuestro país nunca se han

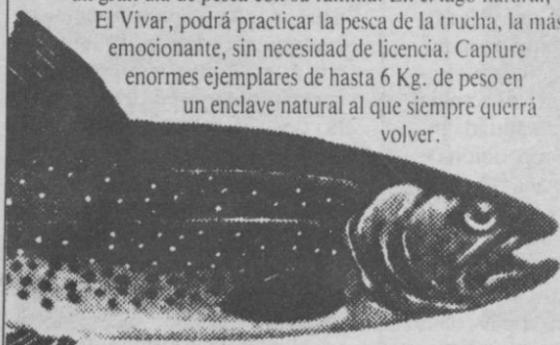
aplicado las ayudas comunitarias recogidas bajo el concepto de "zonas sensibles", según el Real Decreto 808 y 1887/91, y que dentro del presupuesto comunitario las medidas agroambientales son las que tienen mayor dotación económica.

UPA está en desacuerdo con el real decreto aprobado el pasado viernes por el que se subvenciona la reforestación forestal en explotaciones agrarias, ya que consideran la medida dañina para el medio ambiente.

¿DONDE DICEN QUE SE PESCA? EN EL VIVAR, NATURALMENTE

SIN LICENCIA A 60 MINUTOS DE SEGOVIA

Y a un paso de la espectacular ruta románica del Duratón, encontrará el espacio perfecto para disfrutar de un gran día de pesca con su familia. En el lago natural, El Vivar, podrá practicar la pesca de la trucha, la más emocionante, sin necesidad de licencia. Capture enormes ejemplares de hasta 6 Kg. de peso en un enclave natural al que siempre querrá volver.



SEGOVIA CANTALEJO EL VIVAR
FUENTIDUEÑA

ENGANCHESE
A LA PESCA EN
«EL VIVAR»

ENTRADA LIBRE
(NO SE ALQUILAN CAÑAS)
1.200 PIS. KILO

El MOPT abre hoy los dos últimos tramos de la autovía de Castilla

Valladolid (Ical).— El MOPT abrirá hoy al tráfico los dos últimos tramos de la N-120 o autovía de Castilla, que une Burgos con Tordesillas, y que culminan las actuaciones previstas en este itinerario en el I Plan Nacional de Carreteras.

Las inversiones en los 150 kilómetros de autovía alcanzan los 25.000 millones de pesetas, con un coste medio por kilómetro de 184 millones. Los tramos que entrarán en servicio suman 27 kilómetros comprendidos entre las localidades de Magaz y Venta de Baños (Palencia) y entre Cigales y Arroyo (Valladolid). Este último tramo, también conocido como Ronda Oeste de Valladolid, supone la descongestión del tráfico de largo recorrido que hasta ahora circulaba por el casco urbano de Valladolid.

La autovía de Castilla discurre por la antigua N-120, de Burgos a Portugal, y conduce todo el tráfico europeo hacia Portugal y el oeste español. Además, sirve de intercomunicador entre las autovías del Norte (Madrid-Irún) y del Noroeste (Madrid-Adanero-Benavente). La nueva autovía mejora sensiblemente la red viaria de alta capacidad en Castilla y León y confiere mayor seguridad a la circulación europea con origen y destino en Portugal, que ha bautizado este itinerario como "ruta de los portugueses". El nuevo tramo Magaz-Venta de Baños consta de 13,6 kilómetros y ha supuesto una inversión cercana a los 5.000 millones de pesetas, de los que 192 se han empleado en señalización y 106 en reposición ambiental.

Los agricultores sólo han presentado 8.000 solicitudes para las ayudas de la PAC

Valladolid (Ical).— El consejero de Agricultura de la Junta, Isafas García Monge, afirmó ayer en Valladolid que de momento se han presentado sólo 8.000 solicitudes para ayudas compensatorias de la PAC, sobre un total previsto de 180.000 para Castilla y León (el plazo concluye el 31 de marzo).

García Monge, que participó en una mesa redonda de la Caja Rural del Duero con el título "¿Qué futuro tiene el campo?", manifestó que los documentos que deben rellenarse "son muy complicados para los conocimientos teóricos de nuestros agricultores, aunque estamos realizando un gran esfuerzo administrativo para todas las preguntas". El presidente de la Caja Rural del Duero, Pedro Vázquez de Prada, señaló en este sentido que su entidad ha tramitado 1.600 de esas peticiones, y que lo normal en estos casos es que todo el mundo lo deje para el

final, con los graves problemas de última hora que eso puede generar. Vázquez de Prada destacó el endeudamiento del sector, cifrado en dos billones de pesetas, así como la "sensación que se detecta de que hay que buscar una alternativa, porque esas limosnas pueden cortarse".

Para el consejero de Agricultura, la coincidencia de criterios entre PP y PSOE sobre el problema del sector se debe a que es sencillo determinar las causas de la crisis, ya que el proceso de reconversión —explicó— se realiza con cargo a los agricultores, que no debemos olvidar son empresarios en su mayoría, no trabajadores por cuenta ajena". García Monge dijo también sobre la no construcción de los pantanos de Omaña y Vidrieros que "hay que compaginar los intereses medioambientales con los de los agricultores, y en ambos casos estoy seguro de que hay soluciones".

La patronal regional, preocupada por la difícil situación económica

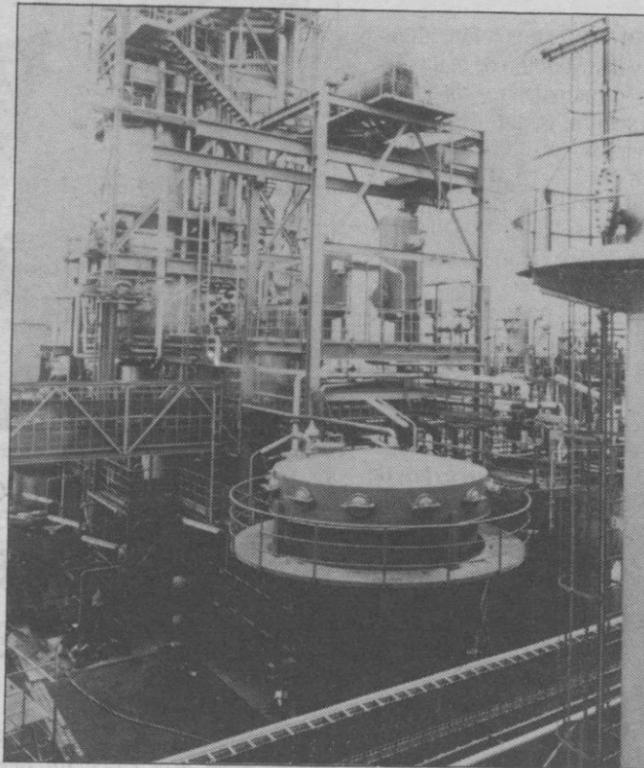
CECALE solicita la retirada del IAE y el fomento industrial

La patronal regional apuesta por la industria agrolimentaria, los sectores químicos, servicios y turismo ante la crisis económica, según ha confirmado el presidente de CECALE, José Elías Fernández. Del mismo modo pide la retirada de IAE y mayor inversión en infraestructura.

Valladolid (Ical).— El presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE), José Elías Fernández Lobato, puso de manifiesto ayer la preocupación de los empresarios castellanoleoneses por la difícil situación económica que "sorprende incluso al propio ministro de Economía y cuya recuperación no se producirá hasta finales del 94".

CECALE considera necesario, entre otras medidas, la retirada del IAE, la potenciación de la red de comunicaciones e infraestructuras y el fomento de los sectores agroalimentario, químico, servicios y turismo como claves de la recuperación de la economía regional.

La presión fiscal, los costes sociales, un marco de relaciones laborales inadecuado, la factura energética, un precio del dinero inaceptable, un régimen de cotización a la Seguridad Social demencial, son algunas de las medidas negativas apuntadas por Elías Fernández Lobato, quien denunció que la política desarrollada por el Gobierno en los últimos años repercute negativamente sobre la capacidad inversora de los empresarios. El año



Fuerte crisis económica en la industria regional.

ARCHIVO

1992 supuso para las empresas de Castilla y León, según la patronal regional, la aplicación del Impuesto de Actividades Económicas con un incremento medio de la presión fiscal del 300 por ciento, llegando a superar en algunos casos el 500 por ciento.

REIVINDICACIONES

CECALE reivindica para la recuperación de la economía regional la dotación de suelo industrial barato y con las infraestructuras necesarias; una red viaria que comunique por carretera a Castilla y León con el resto de las regiones de Europa; la potenciación del ferrocarril y del transporte aéreo; créditos más baratos; re-

baja de las cotizaciones a la Seguridad Social por parte de las empresas; una Ley de Comercio que beneficie a las pymes frente a las grandes superficies, así como la retirada del Impuesto de Actividades Económicas.

CECALE plantea también la coordinación entre las distintas administraciones para no duplicar actuaciones; reducir la morosidad de las administraciones públicas, que afecta de forma especial al sector de la construcción; reordenación de las ordenanzas laborales y flexibilización del mercado de trabajo, reordenación del sector fiscal y la reforma de la política de subvenciones e incentivos.

CC.OO. cifra la tasa de paro en Castilla y León por encima de la media nacional

Valladolid (Ical).— En Castilla y León, 190.000 personas se encuentran en paro y otras 160.000 trabajan con contratos en precario —135.000 en el sector privado—, según denunció el secretario de Empleo de la unión regional de CC.OO., Víctor Álvarez, durante la reunión de secretarios de Empleo de las organizaciones territoriales y sectoriales de CC.OO. de Castilla y León para abordar la situación de empleo en la región y las actuaciones sindicales. Víctor Álvarez situó además la tasa de paro en Castilla y León por encima de la media nacional —un 22 por ciento— teniendo en cuenta no sólo las cifras de desempleo de la Encuesta de Población Activa (EPA) que maneja el sindicato, sino también la disminución de la población en la región —unas 52.000 habitantes menos en los últimos ocho años—.

La reunión contó con la presencia de Salce Elvira, secretaria

de Empleo de la confederación de CC.OO., quien afirmó que en España el paro es un drama humano de primer orden que requiere soluciones urgentes. "El paro va unido a mayor marginación social e incremento de las bolsas de pobreza. La frontera entre el desempleo y la pobreza es cada vez más difusa".

"En España se registran 8 millones de parados frente a los 40 millones cifrados en toda Europa", añadió la responsable nacional de Empleo de CC.OO.

A juicio de Salce Elvira, "no cabe más flexibilidad laboral en el mercado de trabajo español y está demostrado que cuanto mayores son los índices de flexibilidad y precarización en el empleo, disminuye también la profesionalización de los trabajadores y la competitividad de las empresas".

También se abordó problema del incremento de los expedientes de regulación de empleo.

Descartada la construcción de los pantanos de Omaña y Vidrieros

Valladolid (Ical).— El presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD), José María de la Guía, confirmó que a corto plazo serán los ríos Esla y Cea quienes aportarán las aguas para convertir en regadíos el Páramo Bajo leonés y zamorano y el Bajo Carrión, después de que el MOPT haya descartado definitivamente la construcción de los pantanos de Omaña (sobre el río homónimo afluente del Orbigio) y Vidrieros (en la cabecera del río Carrión).

Según De la Guía, la decisión de no construir los dos polémicos embalses se justifica en que "se ha cedido a unas presiones clarísimas medioambientales, aunque ha habido otras" y negó que la decisión se haya debido a un recorte presupuestario en el MOPT "con dos simples cifras: los presupuestos de la Dirección General de Obras Hidráulicas han pasado de 98.000 millones en el 92 a 127.000 en el 93 y 154.000 en el 94 y los de la Dirección General de Calidad de Aguas de 4.500 millones en el 92 a 7.500 en el 93 y a 15.000 en el 94.

De la Guía expuso en rueda de prensa en la sede de la Confederación las dos alternativas que ofrece el MOPT para posibilitar el riego al sur de las provincias de León y Palencia. Para el Páramo Bajo, la única solución es la "alternativa Gemal", consistente en la utilización de las aguas infrautilizadas de la presa de Riaño mediante la construcción de una estación de bombeo que eleve el agua del río Esla en la localidad de Villalobar hasta 46 metros de altura.

José María de la Guía recaló en varios momentos de la rueda de prensa la necesidad de dar una salida a corto plazo en el Páramo Bajo al agua infrautilizada de la presa de Riaño, que está previsto que riegue un total de 80.000 hectáreas.

DECISION FINAL

José María de la Guía utilizó casi tres cuartos de hora de su comparecencia ante los medios de comunicación para exponer los vaivenes que en la historia reciente han sufrido los proyectos de Omaña y Vidrieros, con el objetivo de justificar que el interés mostrado por la CHD en la construcción de ambas presas se debió a su actuación "como parte y no como juez, que ha sido finalmente la Dirección General de Política Ambiental del MOPT".

Según indicó, en la decisión de no construir ambos embalses han confluído varios aspectos; el más importante, los estudios de impacto ambiental "con claras referencias que desaconsejan la construcción" por problemas muy medioambientales en Vidrieros —ecosistema vital para el oso pardo— y en el caso de Omaña problemas socioeconómicos al afectar hasta ocho núcleos de población.

Los precios subieron el 0,9 por ciento en el pasado mes de enero

Madrid (Efe).— El crecimiento de los precios en enero pasado, el 0,9 por ciento con el nuevo método de medición, permitió reducir la tasa anual de inflación al 4,7 por ciento, es decir, siete décimas menos de la correspondiente a diciembre último, según el Instituto Nacional de Estadística (INE). La ponderación de grupos que conforman el nuevo IPC resta peso a la alimentación —el menos inflacionista—, vivienda y menaje, mientras que están más representados que antes el vestido, la medicina, el transporte, la cultura y la hostelería.

El crecimiento de 0,9 puntos de enero es casi la mitad de los 1,6 puntos correspondientes al mismo mes de 1992 —entonces hubo una subida de impuestos indirectos, como el IVA y los que gravan las gasolinas, entre otros— y el más bajo de los producidos en ese mes desde 1988. La subida de 4,7 puntos experimentada por los precios entre febrero de 1992 y enero de 1993 es también la tasa anual más baja desde julio de 1988, en que se alcanzó el 4,6 por ciento.

Según los datos del INE, la inflación subyacente —que excluye del índice general los alimentos sin elaborar y los productos energéticos— creció en enero pasado 0,8 puntos, con lo que su crecimiento en un año fue del 6,4%, medio punto menos del correspondiente a diciembre de 1992 (6,9%). Los servicios, sin alquileres, continúan con crecimientos elevados de precios, con un 1,2% en enero y un 9,2% en un año.

GRUPOS

Por grupos, el más inflacionista fue en enero pasado el de la vivienda, sector en el que los precios aumentaron una media

del 1,5%. La calefacción, alumbrado y distribución de agua fueron los principales responsables de esa subida, ya que, en conjunto, tuvieron un crecimiento de precios del 3%.

El grupo de "otros", que recoge parte de las subidas de precios de las navidades de 1992, experimentó en enero un crecimiento de 1,4 puntos, principalmente provocado por el aumento de un 5,7% del pescado y del 4,5% de la carne de ave. Ahí también están incluidas las subidas del tabaco y del alcohol que entraron en vigor a comienzos de año y que provocaron aumentos del 9,6 y del 1,7%, en los respectivos apartados.

El grupo de "otros" tuvo una subida de precios de 1,3 puntos en enero pasado, fundamentalmente a causa del crecimiento en un 1,5% del turismo y la hostelería. La subida de 0,7 puntos en los precios del transporte fue provocada por el crecimiento de las tarifas en el transporte público urbano, con una media del 5,3 por ciento. La cultura y el menaje se incrementaron un 0,4 por ciento, mientras que la medicina lo hizo en un 0,3 por ciento y el vestido, el grupo menos inflacionista de enero, subió 0,1 puntos.

COMUNIDADES

Por comunidades autónomas, la inflación creció en todas, especialmente en Castilla-La Mancha, Castilla y León, Canarias y Madrid, donde se alcanzó el 1,1%. Una décima menos, el 1%, se alcanzó en Cataluña, Extremadura y País Vasco. Igual que la media nacional, el IPC subió un 0,9% en Andalucía, Aragón y Asturias, mientras que las menos inflacionistas fueron Cantabria y Navarra, con un 0,6%, seguidas de la Comunidad Valenciana y Murcia, con el 0,7%.



Alfonso Guerra y Nicolás Redondo se saludan antes de iniciar la reunión.

TELEFOTO EFE

Guerra asegura que Cuevas es el candidato del PP a presidente

UGT no pedirá el voto para el PSOE aunque éste asuma sus propuestas

El secretario general de la Unión General de Trabajadores, Nicolás Redondo, manifestó ayer que UGT no pedirá el voto para ningún partido político aunque "asuma el

cient por cien de nuestro programa". Redondo hizo estas declaraciones tras mantener una reunión con el vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra.

Madrid (Efe).— Guerra afirmó que estudiará la posible incorporación al programa electoral socialista algunas de las propuestas contenidas en el manifiesto conjunto que preparan UGT y CC.OO., y que enviarán en abril a las distintas formaciones políticas. El líder de UGT aseguró que "no vamos a negociar ningún programa con ningún partido político, no vamos a discutirlo siquiera".

Redondo y Guerra se entrevistaron durante dos horas y media en la sede de UGT y, posteriormente, en ruedas de prensa separadas, afirmaron que se respetará el acuerdo sobre la Ley de Huelga, enjuiciaron positivamente el encuen-

tro y se mostraron satisfechos con los resultados del mismo.

Redondo destacó que la reunión con la delegación del PSOE, desde el respeto a la soberanía del Parlamento, "ha despejado las dudas sobre la Ley de Huelga" y sobre el mantenimiento del acuerdo alcanzado. Ambos dirigentes coincidieron en la dificultad de lograr un pacto global, pero resaltaron la posibilidad de alcanzar acuerdos parciales, en cuestiones como la reforma del INEM, la Ley de Salud Laboral, la reforma de la normativa de elecciones sindicales y el cambio en las modalidades de contratación, entre otras. No hubo coincidencias en cuanto al análisis de la po-

lítica económica del Gobierno, ya que mientras UGT la rechaza, el PSOE la apoya.

CUEVAS, CANDIDATO

En la rueda de prensa, Alfonso Guerra manifestó que "es evidente que Cuevas (presidente de la CEOE) es el candidato para presidir, formal o informalmente, un hipotético y poco probable gobierno del PP". Guerra subrayó que el presidente de la patronal es el que "maneja la cúpula del PP", es claro y evidente, y es de dominio público que quien ha hecho el programa, si es que se le puede llamar programa a esas medidas económicas inconexas, es un funcionario del señor Cuevas".

La Bolsa de Madrid

SE PROFUNDIZAN LOS RETROCESOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajo al mediodía de hoy 1,39 y quedó situado en 236,34 puntos.

En el mercado de valores madrileño se conoció hoy el IPC de enero que fue del 0,9 por ciento y se conocerá próximamente, quizás la semana que viene, el de febrero; pero ello no ha evitado que el mercado salga del letargo habitual. Incluso se han profundizado los retrocesos, que incidieron con mayor fuerza en varios sectores, entre ellos Bancos, Construcción, Cartera y Comunicaciones. Pero aún sigue conservándose, e incluso superándose, el 230 dentro de dicho índice general.

Las diferencias por grupos fueron estas: En Bancos, BNP y Mapfre C repiten cambios. En Automóviles, Santana sube 3 y Fasa repite cambio. En Aparcamientos, Transfesa e Iberpistas repiten cambios. Saba sube 10. En Agricultura y Pesca, PEBSA baja 1,25, y Rústicas 25, y Trasmediterránea sube 45. En Inmobiliarias, Mapfre e Eurobuilding repiten cambios. Ahorro Familiar baja 2, e Inmobiliaria del Sur sube 5. En Cementos y Materiales de Construcción, Cosmos baja 40 y Portland 30. Obrascón repite cambio. En Químicas, Resinera e Hidronitro repiten cambios, Sefanitro baja 2, y FAES sube 10. En Mineras, Acenor repite cambio. En Energía, Ponferrada sube 1,50. En Metal Mecánica, Cobra e Interclisa suben 5, Lingotes repite cambio y IB-MEI baja 2,75. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Mercapital, Carmosa, Bexcartera, Selectiva, Fiponsa, Norvasa, Fibansa, Movinversora, y Ceivasa repiten cambios. Cartinbao sube 1; Invalor sube 2, y Bansaliber sube 5. Bajan: Corporación Ucen, 1; Unión Europea, 3; Friganvisa, 1,75; y Renvalor 3,50. En Otros Servicios, Naarden repite cambio.



FIN DE SU MANDATO CON LA INCOGNITA DE LA SUCESION.— El Defensor del Pueblo durante los últimos cinco años, Alvaro Gil Robles, finalizó ayer su mandato como tal, con la incógnita de quién le sucederá en este cargo, que de forma interina ejercerá la adjunta primera, Margarita Retuerto, propuesta en su día por el PP. Alvaro Gil Robles se entrevistó ayer con Don Juan Carlos, en la primera audiencia que concede el Rey tras su regreso de Pamplona, con quien conversó de la enfermedad que aqueja a su padre, el Conde de Barcelona, y esta mañana se ha entrevistado con el presidente del Gobierno, Felipe González, aunque por un malentendido de la Oficina del Defensor del Pueblo se anunció para ayer. Hoy, a las 12,30, Alvaro Gil Robles habrá retomado sus clases en el Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Complutense, tras agradecer ayer a la prensa la labor realizada en la difusión de las actividades del Defensor del Pueblo. La reelección de Gil Robles no ha sido posible por la oposición del PP y de IU, quienes le reprochan que no presentase recurso contra la "ley Corcuera".— (Telefoto Efe).

Eguiagaray no conoce más administración única que el franquismo

Madrid (Efe).— El ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguiagaray, afirmó hoy que no había conocido más Administración única que la del franquismo, "y espero —añadió en relación a la propuesta de Manuel Fraga— no conocer ninguna otra".

En declaraciones a Radio Nacional, el ministro dijo que simplificar administraciones "es una necesidad de la funcionalidad misma del Estado de las Autonomías", pero aclaró que "es algo bien distinto a pensar que en un territorio no existe más que una Administración". "La Constitución dispone que hay tres niveles, central, autonómico y local, y ninguno de ellos puede desplazar en sus competencias efectivas a los otros", subrayó Eguiagaray horas antes de que en el Senado se iniciara el debate sobre el estado de las autonomías.

A su juicio, es necesario hacer "de manera decidida" un proceso de acomodación de las estructuras administrativas que se adapte "de una manera bien clara al nuevo Estado de las Autonomías, a la distribución del poder político y de las competencias que ha resultado del desarrollo autonómico durante estos años".

Eguiagaray ha abierto al mediodía en el Senado el debate sobre el Estado de las Autonomías, en el que se discutirán, entre otros asuntos, la corresponsabilidad fiscal, el desarrollo del principio de cooperación y la Administración única. Al debate tienen previsto asistir, en principio, cuatro de los 17 presidentes autonómicos, concretamente los de Madrid, La Rioja y las dos Castillas.

"El Estado debe adoptar medidas eficaces de reinserción"

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón considera que "no es aceptable una negociación de índole política" con la organización terrorista ETA, aunque opina que el Estado debe "adoptar medidas eficaces de reinserción" para los presos de la banda.

En declaraciones a "Onda Cero", Garzón señaló que "hoy en día se puede decir que estamos cerca del fin del terrorismo" y añadió que "mientras la situación de los presos no se soluciona globalmente, no terminará la actividad terrorista ni dejarán de sumarse individuos a esa militancia". En este sentido, el juez manifestó que, en materia de terrorismo, "no caben actitudes ambiguas, el sistema democrático no permite ni puede amparar degeneraciones de este tipo, como tampoco es aceptable una negociación de índole política con una organización criminal".

Benegas matiza sus declaraciones sobre el control de los jueces

Sala asegura que el "Poder Judicial no es un poder incontrolado"

El secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, matizó ayer su propuesta para un mayor control del Poder Judicial, mientras que el presidente del órgano de gobierno de jueces y magistrados, Pascual Sala, aseguró que "el Poder Judicial no es un poder incontrolado, ni es incontrolable".

Madrid (Efe).— Benegas defendió el domingo en Barcelona una reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial para introducir mecanismos de control sobre los jueces, con el fin de que "no haya en España poderes que no tengan la obligación de dar cuenta de su actuación a nadie porque, de lo contrario, serían poderes irresponsables". Esta propuesta provocó numerosas reacciones en los campos judicial y político, en su mayoría críticas a la propuesta del secretario de Organización del PSOE, que ayer mismo matizó sus palabras.

Benegas aseguró ayer en rueda de prensa que en ningún momento ha propuesto una reflexión "sobre cómo puede haber un control político o del Poder Ejecutivo sobre los jueces" y precisó que sus declaraciones se refirieron sólo a "si conviene o no reflexionar sobre la modificación de la Ley Orgánica del Poder Judicial para incrementar facultades y atribuciones del órgano de gobierno de los jueces" (CGPJ). El dirigente socialista señaló que "se puede reflexionar sobre si conviene o no introducir reformas o modificaciones de la Ley Orgánica del



Pascual Sala.

TELEFOTO EFE

Poder Judicial y otorgar más atribuciones a este órgano para que exista un control tanto en la gestión como en determinadas responsabilidades en que se pudiera incurrir".

"INCONTROLADO"

Por su parte, el presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) afirmó en rueda de prensa que este poder no es "incontrolado ni es incontrolable", ya que ese control se establece mediante la interposición de recursos y la actividad disciplinaria de este órgano. Sala recordó que la actividad de los jueces está sujeta a tres tipos de responsabilidad: civil y penal en los tribunales de Justicia,

y disciplinaria, ante el CGPJ.

El presidente del órgano de gobierno de jueces y magistrados insistió en que el control del Poder Judicial está garantizado "al mismo nivel que el de cualquiera de los países más desarrollados de nuestro entorno y sólo se puede hablar de control de los jueces por esta vía". Para Pascual Sala "no es posible una influencia política sobre el Poder Judicial" dentro de un Estado de Derecho. Respecto a la afirmación de Benegas de que hay que mejorar el servicio público de la justicia, Sala se mostró de acuerdo siempre que suponga la asunción de peticiones que el Consejo ha hecho al Ejecutivo.

La mayoría de los presos de ETA está a favor del fin de la violencia, según el Gobierno

Madrid (Efe).— El Gobierno informó ayer a los partidos firmantes del pacto antiterrorista de Madrid de que la mayoría de los presos de ETA son partidarios del fin de la lucha armada, si bien considera que aún no es el momento de acelerar su reinserción porque la banda no ha renunciado expresamente a la violencia. Así lo manifestaron los ministros de Interior y Justicia, José Luis Corcuera y Tomás de la Quadra-Salcedo, en una reunión de cuatro horas mantenida en el Congreso con los dirigentes de los partidos.

Al término del encuentro, Corcuera y los responsables políticos subrayaron la validez y vigencia del Pacto de Ajuria Enea como instrumento común de la política antiterrorista, sobre todo en sus puntos referidos a la salida dialogada al terrorismo tras el cese de la violencia y a la reinserción de los presos.

El titular del Interior destacó en rueda de prensa que "la sociedad democrática ha vencido po-

líticamente a ETA" y, aunque constató que en los últimos meses la organización ha visto muy debilitada su capacidad operativa por la presión policial, también recordó que la banda todavía puede cometer atentados. José Luis Corcuera consideró que plantear ahora la reinserción de todos los presos es un "debate superfluo" ya que esta cuestión contemplada en los acuerdos de Ajuria Enea está supeditada al abandono de las armas. "Mientras no desaparezca la violencia no tiene que producirse cambio alguno" en la estrategia antiterrorista, añadió Corcuera.

El ministro explicó que las discrepancias dentro de la banda han llegado hasta los terroristas deportados en Hispanoamérica, que están deseando acabar con su situación cuanto antes.

DISPERSION

Los participantes en la reunión respaldaron las medidas policiales y de dispersión de reclusos puestas en marcha por el

Ejecutivo, aunque el portavoz de Eusko Alkartasuna (EA), Joseba Azkarraga, propuso el reagrupamiento de los 544 etarras en una o dos cárceles para que la mayoría de internos favorables al abandono de las armas conveza a la minoría que se opone a ello.

En nombre del PP, Jaime Mayor Oreja criticó la falta de información y confianza que el Gobierno deposita en los partidos de la oposición al tratar estas cuestiones, lo que a su juicio tiene que mejorar "sustancialmente" en el futuro. No obstante, y tras reconocer que "cuanto más mejora la lucha antiterrorista mayor nivel de enfrentamiento hay entre los partidos", expresó su apoyo a la política antiterrorista que se viene realizando.

El representante del PSOE, José María Benegas, felicitó al Gobierno por los "avances sustanciales" logrados en la lucha contra el terrorismo, y confirmó las divisiones existentes en ETA, su entorno y la coalición abertzale Herri Batasuna (HB).

Los médicos no predicen nada sobre la evolución de Don Juan

Pamplona (Efe).— Los médicos que atienden a Don Juan de Borbón no pueden predecir nada respecto a la evolución del conde de Barcelona quien, según el informe médico facilitado ayer en la Clínica Universitaria de Navarra, no ha experimentado cambios. En el informe leído por la directora de Comunicación de la Casa del Rey, se precisa que Don Juan de Borbón "ha pasado la noche tranquilo sin experimentar cambios en las constantes vitales, que se mantienen dentro de los límites normales" y agrega que "persiste su estado de gravedad".

Asunción Valdés comentó que los médicos que atienden al padre del Rey, sin poder predecir nada respecto a su evolución, mantienen su "admiración y sorpresa" por la fortaleza física del conde de Barcelona, que consideran está "muy por encima de lo que sería normal o esperable en una situación como esta". Recordó que, ante esta situación de estabilidad, el Rey regresó ayer a Madrid para proseguir con sus labores de Estado y, aunque no precisó cuándo volverá, agregó que será "cuando se estime conveniente".

En este sentido, el Rey Juan Carlos recibió hoy en el Palacio de la Zarzuela al presidente del Gobierno, Felipe González, para celebrar el habitual despacho de los martes entre el jefe del Estado y el del Gobierno, informaron fuentes de la Casa del Rey. El Monarca continuó hoy con su actividad oficial —reanudada ayer con una audiencia a Alvaro Gil Robles— después de permanecer la semana anterior en Pamplona junto a su padre.

BREVES

El ministro de Sanidad, José Antonio Griñán, ha anunciado que el Instituto Nacional de la Salud iniciará el próximo día 22 de marzo una Campaña de Lucha contra el SIDA, que se caracterizará por ser "informativa y participativa".

El alcalde de Jerez de la Frontera, Pedro Pacheco, y otros dos diputados autonómicos, Antonio Núñez y José Guerrero, formalizaron ayer su ingreso en el Grupo Mixto del Parlamento regional, que integrarán junto con Manuel González Fustegueras, que ya había sido expulsado por su apoyo a Pacheco.

El juicio contra un matrimonio de jóvenes vagueses acusados de enterrar viva a su hija de siete meses ha sido suspendido "ante la imposibilidad de que testigos presenciales pudieran acudir hoy a la vista oral", informaron fuentes de la Audiencia Provincial de Pontevedra. Estos testigos son considerados como fundamentales para el esclarecimiento de los hechos.

Mitterrand viaja a Moscú para apoyar las reformas de Yeltsin

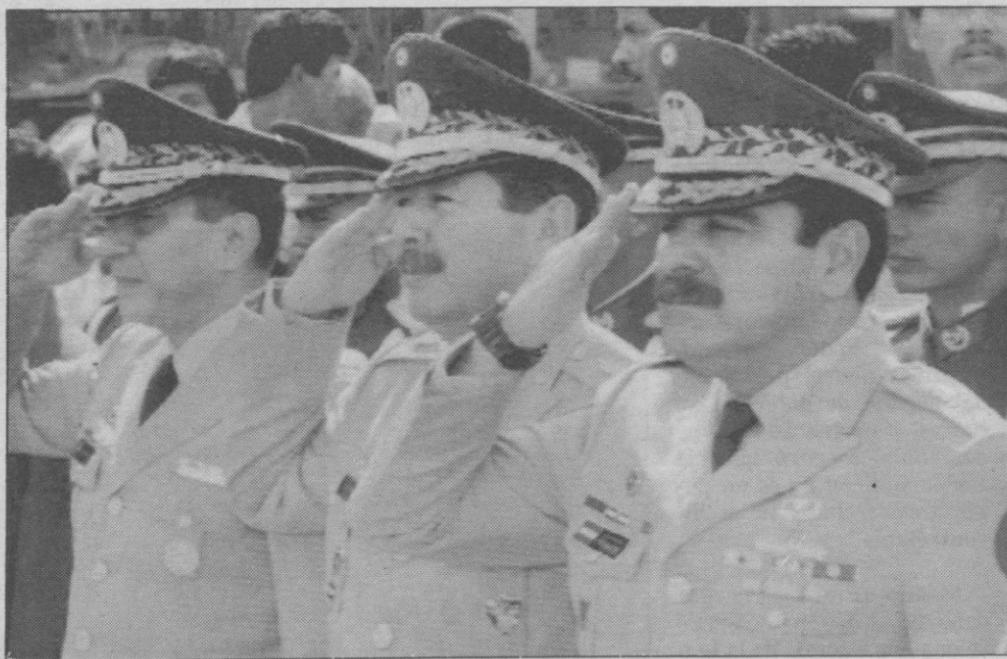
Moscú (Efe).—El presidente francés, Francois Mitterrand, llega hoy, martes, a Moscú en su primera visita oficial a la Rusia postcomunista con un claro mensaje de apoyo al presidente ruso, Boris Yeltsin, que atraviesa uno de sus peores momentos tras su derrota frente al Legislativo conservador.

La presencia de Mitterrand en Moscú es la concreción de los mensajes de apoyo que envió Occidente —preocupado por el futuro de la transición al capitalismo en Rusia— a Yeltsin la semana pasada, cuando el VIII Congreso de los Diputados, máximo organismo de poder estatal, lo despojó de los poderes adicionales que le había otorgado para efectuar la reforma económica.

Mitterrand viene con una agenda muy concisa. Tras su llegada, prevista para las 14,15 hora local (11,15 gmt), se entrevistará en el Kremlin con Yeltsin y luego ambos darán una conferencia de prensa. Esta misma noche, el presidente francés regresará a París.

En opinión de Francia, el socio y aliado "más importante para Occidente" es precisamente Yeltsin, porque comparte sus valores democráticos y objetivos en política exterior, incluido el desarme, afirma el diario "Izvestia".

El corresponsal en París del rotativo ruso más influyente indica que en la capital francesa están "firmemente convencidos" de que no existe una alternativa real a Yeltsin para aplicar las reformas político-económicas en Rusia que impida el retorno a la época de confrontación.



Los salvadoreños quieren que se juzgue a los militares implicados en los crímenes. TELEFOTO EFE

La Iglesia pide un juicio para los acusados en la Comisión de la Verdad

La guerrilla salvadoreña rechaza la amnistía propuesta por Cristiani

El Gobierno salvadoreño abogó ayer por una amnistía inmediata para los acusados por la "Comisión de la Verdad" pero la propuesta fue rechazada por la antigua guerrilla y por la Iglesia Católica, que pidió enjuiciar

primero a los implicados. La Comisión recomendó en un informe que entregó a la ONU inhabilitar a los responsables de crímenes políticos cometidos en la guerra civil (1980-92) a ejercer cargos públicos.

San Salvador (Efe).— El presidente Alfredo Cristiani defendió una amnistía general, inmediata y absoluta que lleve a la sociedad "al perdón y al olvido" porque "no podemos seguir, subrayó, rebatiéndonos, confrontándonos, denigrándonos o recriminándonos, sino cerrar esa página y seguir adelante".

El jefe de Estado advirtió que pueden producirse algunos actos de violencia tras conocerse el informe y recordó que este era uno de "los peligros que se corría si no adoptamos una actitud de mucha madurez, compren-

sión y reconciliación".

El obispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, afirmó que "si bien todos queremos que exista un perdón" en estos momentos también es importante la justicia, "no una justicia vengativa, sino que cure las heridas".

JUECES

La extinta guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) pidió también que se abran juicios pero que antes se nombren nuevos jueces de la Corte Suprema, cuyo presidente es acusado de obstaculi-

zar algunas investigaciones.

La "Comisión de la Verdad", integrada por el ex presidente colombiano Belisario Betancur; el ex canciller venezolano, Reinaldo Figueredo, y el presidente del Instituto Interamericano de Derechos Humanos, Thomas Buergenthal, realizó su investigación durante 6 meses.

La Iglesia salvadoreña sufrió durante el conflicto armado los asesinatos de más de una veintena de miembros, entre ellos seis jesuitas, en 1989, y el arzobispo de San Salvador, Oscar Arnulfo Romero, en 1980.

Asesinado el ex ministro de enseñanza argelino, El Liabes

Argel (Efe).— El director del Instituto de Estudios Estratégicos y ex ministro de Enseñanza Superior, Jilali el Liabes, fue asesinado hoy, martes, informaron fuentes oficiales.

Jilali el Liabes recibió tres tiros en la cabeza al salir de su casa esta mañana.

Por otra parte, el representante del Consejo Nacional de la Resistencia Iraní en Italia, Mohamed Husein Nagdi, fue asesinado hoy en una calle de Roma por dos desconocidos que le dispararon varias ráfagas de metrallera.

El atentado se produjo a las 9,15 horas local (08,15 GMT) en el barrio de Montesacro (en la parte norte de Roma), cuando Nagdi atravesaba una plaza de la zona.

Dos hombres que viajaban en una moto "Vespa" dispararon repetidamente con una metrallera provista de silenciador e hirieron de gravedad a Nagdi.

Trasladado urgentemente a un hospital de la zona, el representante de la oposición iraní en

Italia falleció por el camino.

La policía italiana está "peinando" todo el barrio de Montesacro a la caza de los presuntos asesinos, ayudada de varios helicópteros.

El fallecido, según las primeras informaciones, caminaba acompañado de dos escoltas, de las que se desconoce la suerte.

BOMBA EN EL CAIRO

En Egipto, la explosión de una bomba sacudió hoy, martes, la céntrica plaza cairota de At Tahrir, delante del siempre concurrido Museo de El Cairo.

La explosión, que tuvo lugar en el terreno de estacionamiento de vehículos que comparten el Museo y el Hotel Hilton, hizo estallar cristales en los edificios vecinos y levantó una considerable humareda.

El estallido de la bomba tuvo lugar a las 13,00 hora local, 11,00 GMT, y por el momento se ignora si hubo víctimas personales o daños materiales importantes.

Solana destaca en Washington "las magníficas relaciones" hispano-estadounidenses

Washington (Efe).— Después del primer contacto formal entre el Gobierno de España y la nueva Administración demócrata estadounidense, el ministro de Asuntos Exteriores español, Javier Solana, destacó las "magníficas relaciones" y las "políticas convergentes" de ambos países.

Solana empezó ayer por la mañana una visita oficial de dos días a Washington, que acabará a primera hora de mañana, miércoles, cuando emprenda viaje hacia México, donde le recibirá el presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari. El jefe de la Diplomacia española vio en el Gobierno de Estados Unidos "políticas convergentes, como socios y como aliados, en prácticamente la totalidad de los conflictos mundiales".

Durante su entrevista con el secretario de Estado de EE.UU., Warren Christopher, Solana reiteró la disposición española a seguir cooperando en el proceso de paz de Oriente Medio.

Su visita a Washington coincidió con la presencia del primer ministro israelí, Isaac Rabin, que fue recibido por el presidente estadounidense, Bill Clinton, quien dijo que "hay razones para confiar" en que el diálogo de paz se reanude el próximo 20 de abril. Después de reunirse con Christopher, Solana manifestó que "España sigue dispuesta a colaborar en un proceso de paz que comenzó en Madrid" durante la Conferencia que reunió por primera vez, en octubre de 1991, a todas las partes en conflicto.

PAPEL ESPAÑOL

El secretario de Estado norteamericano destacó "el papel cada vez más importante que tiene España en el mundo" y subrayó su presencia, desde el 1 de enero de este mismo año, entre los miembros no permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

Christopher también agradeció la colaboración del Gobierno de Madrid en el conflicto de Bosnia, donde hay unos mil es-



Javier Solana. TELEFOTO EFE

pañoles, entre ellos más de ochocientos legionarios.

El ministro de Exteriores descartó que vaya a haber un próximo viaje a EE.UU. del presidente del Gobierno español, Felipe González.

El general Morillon alcanzó ayer un acuerdo con Mladic, el jefe de las milicias serbias

Los serbios confirman su autorización para el paso de convoyes humanitarios a Srebrenica

Las milicias serbias aseguraron hoy al comandante en jefe de la Fuerza de Protección de la ONU (FORPRONU), el general francés Philippe Morillon, que dejarán pasar los convoyes humanitarios, según la emisora parisense "France-Info".

París (Efe).— La radio recogió también declaraciones del general Morillon, desde el enclave musulmán de Srebrenica en Bosnia oriental, zona vecina a Serbia, quien afirmó que "permaneceré aquí hasta que lleguen los víveres y medicamentos y sean evacuados los heridos".

"He dado mi palabra a la población de Srebrenica de que permaneceré con ella hasta que se cumplan todas las condiciones que yo he planteado, en mi entrevista de ayer, lunes, con el jefe de las milicias serbias, general Ratko Mladic".

Morillon y Mladic lograron ayer un acuerdo del alto el fuego a condición de que la presidencia bosnia ordene el fin de la contraofensiva desencadenada en esa zona.

MONTENEGRO

Por otra parte, musulmanes perseguidos en su Trebinje natal (Bosnia) por los serbios bosnios, llevan un mes bloqueados en el fronterizo Rozaj (Montenegro), sin poder aco-

gerse al asilo que Dinamarca y Suecia les conceden.

Varias barreras se interponen entre el infierno de Trebinje que dejaron atrás, con todas sus propiedades, y las tierras prometidas de Escandinavia que prometen acogerles si logran llegar a ellas.

El primer obstáculo con el que chocan los 3.500 musulmanes es la Policía serbia, que los devuelve a Montenegro, por sospechar que están dispuestos a bajar del tren y quedarse en Serbia, cuyo idioma hablan como lengua materna.

Agencias de viajes propiedad de musulmanes de Novi Pazar, la ciudad serbia con más musulmanes después del Kosovo albaniano-kosovar, se dedican al ya llamado "timo de Dinamarca".

Los musulmanes bosnios pasan de Montenegro al fronterizo Novi Pazar, adquieren a 250 marcos alemanes el billete para Copenhague y emprenden un viaje de escasos metros.

"El día en que yo me iba, la Policía serbia rodeó nuestro



El general francés Philippe Morillon.

TELEFOTO EFE

autobús en cuanto se puso en marcha, nos mandaron pasar a un coche celular y nos devolvieron inmediatamente a Montenegro", declara a Efe Amir, de 22 años, que la pasada semana intentó tres veces salir para Dinamarca.

HUNGRIA

Pero además del "filtro" serbio, los musulmanes chocan con la barrera de la frontera

magiar, que devuelve a territorio de la antigua Yugoslavia a los musulmanes que consiguen acercarse a Hungría.

Las autoridades fronterizas húngaras reprochan a los musulmanes la irregularidad de sus pasaportes, confeccionados de prisa y corriendo en Trebinje, por los mismos serbios que los expulsaron, para que se fueran lo más lejos posible.

Douglas Hurd no dimitirá tras la ratificación de Maastricht

Londres (Efe).— El ministro británico de Asuntos Exteriores, Douglas Hurd, no dimitirá de su cargo tras la ratificación del Tratado de Maastricht en el Reino Unido, aseguró hoy, martes, un portavoz de dicho departamento.

Con esta explicación, el Foreign Office niega esa posibilidad y califica de "rumor y conjetura" la información publicada hoy por algunos periódicos londinenses, en la que se afirma que Douglas Hurd dejará su cargo tras la ratificación del Tratado.

El diario "Daily Mail" publica hoy que Hurd, de 63 años, está profundamente frustrado por la actitud de los diputados conservadores "euroescépticos" en relación al texto del Tratado de Maastricht, y añade que, una vez ratificado el Tratado, el actual ministro de Exteriores desea dedicar más tiempo a su familia y a escribir libros.

En diciembre pasado, el secretario de Estado para Europa y Latinoamérica del Foreign Office, Tristan Garel-Jones, expresó su intención de abandonar sus actuales ocupaciones en ese departamento cuando el Tratado de Maastricht fuera felizmente ratificado por el Reino Unido. Este país junto con Dinamarca son los dos miembros de la CE que aún no han ratificado el Tratado.

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

— desea contratar —

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

NOS DIRIGIMOS:

A jóvenes que aspiren a iniciar y/o encauzar su desarrollo profesional en la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA a través de sus Oficinas en las Provincias de Segovia, Madrid y Valladolid.

SE OFRECE:

- * Contratación laboral de carácter temporal.
- * Categoría laboral: Auxiliar Administrativo.

SE REQUIERE:

- * Titulación Mínima Exigida: Formación Profesional 2º Grado, BUP o equivalente.
- * Disposición a fijar su residencia en cualquier punto de las provincias de Segovia, Madrid o Valladolid.

SE VALORARA:

- * La experiencia que pueda aportarse en el ámbito comercial y financiero.

Los interesados enviarán CURRICULUM VITAE detallando formación académica y experiencia, con fotografía y fotocopia del título académico requerido, al APARTADO DE CORREOS 198 DE SEGOVIA, ANTES DEL 31 DE MARZO DE 1993.

AVISO IMPORTANTE:

- * Las pruebas de Selección, salvo causas imprevisibles, se efectuarán el día 17 DE ABRIL DE 1993
- * Las listas de candidatos admitidos, y el lugar y hora de realización de las mencionadas pruebas se publicarán el día 12 DE ABRIL DE 1993, a través de anuncio en todas las Oficinas de la Caja.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

La guerra puede volver a estallar en la Península Coreana

Washington (Efe).— La reciente retirada de Corea del Norte del Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP), firmado por 153 naciones, podría ser el preámbulo de una nueva guerra entre las dos Coreas, según observadores políticos en Washington.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, expresó ayer su esperanza de que el Gobierno de Corea del Norte reconsidere su retirada, la primera que hace una nación desde que se redactaron las salvaguardas del tratado hace 25 años. "Estoy muy preocupado por este giro de los acontecimientos", dijo Clinton sobre

el anuncio de retirada hecho por las autoridades norcoreanas el pasado viernes.

Horas antes de las palabras de Clinton, un enviado norcoreano dijo en Ginebra que la guerra podría estallar "en cualquier momento" con Corea del Sur, debido a la amenaza militar de Estados Unidos.

Corea del Norte, que firmó el TNP en 1985, indicó que había abandonado el tratado en protesta por los ejercicios militares anuales que efectúan conjuntamente EE.UU. y Corea del Sur, y dijo que permanecerá fuera del mismo mientras dure la amenaza nuclear norteamericana.

López Arriortúa abandona General Motors de forma espectacular

Washington (Efe).— El ejecutivo español José Ignacio López de Arriortúa dimitió ayer lunes, por segunda vez en cinco días de General Motors (GM), cuando la primera multinacional del mundo había aprobado su nombramiento para un alto cargo. Un amigo de López de Arriortúa entregó al presidente de General Motors, Jack Smith, una nota manuscrita en la que anuncia su dimisión irrevocable, en una decisión que ha causado una extraordinaria sorpresa.

López Arriortúa se ha convertido en uno de los ejecutivos más perseguidos por las empre-

sas automovilísticas. Con la nueva oferta, que hubiera colocado a López de Arriortúa entre uno de los seis más poderosos ejecutivos de General Motors, Jack Smith trataba de evitar que Volkswagen se hiciese con los servicios de este industrial vascoespañol. Smith contó que desde que el jueves de la semana pasada López anunció que dimitía para ocupar un alto puesto en la empresa alemana Volkswagen, el primer fabricante de automóviles de Europa, varios altos ejecutivos intentaron persuadir al industria español para que se quedase en Detroit.

FUTBOL



Los resultados negativos se están prodigando esta temporada en los conjuntos juveniles.

ARCHIVO

El empate de La Granja en el campo del Briviesca, muy positivo

En la Regional juvenil los equipos segovianos no levantan cabeza

Tampoco fue positiva para los equipos segovianos la jornada del pasado fin de semana. Tan solo La Granja sacó un positivo en su desplazamiento, mientras que Quintanar, Centro Udaco y Unami volvían a caer derrotados ante sus rivales, con lo que su clasificación se complica bastante más de lo que ya estaba.

JAVIER M. MESA

Valioso punto positivo el que consiguió La Granja en su visita a Briviesca, ante un equipo mejor situado en la tabla, que, sin embargo, no pudo superar a los hombres de Emilio, que siguen intentando salir de la zona peligrosa de la clasificación. Para ello, lo que necesita el conjunto granjeño aunque parezca una peregrinación, es ganar encuentros, puesto que es el equipo que menos victorias ha cosechado, tan solo tres, por nueve empates. No se puede escapar ni un solo punto más de "El Hospital".

La sorpresa de la jornada la protagonizó Villarcayo al derrotar a Tardajos en su feudo, lo que propicia que Aguilar amplíe aún más su ventaja, y que tanto Guardo como Herrera suban hasta la segunda posición en detrimento del equipo burgalés.

Por la zona de descenso, Ca-

rrión vendió cara su derrota ante Becerril, mientras que Belorado no pudo evitar perder por goleada ante Osorno. Al ya comentado empate de La Granja se le une la victoria que logró el Visontium ante el difícil conjunto de San Esteban, lo que complica un tanto la situación del equipo segoviano.

JUVENIL PREFERENTE

OTRA VEZ TOCO PERDER

No está siendo nada buena la temporada de los tres equipos de la capital dentro de la Preferente juvenil. Centro Udaco se vio superado por Vadillos, mientras que Quintanar veía impotente cómo el Palencia le hacía encajar hasta cuatro tantos, haciendo imposible el traer algo positivo. El único equipo que jugaba en casa, Unami, no pudo vencer al Burgos, equipo en principio asequi-



En la liga provincial no hubo sorpresas.

ARCHIVO

ble para los jóvenes segovianos, con lo que éstos perdieron una buena ocasión para sumar puntos a su casillero. Todavía quedan jornadas, pero si se quieren subir posiciones, hay que conseguir mejores resultados.

Un auténtico "roto" le hizo la Peña Antonio José al colista, Arévalo, al hacerle encajar seis tantos. Pero en el encuentro donde más veces los guardametas hubieron de recoger el balón de dentro de la portería fue en el que enfrentaba al líder, Peña Castilla con el Avila. Hasta en ocho ocasiones el esférico se introdujo entre los tres palos. El marcador final de 3-5 demuestra el fútbol de ataque que practicaron uno y otro equipo.

LIGA PROVINCIAL

CINCO EQUIPOS SE QUEDARON SIN MARCAR

No es fácil encontrar dentro de la competición provincial a cinco conjuntos que se queden con el marcador a cero. Navas de Oro y Mozoncillo rivalizaron en desaciertos de cara al marco con-

trario, Bernuy ni se asomó a la portería del líder que le hizo cinco tantos, San Rafael no aprovechó las ocasiones, y la G. Segoviana "B" no supo qué hacer para que el balón entrara en la meta del Arlequín, que al final consiguió los dos puntos. Pero aunque estos equipos se quedaran a cero, la media de treinta goles por jornada volvió a cumplirse, gracias al "esfuerzo" de Cuéllar y Carbonero, que se "ensañaron" con los dos últimos clasificados, Bernuy y San Lorenzo, conjuntos que últimamente están saliendo a goledada por encuentro.

La clasificación sólo registra como cambio importante la pérdida del tercer puesto de Valseca, que cayó ante Coca por un marcador muy ajustado, mientras que el Riazano no se resigna a ser el antepenúltimo, y supera al Espinar. La Segoviana parece haber perdido ritmo en las últimas jornadas, y desciende hasta el octavo lugar, aunque con tanto partido aplazado, tan solo los dos primeros y los dos últimos están "seguros" en sus posiciones.

Resultados y clasificaciones

1ª REGIONAL PREFERENTE

Tardajos, 1-Villarcayo, 2
Becerril, 2-Carrión, 1
Arenas, 1-Herrera, 1
Guardo, 3-Las Navas, 0
Visontium, 4-S. Esteban, 2
Briviesca, 0-La Granja, 0
Aguilar, 2-Velilla, 1
Osorno, 4-Belorado, 0
Alcázar, 2-Villamuriel, 0

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Aguilar	23	15	7	1	37
Herrera	24	14	6	4	34
Guardo.....	24	15	4	5	34
Tardajos.....	24	14	5	5	33
Villarcayo....	24	13	5	6	31
Velilla.....	23	9	8	6	29
Becerril.....	24	10	6	8	26
Las Navas....	24	7	11	6	25
Osorno.....	23	10	5	8	25
S. Esteban....	24	8	6	10	22
Briviesca.....	24	9	4	11	22
Alcázar	24	7	5	12	19
Arenas	23	6	6	11	18
Villamuriel..	24	5	7	11	17
Visontium....	24	5	6	13	16
La Granja....	23	3	9	11	15
Belorado.....	23	4	5	14	13
Carrión	24	4	3	17	11

JUVENIL PREFERENTE

Vadillos, 3-Centro Udaco, 1
Palencia, 4-Quintanar, 0
Numancia, 1-S. Esteban, 0
Arandina, 1-Deportiva, 2
Cristo Atl., 2-San Telmo, 1
Peña A. José, 6-Arévalo, 0
Unami, 0-Burgos, 1
Avila, 3-Peña Castilla, 5

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
P. Castilla....	21	14	5	2	33
Numancia....	21	14	5	2	33
Palencia.....	20	14	2	4	30
P.A. José.....	20	12	3	5	27
S. Esteban....	20	10	6	4	26
Avila.....	20	10	4	6	24
Cristo Atl....	21	9	3	9	21
San Telmo...	21	9	3	9	21
Vadillos.....	20	9	2	9	20
Burgos.....	20	8	4	8	20
Deportiva....	21	7	6	8	20
Quintanar....	20	7	1	13	15
Arandina.....	20	6	3	11	15
Unami.....	21	3	3	14	9
C. Udaco.....	21	4	1	16	9
Arévalo.....	20	1	2	17	4

LIGA PROVINCIAL

Navas de Oro, 0-Mozoncillo, 0
Bernuy, 0-Cuéllar, 5
Coca, 2-Valseca, 1
Ayllonesa, 3-El Espinar, 2
S. Lorenzo, 2-Carbonero, 6
Riazano, 2-S. Rafael, 0
V. Castillo, 2-Cantimpalos, 3
Arlequín, 1-Segoviana "B", 0

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Cuéllar.....	23	16	5	2	37
Villacastín...	21	14	4	3	32
Arlequín.....	23	10	8	5	28
Valseca.....	23	10	8	5	28
Mozoncillo...	24	11	5	8	27
Cantimpalos...	22	10	6	6	26
Coca.....	24	11	4	9	26
Segoviana....	22	11	3	8	25
Carbonero....	22	10	5	7	25
Ayllonesa....	22	9	5	8	23
S. Rafael.....	22	10	2	10	22
N. de Oro....	23	8	6	9	22
V. Castillo...	23	9	3	11	21
Riazano.....	22	5	6	11	16
El Espinar....	22	7	1	14	15
Bernuy.....	22	3	3	16	9
S. Lorenzo...	24	1	1	22	1

TAEKWONDO

John Wright Díaz, del gimnasio "Oscar Blanco", campeón de España en Zaragoza

JAVIER M. MESA

Buena actuación de los luchadores segovianos en los campeonatos de España de taekwondo celebrados el pasado fin de semana en Zaragoza. El mayor exponente de esta meritoria participación se centra en el competidor del gimnasio "Oscar Blanco", de Segovia, John Wright Díaz, que logró la única medalla de oro para la selección de Castilla y León dentro del peso medio. Sin duda, fue el mejor de su categoría.

El combinado castellano-leonés consiguió otras dos medallas, aunque éstas fueron de bronce, a través de dos deportistas vallisoletanos. Diego Cano en el peso mosca y Constantino Gangoso en el pluma, derrotaron a sus oponentes en la lucha por el tercer puesto, con lo que fueron tres las medallas que Castilla y León se trajo de Zaragoza. No es mal bagaje si tenemos en cuenta la calidad de los participantes, entre los que se encuentran varios medallistas olímpicos.

FUTBOL SALA

Los clubes de División de Honor se reunieron en Segovia

En la próxima temporada se moderarán los sueldos de los jugadores

JOSE M^o MARTIN

Dieciocho presidentes y directivos de clubes de la división de honor del fútbol sala se reunieron en Segovia durante el fin de semana pasado. Las instalaciones del hotel "Puerta Segovia" sirvieron para analizar lo que para este deporte se quiere a partir de ahora.

La práctica totalidad de representantes (presidentes o directivos) de los clubes de la División de Honor del fútbol sala, aquellos que integran la Liga Nacional, estuvieron reunidos en Segovia durante al pasado fin de semana. Puede que este haya sido el debate interno más importante de este deporte desde su fundación.

Para el presidente de la Liga, Aurelio Gómez Araujo, portavoz de los reunidos, "el trabajo realizado nos ha dejado a todos satisfechos, por cuanto se buscaba un paso definitivo a la consolidación de los clubes y todos hemos estado de acuerdo en que se ha logrado".

Entre los temas objeto de la reunión se trató el de la dirección y gestión de los clubes, que impartió José Ramón Fernández, consultor y experto en sistemas deportivos; estructura jurídica de los clubes; personal laboral; prevención de la violencia, a cargo de Juan Ramón Beorlegui, inspector general de Federaciones y Entidades Deportivas del CSD, e Imagen y Publicidad, por Javier Martínez, directivo de

Caja Segovia y director de Comunicación 2.

De cara a la temporada 93/94, la situación administrativa de los clubes va a cambiar de manera sustancial, "habrán de llevar en el orden fiscal —comentó el presidente— copia de estatutos debidamente registrados en su Comunidad; junta directiva donde figuren los nombres de los componentes de la misma; libros de actas e incluso local, teléfono y fax de uso exclusivo del club".

Habrán de nombrar un gerente, delegado del club que atenderá al equipo visitante y seguidores; un jefe de seguridad, etc.

LOS PRESUPUESTOS AL DIA

Una vez puesto en práctica todo lo aprobado, el fútbol sala, a nivel de clubes, habrá dado un

Los clubes habrán de justificar en sus presupuestos quince millones de ingresos, como mínimo, en la próxima temporada

paso de gigante en su consolidación.

En el área deportivo también cambiarán las cosas, "será necesario un director técnico-entre-

nador y médico, fisio y preparador físico", que ahora no existen en algunos clubes de esta categoría.

Jugadores, técnicos y directivos deberán ser comedidos en sus manifestaciones sobre actuaciones arbitrales o de organización de la propia Liga

Pero donde sin duda se ha trabajado con eficacia es en el tema económico y fiscal. A partir de la temporada próxima serán los funcionarios de la propia Liga quienes aprueben o no los presupuestos que presenten los clubes, "la situación se va a controlar de tal forma que aquellos clubes que tengan irregularidades en su presupuesto, descenderán de categoría".

En política presupuestaria van a existir restricciones importantes, "creemos —señaló Aurelio Gómez— que es necesario moderar el ritmo de crecimiento salarial que hubo en estos últimos años y que ha sido excesivo". Los clubes habrán de justificar un presupuesto de ingresos mínimo de quince millones, "de ese

presupuesto irá a salarios y retribuciones el 65%", y para la temporada 94/95, esa cantidad será el 55% de los ingresos habidos en la temporada anterior". En tema de jugadores extranjeros se llegó al acuerdo de que para poder ser contratados habrán de tener en su poder el permiso de residencia. En este aspecto Fernando Bernal, abogado, informó a los asistentes de como debe de ser la relación laboral del club.

"Para poder participar en la competición, los clubes habrán de depositar en la Liga un aval o fianza bancaria de tres millones de pesetas, además de estar al día en el cumplimiento de todas sus obligaciones con Hacienda".

Se pretende también "controlar" las manifestaciones de los protagonistas, directivos, técnicos y jugadores, a los medios de comunicación, "en temas como arbitrajes, organización de la propia liga, etc", tema que, entendemos, puede tener sus más y sus menos con la libertad de expresión.

Se preguntó al presidente sobre las retransmisiones televisivas del fútbol sala en un momento donde las cosas no están todo lo bien que necesita este deporte, "espero que en el próximo mes de abril a través de TV2 podamos tener ya retransmisiones, al menos esa parece ser la nueva línea que existe en la cadena con la llegada de Germán Losada, como jefe del área deportivo".

Resultados y clasificaciones

2ª DIVISION MASCULINA

CBS Caja Segovia, 67-Guijuelo, 62
Béjar, 86-S. Caser, 69
S. Juan de la Cruz, 91-Yugo de Castilla, 76
Arévalo, 74-R. Corsino, 55
Benavente, 83-La Vaguada, 73

CLASIFICACION

	J	G	E	P
Guijuelo.....	18	15	3	33
Arévalo.....	18	14	4	32
Béjar.....	18	13	5	31
CBS Caja S.....	18	11	7	29
Y. Castilla.....	18	11	7	29
S. Juan Cruz.....	18	10	8	28
S. Caser.....	18	7	11	25
Benavente.....	18	4	14	22
La Vaguada.....	18	3	15	21
R. Corsino.....	18	2	16	20

2ª FEMENINA

Aldeadávila, 49-S. Fco. Asís, 68
Aguilas, 51-Cantimpalos Unami, 70
Lastra Sport, 49-Jesuitinas, 60
Univ. Valladolid, 62-Navega, 45

CLASIFICACION

	J	G	E	P
Cantimpalos.....	15	14	1	29
U. Valladolid.....	16	11	5	27
S. Fco. Asís.....	15	12	3	27
Hichu.....	15	8	7	23
Aldeadávila.....	15	6	9	21
Jesuitinas.....	15	6	9	21
Aguilas.....	15	5	10	20
Navega.....	15	5	10	20
Lastra S.....	15	1	14	16

JUVENIL AUTONOMICA FEMENINA

Aldeadávila, 72-Manzanedo, 55
Legio VII, 47-Filipenses, 39
Cantimpalos Unami, 84-Escolapias, 42
Juventud, 62-Guardo, 41

CLASIFICACION

	J	G	E	P
Juventud.....	10	9	1	19
Aldeadávila.....	9	8	1	17
Manzanedo.....	9	7	2	16
Filipenses.....	10	3	7	13
Cantimpalos.....	8	4	4	12
Guardo.....	9	3	6	12
Legio VII.....	10	2	8	12
Escolapias.....	9	1	8	10

JUVENIL MASCULINA

Juventud, 57-Tizona, 79
Caja España, 66-JPM Caja Segovia, 38
C. Leonés, 59-Elosúa, 67
Duero, 68-Maristas, 79
Fórum, 76-Tobogán, 58

CLASIFICACION

	J	G	E	P
Elosúa.....	14	14	0	28
Fórum.....	14	13	1	27
Maristas.....	14	11	3	25
C. Leonés.....	14	9	4	23
Tizona.....	14	7	7	21
C. España.....	14	5	9	19
Tobogán.....	14	4	10	18
Duero.....	14	3	11	17
JPM Caja S.....	14	2	12	16
Juventud.....	14	2	12	16

BALONCESTO

Cantimpalos Unami ganó a domicilio sin despeinarse

A falta de una sola jornada para concluir la primera fase de la liga en la Segunda División femenina, Cantimpalos Unami volvió a demostrar en su encuentro frente a Aguilas, la clara diferencia existente entre el líder y el resto del grupo.

JOSE M^o MARTIN

Si bien los dos conjuntos iniciaron el partido con defensa individual, lo cierto es que Unami, viendo que no se podían marchar en el marcador, situó a sus jugadoras realizando presión. Las pérdidas de balón fueron continuas por parte local y en el minuto diez el parcial era ya de 10-22, diferencia que, pese a los muchos cambios realizados en esta primera mitad por Unami, se mantuvo a lo largo de este período.

En la segunda parte salieron más motivadas las jugadoras locales y si bien las diferencias siempre fueron a favor de las jugadoras segovianas, lo cierto es que el buen trabajo realizado por Fernández, con sus lanzamientos desde dentro de la zona, rebajaron diferencias. Pese a ese esfuerzo, el conjunto vallisoletano —más flojo que el que vimos en la primera vuelta en el "Teodosio"—, per-

dió con notable diferencia, ya que el rival en esta ocasión, con un juego de conjunto muy práctico, se llevó sin paliativos la victoria.

FICHA TECNICA

Resultado: Aguilas, 51-Cantimpalos Unami, 70 (25-39)

Cancha: Polideportivo "La Rubia", Valladolid

JUGARON: AGUILAS: Llanos, López 2, San José 4, Fernández 18, Martínez 17, equipo inicial, Sánchez, María y Mencía 7.

CANTIMPALOS UNAMI: Lourdes 17, Laura 2, Raquel Alvaro, Raquel García 3, Ana Belén 4, equipo inicial, Beatriz 8, Miriam Domingo, Miriam Maroto 8, Concha 11, María 5, Nuria 8 y Carmen 4.

ARBITROS: Fernández y Ceaceros. Señalaron 30 personales al equipo de casa, eliminando a San José, Martínez y López, y 23 a Unami, siendo eliminadas Beatriz, Nuria y Carmen.

CBS Caja Segovia termina la Liga venciendo al líder

Con broche extraordinario cerró la temporada en Segunda División —donde participó por vez primera—, CBS Caja Segovia. En el polideportivo "Pedro Delgado" se despidió derrotando al líder. Lo que demuestra su excelente participación.

JOSE M^o MARTIN

Concluyó la liga en la Segunda División, por lo que se refiere a la primera fase, con la visita del líder Guijuelo a Segovia. El conjunto viajero había ganado en el encuentro de ida por una diferencia de treinta puntos, y si bien es cierto que en este partido de Segovia le faltaban dos jugadores, lo que quedó bien claro es que entre uno y otro conjunto no existe tanta diferencia.

El encuentro resultó entretenido debido sobre todo a la igualdad habida en el marcador. CBS, con su sistema 3-2 —que mantuvo a lo largo de todo el encuentro—, no dejó que Guijuelo se marchara en ningún momento en el marcador, pese al buen juego realizado por el pivó de éstos, Alonso.

La segunda mitad comenzó con idénticas características, si bien mediado este tiempo cinco triples consecutivos del equipo local vinieron a ponerles en clara diferencia, enjugada en los últi-

mos minutos por los jugadores de Guijuelo, que a falta de cinco para concluir pusieron el marcador en un interesante 59-56. Pese a la presión que ejercieron sobre el juego local en los últimos minutos, el acierto de CBS en defensa les dio la posibilidad de llegar al final con una justa victoria. El equipo segoviano ha pasado por la competición con acierto innegable.

FICHA TECNICA

Resultado: CBS Caja Segovia 67-Guijuelo 62 (33-31)

Cancha: Polideportivo "Pedro Delgado", gran ambiente.

JUGARON: CBS CAJA SEGOVIA: Gil 12, Roberto 9, Miguel 5, Felipe 12, Tachi 2, equipo inicial, Porras 9, Antón 2, J. Antonio 2, Raúl 2 y Moisés 11.

GUIJUELO: Alonso 16, Hernández 6, Macías 4, Rubén 9, Martín 13, equipo inicial, Sánchez 9 y Alcalá 5.

ARBITROS: Moreno y Agejas.

FUTBOL SALA

4-4 "Concierto" de pitidos en el A. Alvarez-La Bañeza

S. GUIJARRO

El "concierto" de pitidos de los colegiados, madrileños Arias y Benito, fue la nota destacada de un encuentro que se preveía interesante para los aficionados y, al mismo tiempo difícil para el Autocares Alvarez. La visita del Sucran La Bañeza, líder firme durante la primera vuelta, llevó al pabellón de Santa Clara más aficionados de los habituales. Pero el espectáculo deportivo que todo el mundo esperaba, se vio frustrado por una actuación arbitral excesivamente meticulosa y autoritaria. Con una aplicación del reglamento a rajatabla, pitaron un total de 48 faltas, impidieron un normal desarrollo del juego y éste se vio interrumpido constantemente a lo largo del encuentro. Y el partido no resultó más duro ni con más brusquedades de las habituales que se han visto hasta ahora en la Liga Nacional de Primera División. Pero cualquier choque entre jugadores, o palabra dirigida a los colegiados significaron, automáticamente, la señalización de falta.

Así puede explicarse la continua interrupción del juego, la descalificación de seis jugadores y el hecho significativo de que cuatro de los ocho goles se consiguieron en saque de falta sin barrera. Con actuaciones como la de estos colegiados, 48 faltas en 40 minutos de juego, se termina el espectáculo del fútbol sala.

Con estas premisas el juego no pudo dar mucho de sí. En líneas generales, La Bañeza se mostró técnicamente superior, controlando el balón y aprovechando muy bien las ocasiones que crearon ante la meta defendida por Chuchi.

Autocares Alvarez puso en juego sus mejores armas para contrarrestar la mayor técnica de su rival; lucha, presión sobre el contrario y rapidez en el ataque, intentando sorprender al conjunto leonés. Con esta tónica de juego se desarrolló la primera parte. Se adelantó en el marcador La Bañeza, empató Autocares, nuevo tanto del equipo leonés, y empató a dos antes del descanso.

MAYOR PRESION

En el segundo tiempo Autocares aumentó la presión y la rapidez de sus acciones, ya que el ritmo impuesto en el primer período no favorecía sus intereses.

Así consiguió adelantarse en el marcador aunque La Bañeza consiguió el empate a los pocos minutos. De nuevo la presión del Autocares dio sus frutos y marcó el 4-3. Los dos equipos lucharon bravamente por llevarse los puntos pero la continua señalización de faltas por parte de los colegiados, rompieron constantemente el ritmo del juego. A falta de dos minutos La Bañeza consiguió el definitivo empate a cuatro, resultando que puede considerarse justo dentro de este extraño partido que puede pasar al libro de los records por el número de faltas señaladas.

FICHA TECNICA

Autocares Alvarez: Chuchi, Paço (1), Quique (1), Fermín (1), Víctor (1), Picota, Mara, Basi y César.

La Bañeza: Sevilla, Sánchez (2), Bardal (1), Campos (1), Benavides, González, Luengo y Rodríguez.

Arbitros: Arias y Benito, de Madrid. Mal.

8-7 Cuéllar se aleja de la cabeza al caer con el Pryca

S. GUIJARRO

La ajustada derrota del equipo cuellarano en Majadahonda le ha supuesto un claro alejamiento del primer puesto. A pesar de continuar segundo en la tabla, el Cuéllar se encuentra situado ahora a seis puntos del líder Academia Postal. Muy difícil va a ser desplazar del primer puesto a los gallegos en los ocho encuentros de liga que quedan.

A pesar de la derrota ante el Pryca, el equipo cuellarano realizó uno de los mejores encuentros fuera de casa en la presente temporada.

Sin embargo, no aprovechó su mayor dominio y fue incapaz de transformar en gol las infinitas ocasiones creadas. Además, al Cuéllar le faltó tensión en defensa, y el Pryca, que fue dominado

FICHA TECNICA

Majadahonda: Gil, Rutschí (2), Aguilera (2), Torres (2), García (1), Nascimento (1), Coria, Franco, Baranda y Juan Carlos.

Cuéllar MR: Eduardo, Ricardo (4), Terrado (2), Melero (1), Tigre, Jesillo, Oscar y Boni.

Arbitros: Martínez y Cañas, de Cuenca. Regular.

globalmente en todo el partido, fue un equipo práctico e inteligente que aprovechó perfectamente las ocasiones y luchó por la victoria los cuarenta minutos de juego. Al descanso se llegó con el resultado de empate a cuatro goles.

Los primeros siete minutos de la segunda parte se iniciaron con un juego de ataque continuo por parte del Cuéllar, siendo consciente de lo mucho que se juega en el encuentro. Este dominio del juego no se vio correspondido en el marcador, y el desacierto de cara al gol y la buena actuación del meta madrileño impidieron al equipo cuellarano haber dejado sentenciado el encuentro.

El Pryca reaccionó muy bien, con un juego ordenado y saliendo al contraataque, consiguiendo marcar sucesivamente en la puerta de Eduardo.

El Cuéllar siempre fue detrás en el marcador y con el 7-8 a falta de pocos minutos, el partido se convirtió en una lucha de poder a poder. Sin embargo, el marcador ya no se movería y la victoria fue para el Pryca Majadahonda.

FUTBOL

El CSD pide a Lendoiro que aclare el posible "complot político"

El colectivo arbitral irá a la huelga el próximo domingo

Antonio Jesús López Nieto, colegiado malagueño internacional, confirmó ayer a Efe que el próximo domingo se llevará a cabo una huelga de árbitros en la Primera y Segunda división.

Málaga (Efe).— Para López Nieto esta decisión ha sido adoptada "por una serie de factores como son el anteproyecto de arbitraje y las declaraciones últimas de directivos, presidentes y jugadores, que han significado el cúmulo final". López Nieto recalca que el anteproyecto de arbitraje es "un asunto en el que los árbitros no estamos de acuerdo" sin matizar la disconformidad.

El vicepresidente de la Asociación Nacional de Jueces Profesionales de Fútbol indicó que "hasta ahora todos los compañeros a los que he consultado están de acuerdo en realizar la huelga, entre ellos el también malagueño Antonio Martín Navarrete" y agregó que aún le queda por localizar a algunos compañeros más. El colegiado internacional malagueño había sido designado para dirigir el partido Valencia-Barcelona, uno de los más trascendentales de la próxima jornada.

Ante esta situación, la Federación Española de Fútbol ya trabaja para frenar la posible huelga arbitral y prepara una lista alternativa de designación. En colaboración con el Comité Técnico (antiguo Comité Nacional de Árbitros), la Federación está "intentando que no se lleve a cabo" la



El colegiado andaluz López Nieto confirmó ayer el plante arbitral.

huelga la próxima jornada.

"Creemos que no están agotadas las vías de negociación con el colectivo y que la jornada de reflexión o paro que pretenden imponer no tiene sentido", dijo un portavoz de la Federación.

DIMISION DE SANCHEZ SANZ

Angel María Villar, presidente de la Federación Española de Fútbol, solicitó personalmente ayer a Pedro Sánchez Sanz, presidente del Comité Técnico, que le presentara su dimisión, debido a la disconformidad con su labor al frente del colectivo arbitral.

Victoriano Sánchez Armijo, ex-árbitro internacional, ocupará su cargo.

Por otro lado, el Consejo Superior de Deportes (CSD) ha pedido a Augusto César Lendoiro, presidente del Deportivo de La Coruña, que "aclare y explique" las razones por las que insinuó que existe un "complot político" contra su equipo.

En un comunicado, el CSD señala que "en lo que respecta a las confusas insinuaciones sobre la existencia de un 'complot político' contra el Deportivo, y teniendo en cuenta lo inverosímil e inaceptable de esta afirmación, se pide al presidente del club que aclare y explique los hechos, circunstancias y fundamentos que le han llevado a hacer pública tan disparatada sospecha".

BALONCESTO

El Real Madrid, en busca de una plaza para Atenas

Madrid (Efe).— El Real Madrid, después de ganar el primer partido de la eliminatoria de cuartos de final de la Liga Europea en la cancha del Knorr Bolonia italiano, abordará hoy (20,30 h. La 2) el encuentro que puede darle la clasificación para la fase final de Atenas con la intención de no disputar un tercer encuentro decisivo.

"Ni siquiera nos planteamos jugar el jueves. Vamos a rematar la faena el martes", ha dicho José Miguel Antúnez, base madridista.

La moral de los jugadores de Clifford Luyk, entrenador del equipo madrileño, es óptima después de una semana plagada de éxitos. En el plazo de siete días el Real Madrid ha conquistado la Copa del Rey, ha ganado el primer partido ante el Knorr Bolonia a domicilio con una exhibición y ha superado el cansancio para imponerse al Estudiantes en la Liga ACB.

Antúnez afirmó: "Nunca puede uno confiarse, los italianos tienen buenos jugadores y la posibilidad de jugar dos partidos seguidos. Aún así, en su pista se quedaron en 56 puntos".

"Esperaba mucho más de un equipo como el Knorr. Cuando empezó el partido en Bolonia y según discurría se dieron cuenta de que no podían con nosotros porque, realmente, creo que no tienen el potencial que se les presumía en un principio aunque sean los líderes de la Liga italiana", explicó el base.

La diferencia al final del primer choque entre estos dos equipos fue de veinte puntos (56-76), circunstancia muy poco habitual en las competiciones europeas cuando se trata de equipos transalpinos, pero el potente juego interior de los españoles y la increíble defensa de Ismael Santos sobre el serbio Pedrag Danilovic acabaron por romper al conjunto que dirige Ettore Messina.

EN BREVE

BALONMANO: La selección española de balonmano, que dirige Valero Ribera, camina con buen pie hacia la consecución de una medalla en el Campeonato del Mundo que se está disputando en Suecia, después de vencer a Rumanía por 20-16 en el primer partido de la fase final.

TENIS: La española Arantxa Sánchez Vicario, cabeza de serie número dos, se clasificó ayer para los octavos de final del torneo de Cayo Vizcaíno tras vencer a la estadounidense Ann Grossman por 6-0 y 6-2. Por su parte, Javier Sánchez cayó ante el sueco Mikael Pernfors por 1-6, 7-6 (7-1) y 7-5.

Juan Bautista Avendaño, capitán del equipo español de Copa Davis, ha seleccionado a Carlos Costa, Emilio Sánchez, Sergi Bruguera y Sergio Casal como componentes del equipo nacional que se enfrentará a Holanda los próximos días 26 al 28 en la primera eliminatoria del grupo Mundial.

DE PELO EN PECHO

Le llaman el "Eisenhower negro" y puede convertirse el día menos pensado en el primer presidente de color que ocupe la Casa Blanca. Nos estamos refiriendo, claro está, al general Colin Luther Powell, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor de los Estados Unidos, el hombre que provocó la caída del dictador Manuel Antonio Noriega y quien dirigió la operación militar de la guerra del Golfo



Colin Powell, una de las personas, en el mundo entero, que más puede hacer por la paz.

ARCHIVO

Podría dimitir si Bill Clinton permite que los homosexuales confesos ingresen en el Ejército

Colin Powell, el Eisenhower negro, se destapa como martillo implacable de gays

El cerebro de la guerra del Golfo pasó su adolescencia en el Bronx neoyorquino

LAVINIA BENETON
Efe-Reportajes

Este general de cuatro estrellas, aspira a conseguir la quinta —que sólo ha obtenido Omar Bradley (1893-1981), Henry Arnold (1886-1950), George Marshall (1880-1959), Douglas MacArthur (1880-1964) y Dwight Eisenhower (1890-1967), podría dimitir si se llevan a cabo los deseos del presidente Bill Clinton de permitir que los homosexuales confesos ingresen en el Ejército, decisión que el Senado norteamericano ha aplazado para el mes de julio.

Como escribe el periodista F. Cotta: "Para los mandos militares no sólo cuentan los problemas de tipo cotidiano, tales como dónde alojar a los homosexuales o cómo evitar que se conviertan en blanco sistemático de las mofas de sus compañeros.

La presencia del colectivo gay en el servicio, según Colin Powell y sus seguidores, podría minar la moral y la disciplina, provocar dimisiones en masa entre los creyentes, influir negativamente en el número de reclutamientos y aumentar el riesgo de sida entre la tropa. Es decir, será un verdadero desastre para la más venerada de las instituciones americanas si Clinton se sale con la suya".

El general Colin Powell, hijo de emigrantes jamaicanos, nació en el Harlem neoyorquino el 5 de abril de 1937, transcurriendo su infancia y adolescencia en el Bronx, en donde aprendió "yiddish", la lengua en la que escribió sus obras el premio nobel de literatura judío Isaac B. Singer. "Trabajé en una tienda de ultramarinos perteneciente a un judío y pasé los primeros años de

mi vida en un barrio en el que todos pertenecían a una minoría étnica —negros, puertorriqueños, judíos—, por eso nunca pensé que el tener la piel de color me hiciera distinto a los demás".

Merced a muchos esfuerzos y tras pasar por diversos colegios, inició en el año 1958 la carrera de geología en el City College of New York, no pudiendo estudiarla en la Universidad por no

fantería. Posteriormente, en Washington, pasa a la oficina del secretario de Defensa y en el año 1979, durante un corto espacio de tiempo, desempeña el puesto de asistente del secretario de Energía.

En el año 1981 el general Powell es nombrado asistente del comandante de la División para Operaciones y Entrenamiento de la IV División de Infantería Mecanizada con base en

res—, confían en él por su gran visión política y por su seguridad en las acciones que emprende". Su segundo mandato finaliza el 30 de septiembre de 1993, unos meses después de que el Senado se decida por la inclusión de los homosexuales en el Ejército —prevista para el día 15 de julio—.

ESPOSA Y MADRE DE SUS TRES HIJOS

Colin Powell está casado desde el año 1962 con Alma Vivian y es padre de tres hijos, Linda (25 años), aspirante a actriz en Broadway; Annette, estudiante en el William and Mary College de Williamsburg (Virginia), y Michael, de 27 años, padre de Jeffrey, su nieto, teniente del Ejército que se licenció por incapacidad total en el año 1987 a causa de un accidente en el transcurso de unas maniobras militares en Alemania, que le provocó graves heridas en una de sus piernas, lo que le ha hecho pasar por el quirófano en varias ocasiones, quedándole una leve cojera. Trabaja como empleado civil en el Pentágono a la vez que estudia Derecho en la Georgetown Law School, en Washington.

Los Powell viven en Fort Myer, un suburbio de Virginia cercano a Washington. Practican la doctrina episcopaliana y políticamente se definen independientes.

Tienen fama de gente austera que suele viajar en un viejo "Chevrolet" del año 1966. El general Powell es un loco de la mecánica y suele comprar viejos modelos europeos en cualquier cementerio de automóviles para recuperarlos y luego regalarlos.

Héroe de la guerra del Vietnam y de la de Corea, está en posesión de once condecoraciones, entre ellas la Estrella de Bronce al valor y el Corazón Púrpura por heridas de guerra

tener dinero con que sufragar los gastos.

UNA CARRERA MILITAR FULGURANTE

Ingresó en el Ejército y tras obtener el grado de oficial de paracaidismo e infantería, en el año 1962 fue enviado a Vietnam como asesor de un batallón de infantería survietnamita. Herido en combate, consiguió diversas condecoraciones, siendo nombrado oficial ejecutivo del Ejército y ayudante del jefe del Estado Mayor. En el año 1971 obtiene su segunda licenciatura en Ciencias Empresariales por la George Washington University.

En el año 1972 fue becado por la Casa Blanca y es elegido asistente del director adjunto de la oficina presidencial. Un año más tarde, combate en Corea como comandante del I Batallón de In-

Fort Carson (Colorado) y en 1983 regresa a Washington, donde pasa a ocupar el puesto de ayudante militar del secretario de Defensa, Caspar W. Weinberger.

Tres años después, Powell se hace cargo del mando del V Cuerpo del Ejército norteamericano en Alemania hasta que en 1987 el presidente de EE.UU., Ronald Reagan, le nombró consejero de Seguridad Nacional.

El 1 de octubre de 1989 Colin Powell fue elegido por el presidente George Bush duodécimo presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, convirtiéndose en el principal asesor militar del presidente del país, del secretario de Defensa, Richard Cheney, y de los miembros del Consejo Nacional de Seguridad: "El general es un águila —afirma uno de sus más íntimos colaborado-

Su color no es problema

Todos los Powell son unos cinéfilos redomados y tanto el general como su esposa Alma son fans de dos "monstruos sagrados" de Hollywood, Gregory Peck y Cary Grant, cuyas películas tienen en vídeo. "Es un marido estupendo y un auténtico padrastro para sus hijos. Lo que más le gusta, cuando está en casa, es jugar con nuestro nieto, Jeffrey, que le tiene enloquecido", manifiesta su esposa.

Ese hombre, que ha recibido once condecoraciones, entre ellas la de Servicios Distinguidos, la del Servicio Superior de Defensa, la Legión de Mérito, la del Soldado, la del Aire, la Estrella de Bronce al valor y el Corazón Púrpura, por heridas de guerra, es una persona afable y tranquila a la que le encanta estar con los suyos y con sus más íntimos amigos, con los que suele jugar una partida de cartas o irse a pescar:

"Colin es una persona con un gran sentido del orden y la justicia —manifiesta el periodista James Ralston, que le ha entrevistado en diversas ocasiones—. Tiene un gran sentido del humor y suele bromear sobre el racismo, diciendo que su color no es un problema para él, sino para los demás. Creo que es una de las mentes más lúcidas de los Estados Unidos de las últimas décadas".

El general confiesa que su máxima ambición es "el trabajo bien hecho, bien rematado", y que lo que más le importa en la vida es su familia y su país: "La paz es una utopía, pero con un poco de buena voluntad por parte de unos y de otros podríamos acercarla a la realidad", manifiesta. Powell es una de las personas en el mundo que más puede hacer por ello.

LISTAS DE
EXITOS

AFYVE

LP's, CASSETTES y
COMPACT DISC

1. "Astronomía razonable", (El Último de la Fila), (EMI-Odeón).
2. "B.S.O. The body guard", (Whitney Houston), (Ariola).
3. "Unplugged", (Eric Clapton), (Warner Music).
4. "Máquina total 5", (Varios), (Max Music).
5. "Off the ground", (Paul McCartney), (EMI-Odeón).
6. "Ten sumoner's tales", (Sting), (Polygram Iberic).
7. "De Ley", (Rosario), (Epic).
8. "Areito", (Juan Luis Guerra), (Karen-Dist. BMG).
9. "Loco por la tele", (Varios), (R.C.A.).
10. "Tubular Bells II", (M. Oldfield), (Warner Music).

SINGLES Y MAXIS

1. "I feel you", (Depeche Mode), (Sanni Records).
2. "No es verdad", (Viceversa), (Max Music).
3. "No limit", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
4. "Only with you", (C. Hollywood), (Blanco y Negro).
5. "I will always love you", (W. Houston), (BMG Ariola).
6. "I will always love you", (S. Washington), (Max Music).
7. "Dur dur d'entre bebe", (Jordy), (CBS-SONY).
8. "Forever you", (D.J. Space'c), (Max Music).
9. "Open sesame", (Leila K.), (Max Music).
10. "If I ever lose", (Sting), (Polygram).

Presentación
en España de
una antología
de boleros

La Habana (Efe).— Una antología de boleros, cantada por un elenco de artistas cubanos, será presentada próximamente en España, según informó en La Habana el empresario musical español Angel Fernández Montesinos. "Después de una época dominada por la música norteamericana, el público hispano vuelve a inclinarse hacia el sonido iberoamericano, y ante esa avalancha de interés por el bolero decidí que se imponía llevar un espectáculo antológico sobre ese género", explicó Fernández.

El espectáculo, que se estrenará en La Habana los días 19, 20 y 21 de este mes, se presentará a partir del día 26 en el teatro "Calderón" de Madrid, España, durante dos meses y medio, para luego realizar una gira por el norte de la península que incluye a San Sebastián, Bilbao y Burgos, y pasar luego a Portugal, México y Venezuela. Televisión Española tiene previsto realizar un vídeo de la actuación en Madrid, para promover el espectáculo, realizado conjuntamente con la firma española CENTRAL y la cubana ARTEX.

El último trabajo del grupo segoviano Nuevo Mester de Juglaría

"Plaza Mayor", ocho perlas
de la música tradicional

"Plaza Mayor" es el título del último trabajo realizado por el grupo de folclore segoviano Nuevo Mester de Juglaría, que el año próximo cumplirá un cuarto de siglo de vida artística. El álbum consta de ocho temas, que han sido definidos como las "perlas" de la música tradicional.

A. S.

La música popular contemporánea abunda en la perplejidad que empapa la cultura y las relaciones sociales de nuestro tiempo, y ha olvidado, de sopetón, el alimento tradicional del que se ha nutrido hasta el día de hoy.

Nuevo Mester de Juglaría es uno de los eslabones perdidos y un raro superviviente de la añada que avisó plantarle cara al folclorismo espúreo e imperial, entonces incipiente. El año próximo cumplirá un cuarto de siglo de vida artística inmaculada, y parece querer seguir en sus trece. Su empeño es más encomiable ahora, cuando las generaciones recientes, que desconocen la importancia real que tuvieron obras como "Los Comuneros" o "El Pemaless", ignoran, sobre todo, que existe una tradición musical cercana (rural esencialmente, pero también urbana) que no es céctica, ni quéchua, ni bantú, ni azerí, sino de Segovia o Salamanca.

Nuevo Mester ha remoloneado un poquito para sacar este "Plaza Mayor", pero aquí está, conteniendo ocho perlas de la música tradicional y dos juguetes instrumentales con firma.

En la imagen de su portada



Portada del disco del Nuevo Mester.

POLYGRAM

y en su título se ofrece como "Plaza Mayor" de la canción popular, y propone, primero, la reanimación de los romances de la "Mariana Pineda" heroica, y del olvidadizo "Conde Flores".

CHOTIS DE LOS BURROS

Aparecen después dos jotas jocundas, de amoríos y de suegras, como debe ser, y un llamado "Chotis de los burros", que es un diálogo de pollinos atribulados y de vida algo perra. Y, sublime canción de borrachos es "Veremundo", una historia de valores etílicos, con uno de los motivos más recurrentes en las músicas populares de medio mundo.

Por último, la loa a "Hontal-

billa" completa este inteligente y colorido muestrario.

A estas alturas, los seis miembros de Nuevo Mester han demostrado sobradamente que son unos intérpretes consolidados y de notable madurez. Además, tienen almacenado un repertorio fundamental para el reconocimiento del acervo popular, esencialmente el castellano. Hay finura en las voces, muy buenas maneras instrumentales, afinación y delicadeza en los arreglos. El trabajo del grupo es también de puesta al día, pero no ha de esperarse la transformación de las melodías o la adaptación de los ritmos, sino una sencilla puesta a punto de la sonoridad.

Tenerife, sede del I Festival
Internacional de Música Latina

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El alcalde de Santa Cruz de Tenerife, José Emilio García Gómez, ha informado que la capital tinerfeña será la sede del I Festival Internacional de Música Latina, previsto para el próximo 8 de mayo, en la playa de Las Teresitas.

García Gómez indicó que en la solicitud presentada por empresas privadas para hacer el concierto se anuncia la participación, entre otros artistas, de la cantante cubana Celia Cruz, el grupo canario Los Sabandeños, Rosario Flores y la New York Band.

Los organizadores prevén que unas 100.000 personas asistan al espectáculo, que se denominará "Amanecer Latino", y está concebido para su comercialización por televisión.

El alcalde de la ciudad comentó que la Corporación local aportará el escenario y los recursos materiales y humanos, mientras que los organizadores

abonarán los gastos del concierto.

García Gómez dijo estar satisfecho por esta iniciativa, y destacó que "empieza a producirse que promotores privados aporten proyectos al Ayuntamiento".

Los promotores, comentó el alcalde de Santa Cruz de Tenerife, tienen previsto anunciar este concierto coincidiendo con la presentación en Estados Unidos del último disco de Celia Cruz, titulado "Azúcar negra".

El último trabajo de la "reina de la salsa", que ha sido grabado en solitario y producido para la compañía discográfica BAT por Oscar Gómez, aparecen en alguno de los temas las voces de Jon Secada y Emilio Aragón en los coros de "Sazón".

En una de las canciones de "Azúcar negra" titulado "De la Habana aquí", de Emilio Aragón, participaron 60 voces en coro de "gospel".

Por otro lado, la presencia de Rosario Flores, que está tien-



Celia Cruz.

ARCHIVO

do gran aceptación con su álbum "De Ley" contribuirá a dar mayor realce al festival.

"Inercia",
primer disco de
Lagartija Nick

MIGUEL MARTINEZ (Free Lance Pres)

"Inercia" es el título del primer larga duración del cuarteto granadino Lagartija Nick. Once canciones conforman este trabajo de debut, cuyas letras han sido escritas por Antonio Arias —voz y bajo—. Un monopolio que en el apartado de la música cede en un par de ocasiones a Miguel Angel Rodríguez —guitarra y voz—, mientras que en otros dos temas ambos comparten la labor.

Durante el desarrollo del álbum se percibe una tendencia, respecto a la temática a tratar, que acaba siendo unitaria, exclusiva y homogénea: la sociedad tecnológica, la mediatización de la realidad binaria, y sus consecuencias negativas y despersonalizadoras. Un pesimismo determinista, que adjetivan con matices surrealistas, con cierto desbordamiento en las imágenes. Son abundantes las referencias nominales ilustrativas del contexto histórico actual, casi todas evocando el protagonismo de los "mass media" y de las multinacionales.

La repetición de la estructura de las frases y los párrafos es otra tendencia evidente, en el apartado musical. Este se mueve por unos parámetros que domina el primer plano de las voces y el bajo, soportados por una batería seca, machacona, con un ritmo casi minimalista en ocasiones. Un par de guitarras, con rasgueos cortantes y distorsiones, configuran la sonoridad de la retaguardia. El resultado: una fórmula que se repite en su esencia en todos sus temas, definida por textos decadentes, negativos y obsesivos con el determinismo tecnológico y mediático.

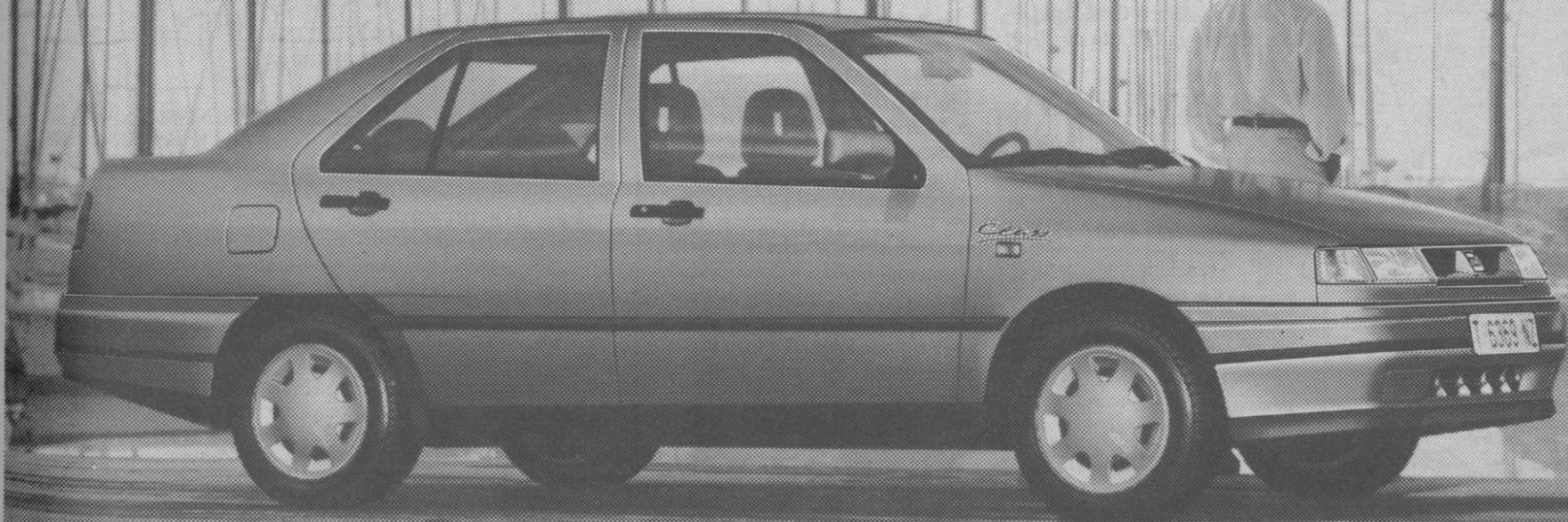
RITMICA ACELERADA

Todo ello envuelto en una rítmica acelerada, configuradora de un ambiente asfixiante y caótico. Más cercanos al rock llamado "siniestro", de empaque energético, que a un hardcore convincente, del que sólo se quedan con el disfraz. Contradicción: la sociedad instrumental puede parecer compulsiva, forzada o no creíble cuando se mezcla con voces "limpias", cuyo deje "macarrilla" tiene ciertas reminiscencias de teños con pose —o tal vez espíritu, que nunca se sabe— inconformista.

En beneficio de la duda, calificarlo como un recurso, una tendencia (término que implica inclinación o propensión del sujeto para hacer algo) de los Lagartija Nick para enseñar, sin máscaras, lo ambiguo del mundo de artefacto que critican en sus canciones. Duda: la tendencia monorítmica y monotemática del disco puede entenderse como una intención voluntaria para potenciar su mensaje. Bien, esperar que haya sido eso y que no acabe en inercia, como se titula el álbum, palabra cuyo significado alude a la flojera o incapacidad física o moral por falta de energía para modificar el estado en que se encuentran las cosas. El tiempo, y el oyente, tienen la palabra.

SEAT TOLEDO CLASS

SUBA DE CLASE



DESDE 1.590.000 PTAS.*

ACCEDA A LA EXCLUSIVIDAD.

Con el nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una berlina de categoría superior que no cuesta más. Todo un mundo de detalles completa su estilo único. Tapicería de diseño exclusivo y paragolpes color carrocería. Y en los Class 1.8i y 1.9 TD elevallunas eléctricos, embellecedores integrales en ruedas y dirección asistida.

ACCEDA A UN CONCEPTO INTEGRAL DE SEGURIDAD.

Con un espacio de máxima seguridad para pasajeros: una estructura prácticamente indeformable constituida por seis anillos de seguridad. Con **Sistema de Protección Lateral** en puertas. Y dos circuitos independientes de frenos, en diagonal.



ACCEDA A UNA AMPLIA GAMA.

Para cada exigencia un SEAT TOLEDO CLASS. Con dos versiones en gasolina: 1.6i y 1.8i. Y en diesel, 1.9D o la avanzada tecnología que aporta el 1.9 TD. Nuevo SEAT TOLEDO CLASS. Una clase superior.

DESDE 19.900 PTAS./MES EL PRIMER AÑO.
ENTRADA 238.000 PTAS. 14 CUOTAS / AÑO.

ACCEDA A OTRAS CONDICIONES EXCEPCIONALES EN LA RED DE CONCESIONARIOS SEAT.

SEAT

Oferta FISEAT. TOLEDO CLASS 1.6i CL. P.V.P. 1.590.000. Entrada 238.000 ptas. Financiación a 48 meses. 3 años restantes 39.967 ptas. (14 cuotas /año). T.A.E. 18,9%. Oferta válida para vehículos en stock. Hasta 31. 3. 93 en Península y Baleares. (*) Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos).

Martes
16
marzo

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Miércoles 17 de marzo de 1993
Van 76 días, faltan 289.
Sol: De 7,23 a 19,24.

► SANTORAL

Santos: Agrícola, Atón, José de Arimatea, Alejandro.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Barbero de la Serna, José Zorrilla, 41.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,50 y 10,50: "Indochina".
Sala 2: A las 7,40 y 10,40: "Belle Epoque".
Sala 3: A las 7,30 y 10,30: "Por qué dicen amor cuando quieren decir sexo"
SALA ZULOAGA: 7,30 y 10,30: "Fortaleza infernal"

Bono Loto

Martes, 16

15 20 28 30

35 Com. 42 Rein. 7 45

Lunes, 15

6 13 17 22 38 45 Com. 4 Rein. 7

Domingo, 14

2 20 22 28 31 44 Com. 10 Rein. 7

Miércoles, 10

1 24 37 41 44 47 Com. 25 Rein. 9

lotería primitiva

Sábado, 13

10 13 27 34 35 46 Com. 3 Rein. 5

Jueves, 13

9 26 28 45 46 49 Com. 31 Rein. 3

ONCE

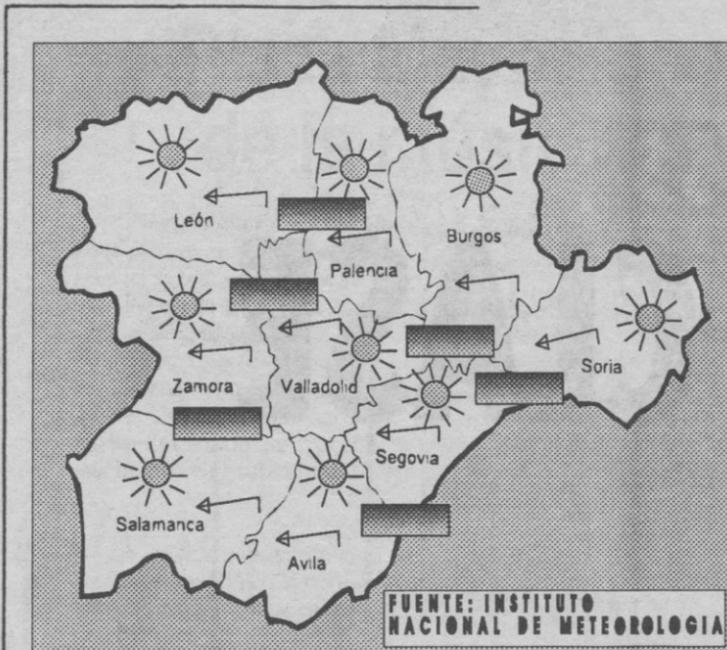
Lunes, 15

53.518

Viernes, 12 Jueves, 11
80.669 96.393
148

Miércoles, 10 Martes, 9
06.531 46.064

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	13,2	2,5	1,0
León	13,4	4,0	
Zamora	15,6	3,6	1,0
Salamanca	16,0	2,5	
Palencia	12,9	1,8	
Burgos	12,7	3,0	
Soria	13,0	0,6	0,1
Segovia	12,6	4,2	
Ávila	10,0	2,2	

TEMPERATURAS EN MODERADO ASCENSO

Hoy, poco nuboso; temperaturas en moderado ascenso, con máximas variando entre 14 y 19 grados, y mínimas para la próxima madrugada entre -2 y 3 grados; vientos flojos variables.

Mañana, poco nuboso o despejado; brumas y bancos de niebla matinales; temperaturas en moderado ascenso; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

— Homenaje a Cristóbal Colón. Esculturas. Hasta el 30 de abril.

TORREON DE LOZOYA

— Acuarelas. Casado de Lucas. Hasta el 28 de marzo.
— "El río de la pintura". Alberto Reguera. Hasta el 4 de abril.

CASA DE LOS PICOS

— Transito del Cerro, Mariano Cobo, Sergio Gay, M^a Soledad Gómez, Eleuterio Gordo, Francois Marechal, Nelly Rivkin. Hasta el 31 de marzo.

INSTITUTO BRITANICO

— Una exposición en español de la historia del futbol. Hasta el 18 de marzo.

CASA DE LA ALHONDIGA

— La masonería en España (1728-1939). Cursos de humanidades. Hasta el 31 de marzo.

AVISOS

CORTES POR OBRAS

El Servicio Territorial de Fomento comunica que con motivo de la iniciación de las obras de mejora de plataforma y firme de la SG-724 desde Estación de Segovia a Madrona. Se comunica que durante las horas de trabajo se realizarán paros intermitentes en la circulación con motivo de la realización de las obras.

CONFERENCIAS

CURSOS DE HUMANIDADES

Esta tarde, a partir de las 19,30 horas en los salones de la Escuela de Magisterio tendrá lugar la conferencia inaugural de los cursos de humanidades contemporáneas de la Universidad Autónoma de Madrid, corriendo la conferencia inaugural a cargo de José Luis L. Aranguren, que versará sobre "Lo humano y lo contemporáneo en la sociedad actual". La conferencia dará paso al primero de los cursos que tratará sobre "La masonería en España". Posteriormente, se abrirán las puertas en la Casa de la Alhondiga a la exposición "La masonería en España" (1728-1939).

CONCURSOS

UN MUNDO SIN BARRERAS

ONCE Segovia comunica la composición del jurado provincial del IX Concurso Escolar ONCE "Ideas para un mundo sin barreras": Por parte de la ONCE: presidente, Juan José González Jiménez, director provincial de la agencia de Segovia, vocal, José Alberto de Castro, vicepresidente del consejo territorial de la ONCE en Castilla y León. Como representante del mundo de la educación: Antonia Toledo, del colegio "Eresma" de Segovia, Margarita Arribas, colegio "General Serrador" de El Espinar. Como representante de los medios de comunicación: Javier Osona, director de Onda Cero Segovia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

FUNERALES EN SUFRAGIO DEL GENERAL PRIMO DE RIVERA

Jerez de la Frontera.— En el santuario de Nuestra Señora de la Merced, donde se venera la Patrona de la ciudad, se han celebrado solemnísimos funerales en sufragio del general Primo de Rivera, hijo predilecto de Jerez.

Sobre el túmulo colocado en el centro del templo, figuraban los atributos que usó en vida el dictador. Oficiaron los Padres de la Comunidad Mercedaria y asistieron las autoridades civiles, militares y jerarquías del partido, así como representaciones, amigos íntimos y familiares del marqués de Estella. Más tarde, en la plaza de los Reyes Católicos, ante el monumento, obra de Benlliure, que recuerda la pacificación de Marruecos y en el que aparece el ilustre general, fueron colocados ramos de flores y coronas por las autoridades y jerarquías locales. Después, se rezó un padrenuestro.—Logos.

ARTE JUVENIL

Caja España convoca el XXIII Concurso de Arte Juvenil 1993, terminando el plazo de presentación el 26 de marzo. Se establecen dos premios, pintura y escultura, para jóvenes entre 15 y 25 años, dotados cada uno de ellos con 150.000 pesetas. Sólo podrá presentarse una obra en cada sección. En la sección de pintura las obras no serán inferiores a 92x73 cms (30 figura), ni superiores a 146x114 cms (80 figura). Envíos a Obra Cultural de Caja España, Plaza de España, 13 - 2^a. 47001 Valladolid. Telf: 983-42 55 00.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado martes, 9 de marzo del presente año, se desarrolló según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Centro de Salud de Cuellar (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se desarrolló por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 45 bolsas, de entre los 50 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

- 11 del 0+
- 25 del A+
- 2 del B+
- 2 del 0—
- 4 del A—
- 1 del B—

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

— VENTA —
DUPLEX y APARTAMENTOS
CUELLAR (Segovia)
CENTRO CASCO HISTORICO
PROMOFINANZ
(91) 446 85 92

Lea Vd.
EL ADELANTADO

Convocadas 2.616 Plazas CORREOS

RETRIBUCIONES: Mínimo 1.687.526 ptas./año. Convocatoria (B.O.E. 3-3-93) para ingresar en el Cuerpo de AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION. Para españoles de ambos sexos, desde 18 años (sin límite), Graduado Escolar o equivalente. No se pide mecanografía. Retribuciones mínimo 1.687.526 ptas./año (véase guía de información). Abierto plazo instancia. ¡¡EXCEPCIONAL OCASION!! Próxima inminente convocatoria de 1.600 plazas ADMINISTRATIVOS AGENCIA ESTATAL TRIBUTARIA. Si le interesa un puesto como funcionario del Estado, infórmese urgente.

Diríjase a: CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

Sagasta, 23 - Velázquez, 24
(91) 445 93 35 - 575 34 01
MADRID

Bailén, 126
(93) 207 50 00
BARCELONA

Plaza Mariano Benlliure, 5
(96) 394 24 28
VALENCIA

Líneros, 8
(95) 422 88 23
SEVILLA

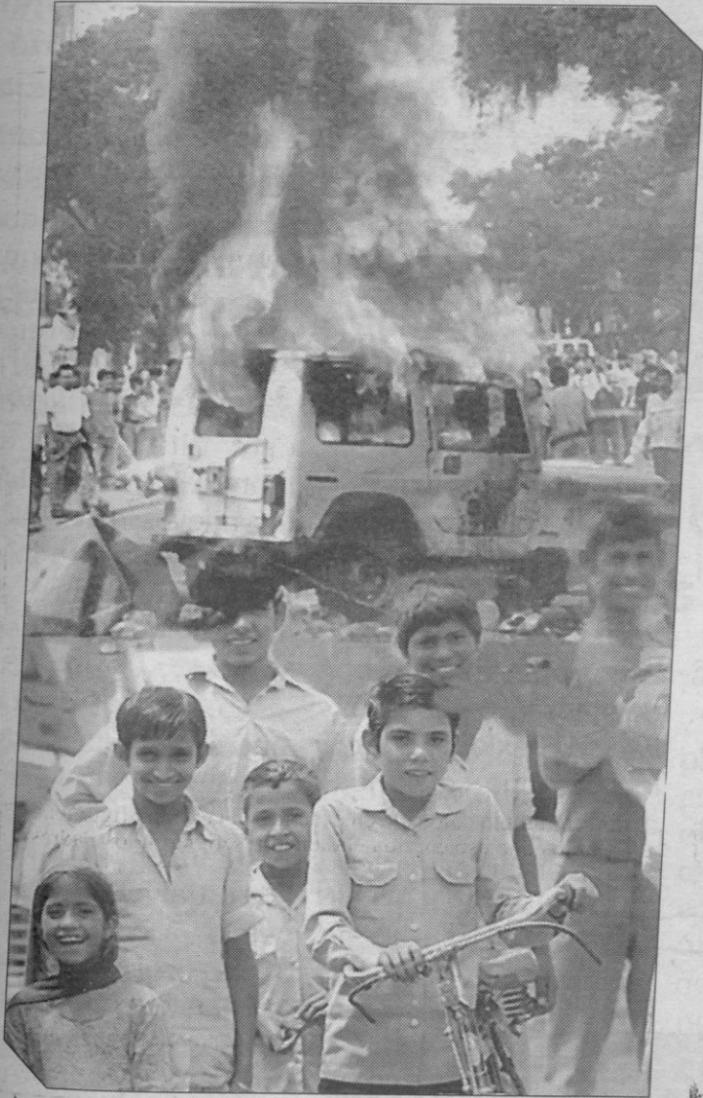
ADAMS

EL MONOPATIN
el periódico más joven



¡Cómo viene la semana en "Internacional"! ¡Uf! Como para echarse a temblar.

AÑO 94 3



Bombas en Bombay

La India ha despertado sobresaltada durante la semana pasada.

Una brutal cadena de bombas que explotaron en Bombay causando la muerte a casi 300 personas tuvo la culpa.

Aún no se sabe con certeza quienes han sido los autores de esta terrible matanza, aunque todo hace indicar que se trata de radicales islámicos.

Otra vez la guerra de las religiones.

Página 5

Sigue aumentando el paro



Parecía difícil, pero está siendo así. Los últimos datos del Instituto Nacional de Empleo (INEM) indican que el número de gente que se ha apuntado en las oficinas del paro (no todos los que carecen de puesto laboral se apuntan) creció en 48.8888 personas.

Página 3

¿Un fantasma en el "Reina Sofía"?



Página 8



Rusia, Yeltsin: El fantasma de la guerra

La situación en Rusia se hace cada vez más dura hasta el punto de que el Parlamento ha retirado los poderes especiales que había concedido a Yeltsin.

En este momento cada vez es mayor el número de gente que habla de guerra.

Página 6





"Cuidemos la Tierra" llega a Segovia

Mañana día 17 de marzo llega por fin la exposición "Cuidemos la Tierra", de la que ya os habíamos hablado.

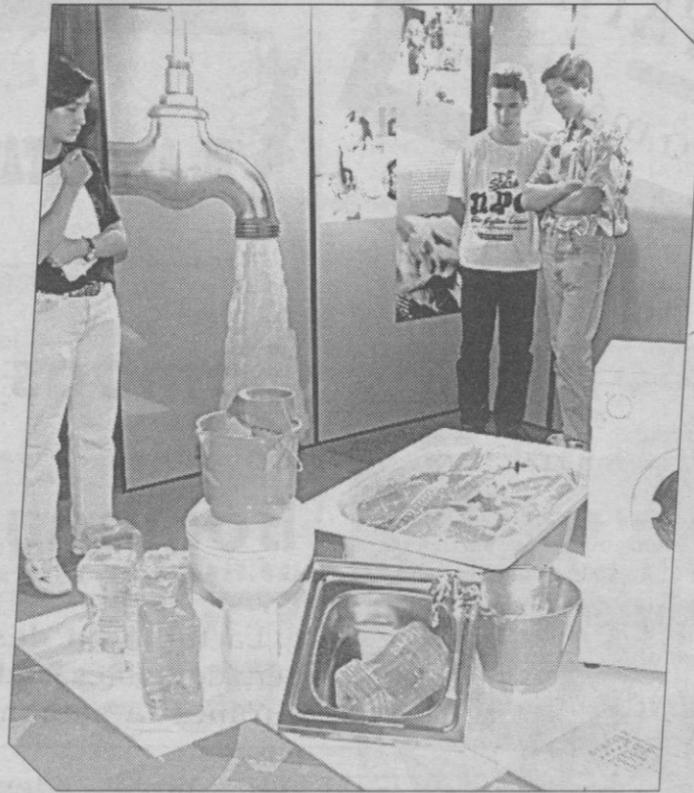
Está situada en la Sala de Exposiciones la Alhóndiga y es presentada por la Fundación "La Caixa", la Junta de Castilla y León y Aquages, aunque también colabora el Ayuntamiento de Segovia.

El horario es de 10 a 14 y de 16 a 20 horas, pero los sábados y los domingos sólo de 11 a 14. De todas formas tienen horarios especiales de visitas cuando van colegios. Aunque esta exposición va a estar hasta el 18 de abril os

recomendamos que no os la perdáis.

"Cuidemos la Tierra" pretende enseñarnos cómo funciona la Tierra, los cambios que lleva a cabo por culpa del hombre y lo que podríamos hacer para mejorar nuestro medio ambiente y proteger a todos nuestros vecinos de planeta, sean animales o plantas.

Nos presenta la atmósfera, el agua y el suelo, ya que sin ellos no hay vida. También al hombre y su evolución durante su estancia en la Tierra. Nos hace ver las consecuencias de la contaminación, la basura, la des-



trucción de especies y paraísos naturales, el fin de los recursos naturales...

Lo que pretende es que nos demos cuenta de que "Tierra sólo hay una" y que no podemos destruirla.

Todo esto mediante

audiovisuales, fotos, vitrinas, paneles interactivos... ¡y un suelo chulísimo!

De verdad que la exposición merece ya pena y seguro que nos hace reflexionar sobre lo poco que cuidamos nuestro planeta.

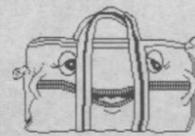
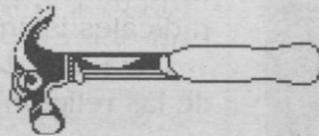
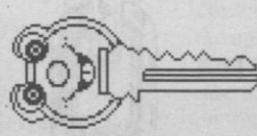
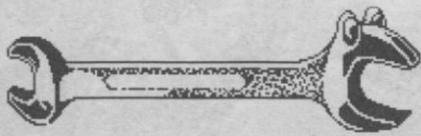


¡Uf! Vemos que el número de parados aumenta cada día en nuestro país. Y nunca mejor dicho porque, como analizamos en la página 3, cada día de este último mes de febrero ha habido tantos nuevos desempleados como en todo el mes de febrero de 1992. ¡Espantoso, vamos!

Lo peor de todo es que se le quitan a uno las ganas de todo viendo este panorama ¿No?

¿Para qué vamos a estudiar si luego no vamos a encontrar trabajo? Seguro que pensáis varios de vosotros. Y eso es un error terrible. Primero porque cada persona tiene una función y una obligación dentro de la sociedad (y la vuestra es la de prepararos a conciencia para poder hacerlo mejor que los que hay ahora). Segundo porque no sabemos qué pasará dentro de unos años. Quizás (ojalá) todo se haya resuelto y lo que ahora sepamos sea esencial. Y tercero porque no todo el mundo va al paro. Así que la esperanza es lo último que debemos perder.

Y dicho esto (vaya sermón nos ha salido), la despedida final. Ojo, que no sólo estudiando se prepara uno para el futuro: también hay que leer, escuchar las noticias... estar informado, que es algo realmente importante.



Bueno, pues si nos quieres contar cualquier cosa, o si deseas opinar sobre algún tema de actualidad o comentar una noticia, no tienes más que escribirnos a

"EL MONOPATÍN"
Apartado de Correos 2024
37080 SALAMANCA

¡Ah! y si quieres que la publiquemos, puedes mandarnos una foto tuya ¿Vale?

¡Mas zonas verdes, Por favor!

Hola, amigos de "EL MONOPATÍN".

Os escribo para deciros que cada vez hay menos zonas donde poder jugar y menos árboles, porque se construye sin parar, pero no se hacen jardines ni parques. Si seguimos así no podremos casi ni respirar por la contaminación que habrá.

También se talan árboles para fabricar papel, pero si el papel es importante para

hacer libros, periódicos o cuadernos, más importante lo es tener árboles que ayuden a que llueva cuando tenga que llover y que ayuden a limpiar la contaminación.

Además también es importante tener zonas donde poder practicar deportes en lugares donde no hay que cortar árboles.

Cada vez que se construye una casa debería obligar a hacer un parque o un jar-

dín, como en Estados Unidos que cada casa tiene su jardín, con su garaje y su columpio.

Por todo esto le pido a los alcaldes y a los concejales que hagan todo lo que puedan para que nuestras ciudades tengan más naturaleza y para que nos impidan que nos la carguemos o la destrocen con tantas casas y tan pocos parques y jardines.

Jesús Hernández Juárez
15 años
Segovia



En febrero también aumentó el paro

48.888 personas se apuntaron en las listas del Instituto Nacional de Empleo (INEM), el pasado mes de febrero, como nuevos parados. Con esta cifra son ya casi dos millones y medio las personas que se encuentran apuntadas y más de tres millones los parados españoles (no todos los parados se apuntan en las listas del INEM).

El panorama, como podéis ver, es muy preocupante.



Una de cine

La película "Belle Epoque" ha acaparado nada menos que 9 premios Goya, los más importantes que se otorgan al cine español

Los españoles somos generosos

España es el país que más ha colaborado en la entrega de ropa de la marca Benetton para que sea distribuida en los países pobres.

La Catedral de León ya tiene su reloj

El reloj llevaba más de treinta años sin funcionar. Fue llevado a Suiza para su restauración y después de ocho meses de mucho trabajo parece que ha quedado como nuevo

¿Por qué hablamos de más de tres millones de parados si en las listas sólo hay dos y medio?

Muy fácil: porque una cosa es la gente que se apunta en listas del Gobierno para que le avisen de posibles trabajos que haya (listas del INEM) y otra el número total de

parados, que se sabe cuando se miran las encuestas de población activa, que son estudios elaborados únicamente entre la gente que, por edad y por condiciones fisi-

cas y mentales, puede trabajar. Esta es la razón de que los datos no coincidan.

La conclusión es clara: no todos los parados se apuntan en las listas del INEM.

Más paro que nunca

España ha batido todos los "records" en cuanto a paro y lo peor es que no se espera que mejore la situación en los próximos meses.

Nunca habíamos

tenido tanto paro (en la provincia de Segovia hay 4471 personas inscritas en el Instituto Nacional de Empleo, mientras que en enero sólo había 4.304).

Ante esta situación

los sindicatos han pedido al Gobierno que cambie la política económica para ver si consiguen que se mejoren las cosas, aunque el Gobierno no parece que vaya a hacerlo.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN se entrega gratis con el número normal

EL MONOPATA
el periódico más joven



**Elguibia, de "Celia",
era un chico**

¿Os acordáis de Elguibia, una chica feota que actuaba en la serie "Celia"? Pues en realidad el actor que interpretó el papel se llama David y es un chico. Como el director no encontró ninguna chica que le convenciera para el papel, optó por disfrazar de chica a David, que tiene 10 años.

**Un juego
muy peligroso**

Tal vez hayáis probado alguna vez: se trata de "dormirte" cuando contienen la respiración y alguien te aprieta el pecho con fuerza. Pues bien, la verdad es que con este juego no te duermes, sino que te desmayas, porque deja de llegar oxígeno al cerebro. Eso es lo que le ocurrió, en Benidorm, a Susana Ubeda, de 13 años, pero se les fue el juego de las manos y Susana entró en coma y, aunque ahora se recupera, carece de fuerza en el lado derecho de su cuerpo y sufre vértigos y desvanecimientos.

Ahora ya sabéis los riesgos que puede traer practicar este juego.

Todo sigue igual

El padre del Rey continúa muy grave

El padre del Rey, D. Juan de Borbón, Conde de Barcelona, continúa muy grave en la Clínica Universitaria de Pamplona, donde se le atiende de un cáncer.

La familia Real se ha reunido allí, casi de continuo para seguir, de cerca, la evolución de la enfermedad.

Los médicos que le atienden no son nada optimistas en cuanto a la posible curación de D. Juan, y se temen lo peor.

En cualquier caso os recomendamos que a lo largo de esta semana estéis pendientes del periódico y de los informativos de radio y televisión, porque pue-

den producirse noticias en cualquier momento y siempre es bueno mantenerse informado.

A finales de la semana pasada, no obstante, se produjo una ligera mejoría en el estado de salud de D. Juan.



Alfonso Guerra coordinará la campaña electoral del PSOE

La noticia es interesante porque revela una de las dudas que más ha preocupado a los políticos en los últimos días.

El interés por saber si Guerra coordinaría o no la campaña se basa en varios puntos distintos:

El coordinó las anteriores, en las que ganó el PSOE, lo que quiere decir que no lo hizo nada mal.

Guerra es muy agresivo al hablar (se mete mucho con los adversarios e, incluso, les

insulta) y eso siempre añade interés a la campaña.

Por otra parte se ha hablado mucho de que Alfonso y González están enfrentados y esta es una buena forma de saber si es así o no (si González no se fiara de Alfonso Guerra no le dejaría coordinar algo tan importante). En cualquier caso muchos dicen que sí están enfadados pero que hay que disimular o que Alfonso Guerra tiene mucho poder dentro del partido de los socialistas y que por eso ha logrado desempeñar este cargo.

¿Dónde van los andalucistas?



Alejandro Rojas Marcos, líder del PA

Aquí si que está complicada la situación. Resulta que los andalucistas (que tienen mucha fuerza en Andalucía) han expulsado del partido (el PA: Partido Andalucista) a Pedro Pacheco, alcalde de Jerez de la Frontera. Pero Pacheco tiene muchos seguidores y ha anunciado que va a crear otro partido nuevo, también andalucista, con lo que se dividirán mucho y pueden fra-

casar ambos en las próximas elecciones.

El motivo de la expulsión está en que Pacheco no aceptaba algunas de las decisiones de los dirigentes del PA, especialmente las referidas a los pactos que han hecho con el PP (Pacheco decía que se estaban vendiendo a los populares). Recordemos que gracias a estos pactos en el Ayuntamiento de Sevilla gobiernan conjuntamente el PP y el PA.



Bombas en Bombay

Recordaréis que hace un par de semanas hablábamos de la situación de violencia en que vive la India. Comentábamos que habían sido detenidos más de 100.000 hindúes. Ahora la noticia la protagonizan los radicales islámicos que han hecho explotar una increíble cadena de bombas, produciendo la muerte a más de 200 personas.

La India se está volviendo loca, pero el resto del mundo la mira como un país muy lejano.



Sobre la sonrisa de los niños de la India está la amenaza del terrorismo y de la violencia



Andorra tiene Constitución

Los andorranos han votado tener una Constitución que sustituya a sus actuales leyes que vienen del S. XIII (siglo 13).

Inquietud en El Salvador

Se han hecho públicos algunos informes sobre crímenes durante la guerra civil. En estos informes está implicado todo el mundo (cada uno en su bando) pero han hecho que todos se vuelvan a enfadar con los demás.

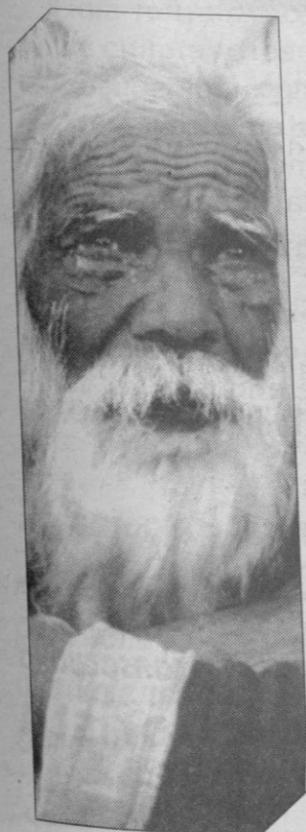
Muere una niña palestina

Tenía tres años y viajaba en un coche, con su padre, que hizo una maniobra extraña ante un control policial, por lo que los soldados abrieron fuego.

Collor de Mello denuncia a su hermano

La acusación es por injurias, porque le había relacionado con consumo de drogas, maltrato a mujeres, prostitución, homosexualidad y ritos de magia negra.

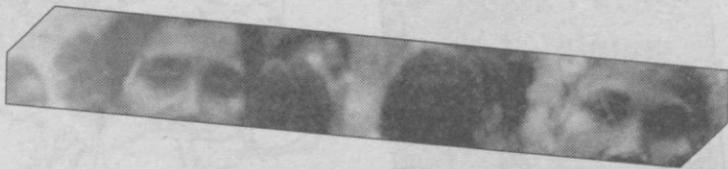
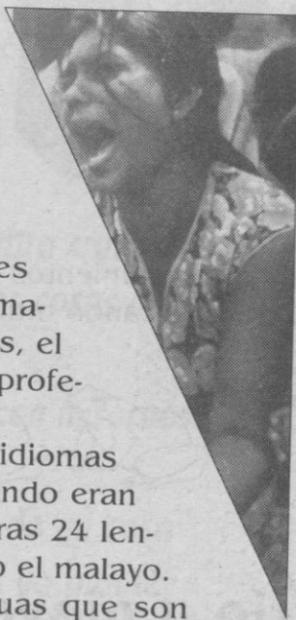
Un problema religioso



India es un país enormemente dividido. Para comprobarlo no tenemos más que ver cómo están en temas religiosos y en idioma..

El 82,6 % de sus habitantes son hindúes; el 11,4 % musulmanes; el 2,4 % cristianos, el 2 % sijs, el 0,7 % budistas y el 0,9 % restante, profesan otras religiones.

En cuanto a idioma, observad: los idiomas oficiales son el inglés (recuerdo de cuando eran colonia británica) y el hindú, pero hay otras 24 lenguas oficiales (como el tamil, el bengalí, o el malayo. Pero por si fuera poco, hay otras 24 lenguas que son habladas por más de un millón de personas. Al hablar de India no podemos olvidar que tiene casi 900.000.000 de habitantes, lo que no está nada mal.



grismo islámico. En este sentido está buscando a seis personas que podrían estar relacionadas con el caso, y una de ellas podría ser de origen iraní.

Para complicar más las cosas, la policía de Bombay se inclina a pensar que

los autores son miembros de los grupos separatistas tamiles, que asesinaron, hace tiempo a un Presidente que se llamaba Rajiv Gandhi (no lo confundáis con Gandhi, el creador de la no violencia, porque no es el mismo

¿Quién colocó las bombas?

Esa pregunta es muy difícil de contestar, porque no se sabe con certeza.

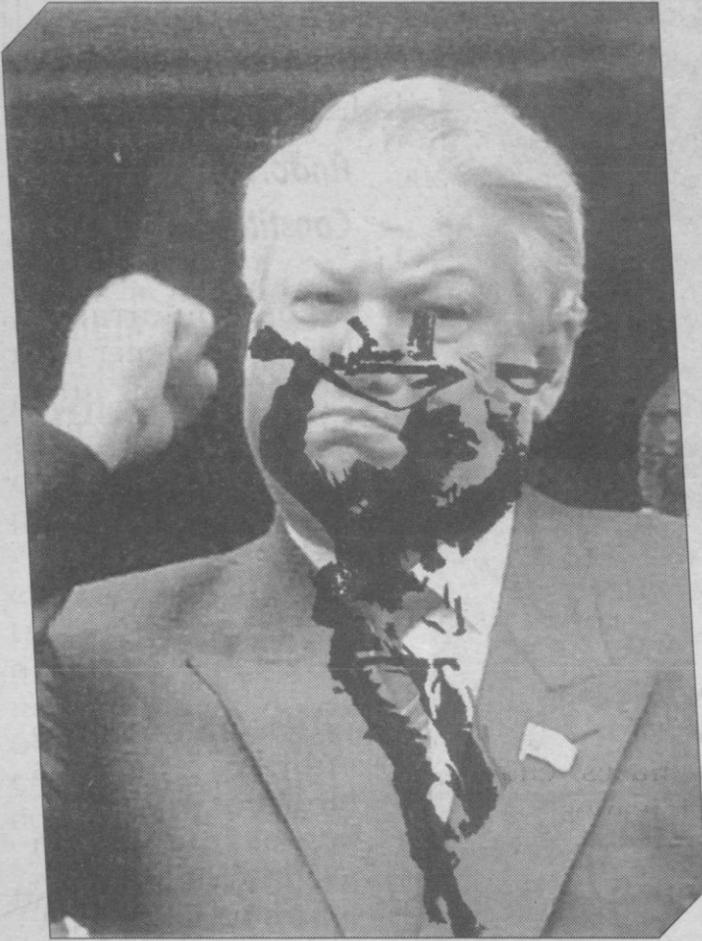
En Europa y en Estados Unidos se piensa que todo ha sido obra de los radicales islámicos, que

están enfrentados con los hindúes desde hace mucho tiempo.

Sin embargo el Gobierno indio habla de una conspiración internacional movida por intereses de inte-



Rusia, Yeltsin: El fantasma de la guerra



En Rusia las cosas están muy negras, porque se han enfrentado Yeltsin, que es el Presidente, y el Parlamento.

Yeltsin, que quiere más poder, pidió al Parlamento ruso que convocara un referéndum para que los ciudadanos decidieran quién debe tener más poder, si el Presidente o el Parlamento.

Al Parlamento no le gustó nada esta idea y decidió rechazarla, pero además de decir que no, decidieron retirar los poderes especiales que le habían otorgado.

Yeltsin, que cuenta con el apoyo de los Estados Unidos (siempre que no utilice la violencia) ha afirmado que está dispuesto a decretar el estado de excepción, para acaparar algo más de poder, medida que molestaría muchísimo a los parlamentarios. En este sentido

no se descartan posibles enfrentamientos armados en este país, porque las posturas se están radicalizando mucho.

Demasiada pobreza en la Comunidad Europea

El Parlamento Europeo ha elaborado un informe en el que se pone de manifiesto que en los países de la Comunidad no vive tan bien todo el mundo como sería de esperar.

El informe denuncia, entre otras cosas, la enorme pobreza en la que viven muchos europeos (sólo en Madrid, por ejemplo, hay más de

15.00 indigentes (faltos de medios), de los que 700 duermen siempre en la calle.

Por otra parte se denuncia que en varios países sigue existiendo la pena de muerte (entre ellos España), aunque hace 15 años que no se ejecuta a nadie.

A los países miembros de la CE no les ha gustado el informe y han censurado algunos puntos (sobre todo los referidos a las violaciones de los derechos humanos).



En Estados Unidos y Cuba

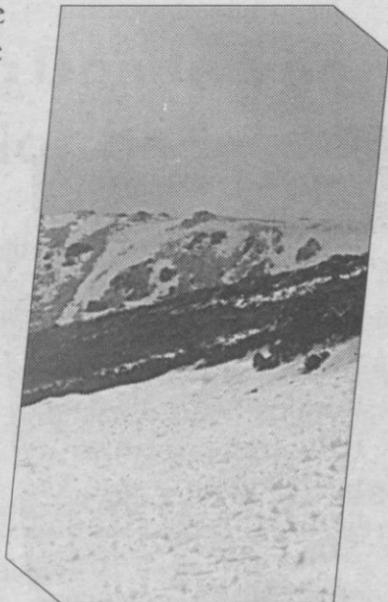
Temporal de frío y nieve

El frío intenso y la nieve han llegado a la costa oeste del Océano Atlántico.

Más de 50 muertos y más de 3 millones de personas sin suministro eléctrico son algunas de las consecuencias de este temporal.

Por otra parte los principales aeropuertos de esta zona (Boston, Nueva York, Washington...) han tenido que ser cerrados al tráfico.

Por su parte, en Cuba, el ejército ha tenido que ayudar a evacuar a los turistas de las playas.



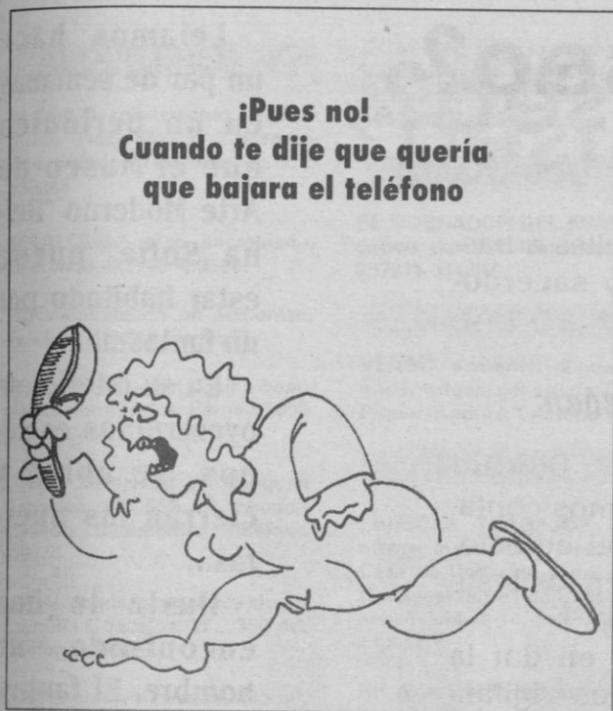
Por quinta vez consecutiva

Australia: triunfo laborista



El Partido Laborista Australiano ha ganado las elecciones por quinta vez consecutiva, pese a la que la crisis también ha llegado a Australia. Ya son nada menos que 10 años los que llevan en el poder. Los laboristas han conseguido casi 80 de los

147 escaños del Congreso, lo que significa que podrán gobernar cómodamente. Sus mayores rivales, los liberales, han conseguido unos 66 escaños.



RUBENITO

Frasas y dedicatorias: que no se preocupe nadie (en especial nuestros amigos Héctor y Natalia) que muy pronto publicaremos las fotos trucadas ¿Vale? Por otra parte anunciamos que el vencedor en el mes de Febrero fue... (Je, je je, hemos decidido mantenerlo en secreto hasta la semana que vienen)

Y una vez dicho esto, pasamos a las frases que hemos recibido esta semana. ¿Vale?

Lidia Herranz nos manda unas cuantas frases y nos pide que la "fotografiemos" con su ídolo: Alejandro Sanz.

*Aunque la vida recorras
Y amigos vayas conociendo
Nadie te llegará a querer
Como yo te estoy queriendo.*

*Te escribo con boli de plata
porque no lo tengo de oro
pero tengo una amiga
que vale un tesoro
Olvidarás un beso*

*Olvidarás una flor
Pero nunca te olvides de mí
Que te quise con todo mi
corazón*

Fernando García, admirador de Maribel Verdú...:

*La medida del amor
es el amor sin medida*

*La mujer, como los camellos
o están incordiando
o están de camelo*

Rosa M^a Sánchez, a la que le gustaría salir con Mickey Rourke, nos ha escrito varias frases, entre las que seleccionamos:

*Me miraste
Te miré
Ni una palabra cruzamos
Pero cuántas cosas nos
dijimos
solamente con mirarnos*

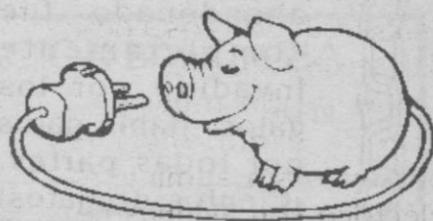
*A la puerta de mi casa
tres árboles yo planté
Un te quiero,*

*un te amo
y un jamás te olvidaré*

*Prefiero olvidarte
no quiero quererte
te quiero y me duele
tener que perderte
Perdido te doy, perdido
para siempre,
y a la que te encuentre
que te quiera tanto como
aún te quiero yo
le deseo mucha suerte*



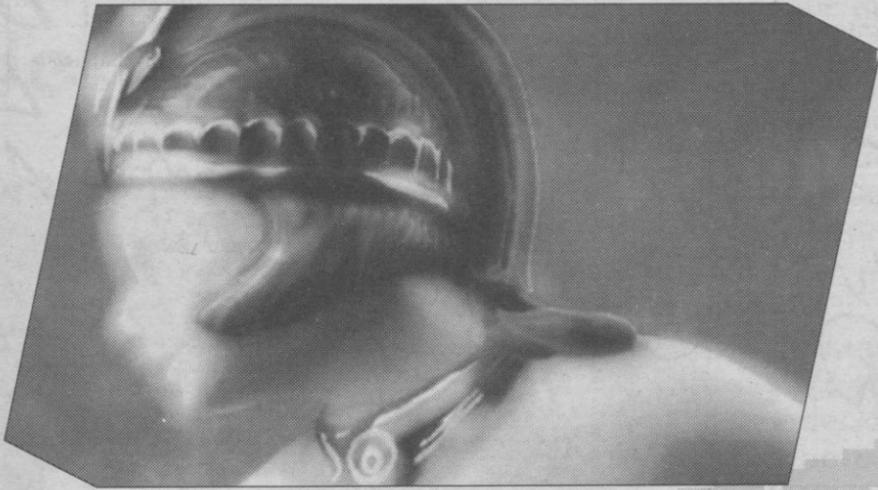
Aquí donde los veis, estos dos excursionistas (que aprovechado que llega el buen tiempo se van de vacaciones) parecen iguales, pero entre ellos hay ocho diferencias muy claras. ¿Sabrías encontrarlas? (seguro que sí)



Nota de EL MONOPATIN: si cuando estés leyendo el periódico se apaga la luz, prueba a enchufar este enchufe. Si lo consigues habrán terminado tus problemas de falta de energía eléctrica. ¡Palabra!



¿Un fantasma en el Museo?



Una historia que ¡Ya, ya!

El Museo Nacional de Arte Moderno Reina Sofía se encuentra situado en un edificio que se construyó a finales del S. XVIII (18) y que se empleó como hospital general de Madrid hasta 1965. Desde ese año y hasta 1986 (en que se inauguró el Museo) estuvo cerrado.

En el tiempo que permaneció cerrado hubo mucha gente que quiso que lo derribasen, pero como es un edificio muy majetón, tanto la Academia de San Fernando, como la Dirección General de Bellas Artes, pidieron que fuera respetado.

Cuando estaba abandonado fue completamente invadido por los gatos. Había gatos por todas partes. ¡Cientos de gatos! Tantos, tantos, que cuando quisieron reconstruirlo tuvieron que llevar a perros adiestra-

dos para que dieran cuenta de ellos (¡Snif!, pobres gatitos).

El primer problema con que se encontraron los trabajadores es que aparecieron algunos esqueletos y calaveras (siendo hospital, al principio no le dieron importancia). Lo peor fue cuando se encontraron algunos esqueletos encadenados. ¡Menudo susto se pegaron! Más tarde pudieron enterarse de que en aquella época era normal encadenar a los locos y que por eso había grilletas y cosas por el estilo.

Lo más desagradable que se encontraron los obreros fue descubrir (ya se sabía, pero no había pruebas tan claras como las que hallaron) que durante la Guerra Civil fue utilizado como cárcel y centro de tortura. Todo hace pensar que en los sótanos del edificio torturaron y asesinaron a muchas personas durante

la guerra, entre ellas a bastantes monjas y sacerdotes.

Los vigilantes tienen miedo

Hasta aquí hemos contado la historia del edificio, pero ahora vienen los testimonios actuales:

Los primeros en dar la alarma fueron los vigilantes del Museo que denunciaron que oían voces y gritos en salas donde no había nadie. A eso añadieron que las alarmas saltaban sin ningún motivo.

Cuando se enteraron de todo esto visitaron el edificio una medium y un sacerdote Jesuita, experto en casos de este tipo.

La medium ha dicho que es el alma en pena de un sacerdote que murió torturado durante la guerra, mientras que el sacerdote asegura que no ha visto nada raro en el edificio.

Mientras tanto los vigilantes y otros trabajadores del museo —no todos, claro— si se lo creen, llaman al "fantasma" Ataulfo y están convencidos de que los lamentos y los portazos son la forma de manifestarse del espíritu. (Se supone que Ataulfo se encuentra en una sala que no se utiliza porque tienen filtraciones de agua y unos

Leíamos hace un par de semanas en un periódico que el Museo de Arte Moderno "Reina Sofía" puede estar habitado por un fantasma.

En su interior se oyen ruidos extraños, se abren y cierran las puertas...

Hasta le han encontrado un nombre. El fantasma se llama Ataulfo.

Esta historia, que no sabemos si será verdad o no, reúne, al menos, todos los ingredientes para hacer una película de terror.

muros tan gruesos que no se oye ningún ruido del exterior. Y por si fuera poco, está en el sótano).

Por su parte la Directora, que asegura que no le tiene ningún miedo, acostumbra a dar paseos por las salas vacías después de cerrar el museo al público (ya lo hacía antes de que se hablase de nuestro amigo).

De momento la verdad sobre Ataulfo no la sabe nadie, salvo el mismo Ataulfo que si debe saber si existe o no. Vamos, digo yo...



¡UHH!

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO apartamento semiesquina. Plaza Mayor. 2 dormitorios. Exterior. Teléfonos 435972-430245.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfonos 426746-432864.

PISO amueblado en Mahonías. Teléfono 428719 (de 4 a 7).

PISO todo exterior, cocina completa, 4 dormitorios. Renta 80.000 ptas. Teléfono 420246.

LOCAL comercial en Ezequiel González, 28. 600 m², acondicionado totalmente. Teléfono 420246.

LOCAL semisótano doble altura. Ezequiel González, 28. 350 m². Teléfono 420246.

LOCAL en Cantarranas. 250 m². Teléfono 420246.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

CHARLAS eróticas (no cintas), directamente chicas. 91/5046629. 24 horas.

FONTANERIA-Reparaciones e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

OCASION: Edificio a rehabilitar. Venta de pisos a estrenar. Casco histórico Segovia. Teléfonos (92) 4469512 / 4469592.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámennos. 983/357611-354887.

GANADOS

VENDO semental limusine, 3 años, origen ganadería Concha Piquer. Andrés. Teléfono 181108.

TRABAJO

¿BUSCAS TRABAJO? RH te ofrece Inscripción Gratuita en Base de Datos de Currículums. RH. Asesoría de Recursos Humanos. Trinidad, 14, bajo. Teléfono 443657.

RH. Asesoría de Recursos Humanos. Elaboración personalizada de Currículums Vitae, Asesoramiento para entrevistas, Mailings a Empresas. RH. Trinidad, 14, bajo. Teléfono 443657.

SE NECESITA cocinero y fregadora. Interesados personalmente. Restaurante "La Oficina".

INTERNA. Se necesita para cuidar bebé y hacer tareas domésticas. Zona Villalba. Sueldo: 70.000. Sábados tarde y domingos libres. Teléfonos (91) 3963512 y (911) 580078.

EMPRESA ambientadores busca persona dispuesta tardes libres. Imprescindible gustarle la venta. Interesantes beneficios. (967) 507664 (tardes).

SE NECESITA chica para cuidar casa y niño. 54.000, de 9 a 5. Teléfono 431005.

VEHICULOS

VENDO camión Avia 3.500 kilos. Teléfono 422597.

VENDO Citroën 2 CV. Impecable. 195.000, negociables. 440562 (comidas).

OCASION. Furgoneta Seat Terra diesel, cerrada, 6 meses garantía, toda prueba, precio muy interesante. Javier. Teléfono 420345.

VENDO BMW 318 i, carrocería moderna. 14.000 kilómetros, con extras. Teléfono 426246 (a partir 10 noche).

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende piso, Nueva Segovia. 4 dormitorios. Garaje. Trastero. Segundo.

TOVAR. Alquila local 60 m², idóneo taller manualidades. El Sotillo.

TOVAR. Alquila piso Mahonías. 3 dormitorios, amueblado. Planta 2ª. Luminoso.

TOVAR. Vende apartamentos. Calle Daoíz. 2 dormitorios, rehabilitación, bodega, jardín.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlozado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN JOSE. 3 dormitorios. Totalmente reformado. Cocina amueblada. 7.200.000.

HABITAT: CUESTA SAN BARTOLOME. 3 dormitorios. Tercero exterior. Garaje. 15.500.000.

HABITAT: SAN GABRIEL. 103 m². 3 dormitorios. Excelente estado. Mejoras. Garaje.

HABITAT: MALCONSEJO. 3 dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Buen precio. 15.000.000.

HABITAT: LA LASTRILLA. 102 m². A estrenar. 3 dormitorios. Garaje. Gran calidad.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



CIRESA, S.A., vende local de 80 y 200 metros en edificio reciente construcción en San Cristóbal (Segovia). Teléfono 444192.

ENSEÑANZAS

LOGOS. Oposiciones. Administrativos y Agentes Tributarios. 46 temas. 1.600 plazas. Inminente convocatoria. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Oposiciones a la Caja de Ahorros. Técnicos especializados. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

TRASPASOS

OPORTUNIDAD, traspaso bar restaurante, con terraza y barbacon, económico. Teléfonos 440165 ó 443026.

SE TRASPASA bar "La Fuencisla", José Zorrilla, 114. Teléfono 420023.

VENTAS

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

VENDO local totalmente instalado, bloque Diputación (Nueva Segovia). Teléfono 435575.

SE VENDE hierba empacada. Teléfonos 422881-509439.

SE VENDE solar con proyecto en San Cristóbal. 435575.

PRECIOSO dúplex. 4 dormitorios, 2 baños, mucha luz. En zona residencial. Piscina, tenis. 12.700.000 ptas. 442523 (horas oficina).

CASA unifamiliar a estrenar. 270 m². Garaje 2 plazas. Jardín privado. Calidades superiores. Piscina. Centro Segovia. (Se acepta vivienda como parte de pago). 442523 (horas oficina).

APARTAMENTO a estrenar San Cristóbal. Jardín privado, zonas comunes, piscina, tenis. 2.300.000. Resto 43.000 ptas./mes. 442523 (horas oficina).

PARTICULAR vende piso nuevo, en zona amurallada. Teléfono 421554.

TURISMO

LAS GUIAS DE TURISMO BRITANICO

La Oficina Nacional de Turismo Británico pone a disposición de todos los españoles de forma gratuita las ediciones para 1993 de sus guías de vacaciones en Gran Bretaña tituladas "Britain es mucho más" y "Gran Bretaña a tu alcance".

Con la guía "Britain es mucho más", los turistas españoles obtendrán información general de Gran Bretaña. Este año tiene como novedad un apartado que habla de la desconocida cocina británica, al tiempo que se recuerda que se pueden encontrar en Gran Bretaña restaurantes con especialidades de cualquier tipo de cocina internacional.

Tras una introducción sobre las costumbres británicas, en esta guía de 62 páginas, se sugieren itinerarios para viajar por

Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte; se informa de las diversas formas de alojamiento y de cómo desplazarse o moverse; se da una visión de lo mucho que se puede hacer en Londres y en los pueblos de alrededor, etc.

En la guía "Gran Bretaña a tu alcance" se han recogido las diferentes organizaciones que ofrecen una gran variedad de destinos turísticos hacia Gran Bretaña desde España.

CURSO INICIACION PINTURA AL OLEO EN TABLA

INSCRIPCIONES: CONSEJO DE LA JUVENTUD, FDEZ. LADREDA 27, 4
TELEF. 44 26 52
HASTA EL 18 DE MARZO.
COLABORAN: AYUNT. DE SEGOVIA
JUNTA DE CASTILLA-LEON.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C.P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D.N.I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

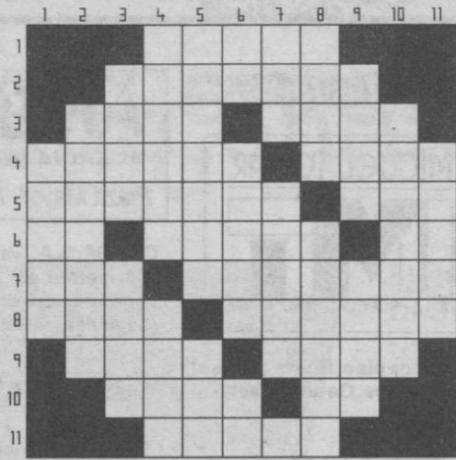
con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Se entrega al trabajo con solicitud congojosa. 2: Afluente del río Pisuerga. 3: Composición musical de carácter melódico, generalmente vocal. Al revés, sierra situada al Occidente de Jerusalén. 4: Añade. Ventajas. 5: Vasija grande usada en Grecia y Roma, donde se mezclaba el vino con agua antes de servirlo en copas. Letra griega. 6: Nombre de consonante. Evita. Al revés, símbolo del bario. 7: Composición poética. Peidoto. 8: Pelea. Devastar. 9: Capital europea. Al revés, desprovista de humedad. 10: Carta de la baraja. Vocales. 11: Advertir.

VERTICALES.— 1: Artista de cine o teatro. 2: Acometer a alguno para matarle o herirle. 3: Cada una de las trece monedas que el desposado entrega a la desposada. Edad. 4: Máquina militar antigua para batir murallas. Dios de los antiguos egipcios. 5: Azote, instrumento para azotar. Ligo. 6: Vocal repetida. Ara pequeña. Preposición inglesa. 7: Consonante repetida tres veces. Al revés, agarrada. 8: Al revés, charca de agua detenida. Traer a la memoria. 9: Viento. Oclusión intestinal a nivel del in-



testino delgado. 10: Vestidura talar usada por los eclesiásticos (Pl). 11: Sensación producida por ciertos cuerpos en el órgano del gusto.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Actor. 2: Agredir. 3: Arra. Años. 4: Arlete. Amón. 5: Flagelo. Ato. 6: AA. Arula. Al. 7: NNN. NN. 8: azof. Evocar. 9: Aire, lleo. 10: Solanas. 11: Sabor.

HORIZONTALES.— 1: Afana. 2: Aranza. 3: Ara. nois. 4: Agrega. Pros. 5: Cátera. Eta. 6: Te. Eluda. AB. 7: Oda. Olivino. 8: Rina. Asolar. 9: Foma. aces. 10: Sota. AO. 11: Notar.

Horóscopo

 <p>ARIES.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Su actitud excesivamente independiente pudiera provocar recelo. AMOR: No tome demasiado en serio las palabras de la persona amada.</p>	 <p>LIBRA.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Su facilidad de palabra será hoy su mejor aliado. AMOR: Tenga confianza en sí mismo.</p>
 <p>TAURO.— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Gran inspiración. AMOR: El amor será hoy su gran preocupación.</p>	 <p>ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Límitese a la rutina diaria. AMOR: Cultive esa amistad; podría transformarse en algo más serio.</p>
 <p>GEMINIS.— SALUD: Molestias de garganta. TRABAJO: Sus problemas le parecerán mucho menos graves que al principio. AMOR: Campo libre.</p>	 <p>SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Aproveche sus ratos libres para estudiar idiomas. AMOR: No sea tan apasionado.</p>
 <p>CANCER.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Evite las discusiones excesivamente apasionadas. AMOR: Quédese en casa y analice fríamente sus sentimientos.</p>	 <p>CAPRICORNIO.— SALUD: Dolor de cabeza. TRABAJO: Hoy habrá de hacer uso de su poder de convicción si desea salirse con la suya. AMOR: Jornada excitante.</p>
 <p>LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Frene sus impulsos y no cometa imprudencias. AMOR: Los celos le atormentarán.</p>	 <p>ACUARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Muéstrese comprensivo y evite cualquier fricción con sus compañeros. AMOR: Cita importante.</p>
 <p>VIRGO.— SALUD: Trastornos de tipo digestivo. TRABAJO: Día de prueba en el terreno profesional. AMOR: Mediocre.</p>	 <p>PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Muéstrese autoritario y no permita que nadie se ría de usted. AMOR: No sea tan idealista en cuestiones de amor.</p>

Efemérides

- 1816.- Llega a El Havre el "Elise", primer barco a vapor que cruzó el Canal de la Mancha.
- 1837.- Los carlistas derrotan a la división auxiliar inglesa mandada por Lacy Ewans en la batalla de Oriamendi.
- 1851.- Firma del Concordato entre España y la Santa Sede para solucionar los problemas existentes entre el Estado y la Iglesia.
- 1896.- Se abre al público en Madrid la Biblioteca Nacional.
- 1913.- Apertura en Vitoria de la primera Escuela Civil de Aviación que funcionó en España.
- Creación del primer Cabildo Insular de Canarias.
- 1919.- Inauguración oficial del Palacio de Comunicaciones de Madrid.
- 1921.- Los bolcheviques, tras un acuerdo con Turquía, se apoderan de Armenia.
- 1944.- II Guerra Mundial: un intenso bombardeo aliado deja casi destruido el monasterio de Monte Cassino (Italia meridional).
- 1978.- Secuestro por las Brigadas Rojas de Aldo Moro, líder de la democracia cristiana italiana.
- 1980.- Don Juan Carlos I y Doña Sofía realizan la primera visita a Dinamarca de unos reyes españoles.
- 1987.- El Senado español celebra el 175 aniversario de la Constitución de Cádiz de 1812.
- 1988.- Un gran Jurado federal decreta en Washington el procesamiento de los 4 principales implicados en el "Irangate", encabezados por el coronel Oliver North.

Cumpleaños

- Hoy 16 de marzo de 1993 cumplen años los siguientes personajes:
- Teresa Berganza, cantante de ópera, 58.
- Francisco de Ayala, escritor, 87.
- Francisco Ibáñez, creador de "Mortadelo y Filemón", 57.
- Jerry Lewis, actor, 67.
- Julio Cesar Iglesias, periodista, 49.
- Bernardo Bertolucci, director de cine, 53.



Teresa Berganza. ARCHIVO

Defunciones

- Tal día como hoy fallecieron en el mundo:
- 1736.- Giovanni Battista Pergolesi, compositor italiano.
- 1910.- Juan de Dios Peza, poeta mexicano.
- 1930.- Miguel Primo de Rivera, ex presidente del Gobierno español.
- 1925.- August Wasserman, médico alemán.
- 1935.- J.J. Richard Mac Leod, médico irlandés, descubridor de la insulina, premio Nobel 1923.
- 1939.- Selma Lagerlof, escritora sueca, premio Nobel 1909.
- 1945.- Pierre Drieu La Rochelle, poeta francés.
- 1979.- Jean Monet, político francés, considerado uno de los "padres de Europa".
- 1989.- Jesús María de Leizola, exlehendakari vasco.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02	12,16	14,07	11,55	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	13,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	17,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,40 (6)	21,15 (4)	—
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37	22,51
20,02	20,10	22,08	—	—	—

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00. Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09.

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 19-3 y el 9-4 y sí circula el 18-3 y el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 19-3 ni el 9-4 y sí el 18-3 y el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15
De Lunes a viernes	7,00	8,15
Diaria	8,00	9,15
Diaria	9,30	11,00
Laborables	10,30	12,15
Diaria	11,30	12,45
Laborables	12,30	13,45
Diaria	13,30	14,45
De lunes a viernes	14,30	16,00
Diaria	16,15	18,00
Diaria	18,30	19,15
Diaria	19,00	20,30
Diaria	20,00	21,45
Domingos y festivos	22,00	23,15

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

MADRID-SEGOVIA

	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,30	10,15
Diaria	10,00	11,15
Diaria	11,00	12,45
Diaria	12,00	13,15
Laborables	13,00	14,15
Laborables	14,00	15,15
Diaria	15,00	16,45
De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15
Laborables	19,30	21,15
Domingos y festivos	20,00	21,15
Diaria	21,00	22,15
Diaria	22,15	23,45

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00. SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30. Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.



PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

SEDUCIR A RAQUEL
★★ (CANAL+. 22,00).— La película narra la vida de un joven, Charles Highway, lleno de contradicciones que vive en el sótano de la casa de su hermana. A punto de cumplir veinte años, se da

cuenta que ya no es ningún adolescente. Sin embargo haciendo un repaso de su vida, se acuerda mucho de su exnovia Raquel, aunque ahora ella ya tiene novio. Charles decide conquistarla de nuevo.

AVENTURAS

ACORRALADO ★★★ (TVE-1. 22,30).— John Rambo, antiguo "boina verde" y condecorado con la medalla de honor del Congreso por su labor en Vietnam, va a visitar a un antiguo

compañero de armas. Pero recibe la noticia de que éste ha muerto como consecuencia de los efectos de la guerra. A los pocos días, la Policía detiene a Rambo por vagabundo y se ensaña con él.

GRAN PANTALLA

"Indochina", de Regis Wargnier

ANDRES P. LLORENTE
"Indochina" es ya el mayor éxito del cine francés de los últimos tiempos, o al menos el más exportable. De hecho ha triunfado en todo el mundo e incluso parte como favorita para el "oscar" a la mejor película extranjera tras haber logrado el "globo de oro" de los críticos de Nueva York en el mismo apartado. Lo que también tiene ya seguros son cinco "César", aunque no el de mejor película francesa del año.

una época, el final del colonialismo francés en Indochina, que la profundización vigorosa en las raíces de una revolución emergente, un conflicto a punto de estallar con graves consecuencias para el mundo occidental y especialmente para los protagonistas de esta particular historia.

Es indudable, pues, que "Indochina" es una película que gusta a una gran mayoría de espectadores y es lógico puesto que reúne cualidades de buen cine con las galas de las grandes superproducciones. No es, sin embargo, una obra maestra. Apuesta además Regis Wargnier por una exquisita estética que sabe apoyarse en la belleza del paisaje, en el preciosismo de la música de Patrick Doyle, en unos personajes que en la piel de Catherine Deneuve, Vincent Perez o Linh Dan Pham resultan atractivos, aunque algo tocados por la aureola de una morbosa decadencia. Hay, pues, en ella un halo de nostalgia que le quita fuerza a sus aires de épica grandeza. Es como si Wargnier hubiera buscado más la recreación visual de

El guión se centra demasiado en el personaje principal, el de la Deneuve por supuesto, y eso le resta importancia a algunos interesantes pormenores de la historia. Demasiado artificiosamente se han extrapolado, en un claro paralelismo, las interrelaciones personales de Deneuve y su hija adoptiva, y las de Francia con su colonia, la futura Vietnam.

Así pues, "Indochina" es un filme enormemente visual, con numerosos y muy calculados atractivos y de gran solidez técnica. Todo contribuye a hacer de él un espectáculo perfectamente disfrutable bajo distintos puntos de vista. No obstante al lado de secuencias excelentes hay otras bastante convencionales y no del todo resueltas y si el tono es bueno en general, queda, sin embargo, algo bajo en cuanto a intensidad emocional. En fin, una película bella pero tan fría como su propia protagonista.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

- 15,00.- TELEDIARIO - 1
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,20.- PASA LA VIDA
- 17,35.- NOTICIAS
- 17,40.- PINNIC
- 18,40.- SIN VERGUENZA
- 19,10.- MUNDO DE FIERAS
- 20,00.- MACGYVER
- 21,00.- TELEDIARIO - 2
- 21,30.- LA ISLA DEL PRINCIPE
- 22,30.- SESION DE NOCHE "Acorralado"
- 00,10.- EN PRIMERA
- 00,40.- TELEDIARIO 3
- 01,00.- CINE DE MEDIANOCHE "El último adiós en Londres"
- 02,25.- TESTIMONIO
- 02,30.- LA MUJER SIN ROSTRO
- 03,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,00.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA
- 07,30.- PINNIC
- 09,30.- NOTICIAS
- 09,35.- TU MUNDO Y EL MIO
- 10,30.- LA PRIMERA RESPUESTA
- 11,30.- NOTICIAS
- 11,35.- CRISTAL
- 12,30.- EL SHOW DE LA 1ª
- 13,30.- EL MENU DE CADA DIA
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO - 1
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,20.- PASA LA VIDA
- 17,35.- NOTICIAS
- 17,40.- PINNIC
- 18,40.- SIN VERGUENZA
- 19,10.- MUNDO DE FIERAS
- 20,00.- MCGYVER
- 21,00.- TELEDIARIO - 2
- 21,30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
- 22,45.- CINE ESPAÑOL "La vaquilla"
- 00,50.- TELEDIARIO 3
- 01,10.- CINE DE MEDIANOCHE "Oro rojo"
- 02,40.- LA MUJER SIN ROSTRO
- 03,40.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15,30.- TELECINE "Un lujo a su alcance"
- 17,15.- LA DAMA DE ROSA
- 18,00.- MUCHACHITAS
- 18,30.- LA MERIENDA
- 19,30.- SERIE
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- CON USTEDS... PEDRO RUIZ
- 21,15.- AL ATAQUE
- 22,30.- QUEREMOS SABER
- 00,30.- NOTICIAS
- 01,00.- 3 DE ANTENA 3
- 01,30.- FUTBOL Ajax - Auxerre
- 03,05.- CINE DE MADRUGADA "El techo de Carla"
- 04,35.- CIERRE

Mañana

- 06,30.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07,00.- LA GUARDERIA
- 09,30.- VIVA LA VIDA
- 10,00.- TELENOVELA
- 11,00.- CARA SUCIA
- 11,45.- VIVIR, VIVIR, ¡QUE BONITO!
- 13,00.- SANTA BARBARA
- 14,00.- COSAS DE CASA
- 14,30.- SOMOS DIEZ
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE: "La princesa de la mafia"
- 17,15.- LA DAMA DE ROSA
- 18,00.- MUCHACHITAS
- 18,30.- LA MERIENDA
- 19,30.- SERIE
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- CON USTEDS... PEDRO RUIZ
- 23,00.- LA NOCHE DE HERMIDA
- 00,30.- NOTICIAS
- 01,00.- DEBATE ABIERTO
- 01,30.- LA ESCENA DEL CRIMEN
- 02,30.- CINE DE MADRUGADA
- 04,00.- CINE DE MADRUGADA
- 05,30.- CIERRE



TELEMADRID

- 15,30.- CINE CORAZON "Un diamante al rojo vivo"
- 17,25.- BENNY HILL
- 17,55.- SUPERGUAY
- 18,55.- QUERIDOS PADRES
- 19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 20,00.- PRIMER AMOR
- 20,45.- TELECUAPON
- 21,00.- SU MEDIA NARANJA
- 22,00.- CINE "Tómbola"
- 00,00.- CINE "Los parientes de un psiquiatra en apuros"
- 01,40.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 02,10.- UNA NOCHE DE PELICULA "Harry e hijo"
- 04,10.- CIERRE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES

Mañana

- 07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
- 07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 09,30.- ENREDOS DE FAMILIA
- 10,00.- TOPACIO
- 10,45.- ENTRE PLATOS ANTA EL JUEGO
- 11,20.- LAS DOS DIANAS
- 12,10.- DATE UN RESPIRO
- 13,30.- A MEDIODIA, ALEGRIA
- 14,05.- LA CASA DE LA PRADERA
- 14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 15,30.- CINE CORAZON
- 17,25.- BENNY HILL
- 17,55.- SUPER GUAY
- 18,55.- QUERIDOS PADRES
- 19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
- 20,00.- PRIMER AMOR
- 20,50.- TELECUAPON
- 21,05.- SU MEDIA NARANJA
- 22,00.- CINE 5 ESTRELLAS
- 00,50.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,20.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
- 02,20.- MANNIX
- 03,10.- F.B.I.
- 04,00.- ESPACIOS PROMOCIONALES Y CIERRE

- 15,25.- CINE DE TARDE "El rey de la montaña"
- 17,05.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
- 18,10.- BRIGADA ESPECIAL
- 19,10.- PRIMEROS BESOS
- 20,05.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
- 20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- EN ACCION
- 21,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 22,15.- INOCENTE, INOCENTE
- 23,50.- MR. BEAN
- 00,20.- LA NOCHE SE MUEVE
- 01,20.- TELENOTICIAS
- 01,35.- CINE: SALA DE MADRUGADA "Brutos, sucios y malos"
- 03,25.- FIN DE EMISION

Mañana

- 07,10.- ALLO, ALLO
- 07,35.- TRAFICO DE MADRID
- 08,50.- PAN COMIDO
- 09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,30.- LA NOCHE SE MUEVE
- 11,35.- BELLEZA Y PODER
- 12,35.- MENU DEL DIA
- 12,45.- LA BANDA
- 14,00.-TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- SERIE
- 15,25.- CINE DE TARDE
- 17,05.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
- 17,55.- BRIGADA ESPECIAL
- 18,45.- PRIMEROS BESOS
- 19,15.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
- 19,40.- LOS CAZAFANTASMAS
- 20,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- EN ACCION
- 21,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 22,10.- CINE: ¿Qué pasó anoche?"
- 00,15.- LA NOCHE SE MUEVE
- 01,15.- TELENOTICIAS
- 01,30.- CINE: "Los hermanos Karamazov"
- 03,55.- FIN DE EMISION

- 15,30.- COMICS: EL NOVENO ARTE
- 16,00.- EN EL OJO DEL HURACAN "Garbo contra Arabel"
- 16,30.- LA ISLA DEL TESORO
- 16,35.- TOROS - FERIA DE LAS FALLAS
- 19,00.- PARA NOSOTROS
- 20,00.- EL INFORME DEL DIA
- 20,30.- BALONCESTO EUROPEO
- 22,00.- LARGOMETRAJE ESPECIAL "Cena a las ocho"
- 00,00.- QUERIDOS COMICOS
- 01,00.- CINE CLUB "Francisco, juglar de Dios"
- 02,25.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
- 03,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 05,45.- CARTA DE AJUSTE
- 05,59.- APERTURA
- 06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
- 09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
- 12,00.- PASE DOS
- 13,00.- EL INFORMATIVO DEL MEDIODIA
- 14,00.- NIDO YACIO
- 14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
- 14,55.- LA ISLA DEL TESORO
- 15,00.- CIFRAS Y LETRAS
- 15,30.- COMICS: EL NOVENO ARTE
- 16,00.- EN EL OJO DEL HURACAN "El largo brazo de la Gestapo"
- 16,30.- LA ISLA DEL TESORO
- 16,35.- LA PELICULA DE LA TARDE "Bolero"
- 18,00.- PARA NOSOTROS
- 19,45.- EL INFORME DEL DIA
- 20,15.- FUTBOL. LIGA EUROPEA MILAN - OPORTO En directo desde Milán
- OLIMPIQUE DE MARSELLA - CSK DE MOSCU Desde Marsella
- GLASGOW RANGERS - BRUJAS Desde Glasgow
- GOTEBORG - PSV EINDHOVEN Desde Goteborg
- 03,00.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
- 03,25.- DESPEDIDA Y CIERRE

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

"Indochina"

La película nominada para los oscars a la mejor película extranjera

Ganadora de los césares más importantes

Laborables: 7,50 y 10,50.
Sábado y domingo: 5,00, 7,50 y 10,50.

SALA 2

"BELLE EPOQUE"

La obra maestra de TRUEGA

Laborables: 7,40 y 10,40.
Sábado y domingo: 5,00, 7,40 y 10,40.

SALA 3

"¿Por qué lo llaman amor cuando quieren decir sexo?"

Verónica Forqué y Jorge Sanz

Laborables: 7,30 y 10,30.
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

ZULOAGA

"Fortaleza infernal"

CHRISTOPHER LAMBERT

La prisión de alta tecnología, 30 pisos bajo tierra, construida a prueba de todo... excepto de un hombre inocente

Laborables: 7,30 y 10,30.
Domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

■ PIDE UNA RECTIFICACION EN LA PROMOCION DEL LIBRO "EL REY"

El escritor y periodista César de la Lama ha dirigido un requerimiento notarial a la editorial Plaza & Janés para que rectifique la denominación de "primera biografía autorizada" con que se anuncia el libro "El Rey", escrito por José Luis de Vilallonga. De la Lama argumenta: "la primera biografía autorizada la publiqué yo el mes de diciembre de 1975 con el título 'Juan Carlos I, Rey'", y pide que "rectifiquen la falsa información que vienen haciendo acerca de que el libro de Vilallonga es la primera biografía autorizada del Rey". En la carta dirigida al director gerente de Plaza & Janés, De la Lama solicita también que "se abstengan en lo sucesivo de producir ese dato equivocado en la propaganda del citado libro", para lo cual les da un plazo de diez días y anuncia que de no hacerlo así, dará lugar por su parte "al ejercicio de las correspondientes acciones judiciales". El libro "Juan Carlos I, Rey" fue publicado por la editorial Sedmay y según su autor, fue "previamente autorizado por Su Majestad, el original fue revisado en La Zarzuela", donde le dieron "toda clase de facilidades como poder utilizar el escudo de la Casa del Rey por primera vez".

■ MISCELANEA

El presupuesto de las numerosas actividades es de 1.500 millones

Las Fallas de Valencia empezaron con la "plantá" de 700 monumentos

Las fiestas de Fallas de Valencia 1993 se iniciaron ayer con la "plantá" de los 700 monumentos que arderán el próximo viernes en la "cremá", tras una semana de "masclétas" atronadoras, fuegos artificiales y centenares de atracciones que costarán cerca de 1.500 millones de pesetas.

Valencia (Efe).— Los meteorólogos aseguran que, a pesar de las lluvias de este fin de semana, el tiempo será benigno con los monumentos de "cartón piedra" y la feria taurina, dos de los aspectos fundamentales de estas fiestas, en las que participan directamente más de 125.000 falleros.

En la "cremá" del próximo día 19 de marzo, el día del patrón de los carpinteros, San José, se quemarán las fallas, que han costado 460 millones de pesetas entre los casi 800.000 kilos de cartón, 300.000 de tableros y 800 kilos de barro que se utilizan para modelar los "ninots" de las Fallas.

Ayer por la mañana se montaron ya las fallas infantiles y, en la práctica totalidad de las mayores, se ha erigido ya el cuerpo central de los monumentos, que aunque tenían su "plantá" por la noche, empezaron a ser montados hace dos o tres días por su complejidad y envergadura.

■ PRESUPUESTO

Sólo en los días grandes de las Fallas se gastarán 1.491 millones de pesetas entre los monumentos, las flores de la ofrenda, exhibiciones pirotécnicas y música,



La mayoría de los "ninots" ya están instalados.

TELEFOTO EFE

acompañarán a las comisiones falleras en los pasacalles diarios. Las cerca de 125.000 personas que participan activamente en las fiestas, sólo en la ciudad de Valencia, podrán llegar a ser casi 200.000 en actos como la ofrenda de flores a la Virgen de los Desamparados, conocida como la "Geperudeta", que es la patrona de la ciudad. Una parte importante del presupuesto de estas fiestas, 253 millones de pesetas, va destinado a la "pólvora" que

integra las "masclétas" y los castillos de fuegos artificiales.

Las Fallas, que tradicionalmente simbolizan las inquietudes, las sátiras mordaces y la crítica popular prestan también este año un interés especial a los políticos españoles, incluidos el presidente del Gobierno o la diputada de Izquierda Unida Cristina Almeida, y a los valencianos como el presidente Joan Lerma, la alcaldesa de Valencia Rita Barberá y el ex teniente de Alcalde, Vicente González Lizondo.

● ... No sólo los segovianos consideran que las horas extraordinarias están frenando la creación de nuevos puestos de trabajo, ya que es una razón compartida por muchos españoles. Pero los que no quieren verlo así —y de este problema hace años que venimos escribiendo—, son los que gobiernan el país. Dicten una ley que las suprima, sanciónese a las empresas que no cumplan lo dispuesto y es seguro que las cifras del paro se irían reduciendo.

● ... Queremos creer lo que se nos dice y, por tanto, aceptamos como cierto que el Ayuntamiento cuenta con un programa para actuar contra la nieve, pero ¿cuándo y cómo empezó a funcionar en los días que tanta falta hizo que así se cumpliera? Recordamos, a quienes hay que hacerlo, que transcurridos ocho días todavía existían demasiados montones de nieve acumulados en varias calles de nuestra ciudad. Uno de ellos, muy próximo al edificio del Gobierno Civil.

● ... Es posible que más pronto de lo que podamos imaginar, sea Rusia noticia de primera página en la prensa del mundo. Su situación política y económica enfrenta a Yeltsin contra Parlamento y Ejército y, en cualquier momento, las amenazas de unos y otros pueden convertirse en tragedia.

■ HOY NO ES FIESTA

La recogida de vidrio doméstico aumentó el 21% en 1992

Madrid (Efe).— La recogida de vidrio doméstico durante 1992 ascendió a más de 104.000 toneladas, lo que supone un incremento del 21,22% respecto a 1991, según datos de la Asociación Nacional de Empresas de Fabricación Automática de Envases de Vidrio (ANFEVI).

La zona que registró mayor recogida, dentro de las once en que se divide el mapa del reciclado de vidrio en España, fue la que incluye Cataluña, Baleares y Castellón, ya que, con un total de 4.296 contenedores, recuperó algo más de 28.000 toneladas de vidrio doméstico en 1992. Dicha cantidad indica que cada habitante depositó en los contenedores una media de 5 kilogramos, frente a los 3,5 de la media nacional. Sin embargo, aunque con

menor cantidad de vidrio retirado, en la zona que incluye País Vasco, Cantabria y La Rioja el depósito medio por habitante fue superior, 5,6 kilogramos de vidrio, cifra mayor que los 3,9 kilogramos por habitante del año anterior. El vidrio total recuperado durante 1992 procedente de la industria y del consumo doméstico ascendió a 312.476.143 kilogramos, de los que 104.751.647 fueron depositados en puntos de recogida por los ciudadanos.

Desde 1982, año en el que se colocaron los primeros contenedores, se han reciclado en España más de 2,5 millones de toneladas de vidrio, cantidad que supone que unos 9.000 millones de nuevos envases de este material se han fabricado con el procedente de las recogidas.

■ VISTO Y NO VISTO



EL JUEGO DEL TRUEQUE.— Hay costumbres que nunca mueren. Los niños siguen autoeducándose en la cultura del trueque, que tan bien representa la cita para cambiar los cromos. Quizá lo que haya cambiado es que esta costumbre, antaño más habitual entre los muchachos, se ha hecho extensible a las niñas, y que en lugar de cambiar a "Pedro Picapiedra" por "Betti", ahora canjean a los personajes de la "Bola del dragón", pero el fin es el mismo: terminar el álbum el primero.— (Foto: Peñalosa).